

La muralla centrará el trabajo de la Escuela Taller de Patrimonio

El presupuesto del plan formativo, con casi 40 alumnos, ronda los 850.000 euros

PÁG. 9

ADEMÁS



30/DEPORTES

Ladis Peñas, cesado como entrenador del Caja Segovia que busca un nuevo técnico

8/MUNICIPAL

El PP tilda de despilfarro la compra de la nueva nave para la Policía Local

10/TRÁFICO

El municipio elaborará un plan de aparcamientos en el casco histórico

12/PATRIMONIO

Expertos terminan un estudio medioambiental sobre el Alcázar

13/LABORAL

La Seguridad Social pierde 545 trabajadores en un mes

17 Y 20/REGIÓN

Los delegados territoriales dependerán de María Jesús Ruíz



Los actos castrenses de la celebración del Pilar fueron seguidos por más de quinientas personas en la Plaza Mayor

JUAN MARTÍN

La Guardia Civil celebra a su patrona en la Plaza Mayor

La cifra de delitos en Segovia es 15 puntos inferior a la media nacional

La Plaza Mayor acogió ayer, por primera vez, los actos de celebración de la patrona de la Guardia Civil, la Virgen del Pilar. Más de quinientas

personas, entre las que se encontraban distintas autoridades, siguieron las distintas actividades. El subdelegado del Gobierno, Juan Luis Gordo,

destacó que la cifra de delitos de la provincia (8,73 por mil habitantes) es inferior en quince puntos a la media nacional.

PÁGS. 7 Y 21

¡¡ATENCIÓN!!
Limpiezas
SegoLimp
Las limpiezas que Vd. estaba esperando
COMUNIDADES DE VECINOS
LIMPIEZA DE GARAJES
TODA CLASE DE LIMPIEZAS
Pida presupuesto sin compromiso
Información 609 766 170
Le garantizamos resultados

Segovia dispondrá de 13.000 vacunas contra la meningitis

La Junta no ha fijado fecha de inicio de la campaña anunciada para otoño

PÁG. 11

Cursos Profesionales
logos
San Antón, 2 40005 Segovia
Tel. 921 44 30 16 / 921 44 25 16
www.logosformacion.com
logos@logosformacion.com

¡CURSO GRATUITO!
MONITOR DE EDUCACION (80 h.) AMBIENTAL
subvencionado por la Consejería de Medio Ambiente de la Junta de Castilla y León y el F.S.E.
¡Único en Segovia!
Del 20 de octubre al 12 de noviembre de 2004
- Horario de Mañana
Curso presencial con profesores especializados

EL ABANICO

ROSA VILLACASTÍN

Un tema candente,
el de la telebasura

¿Qué ha ocurrido para que un asunto como el de la "telebasura" haya tomado carta de naturaleza y se encuentre entre los temas urgentes que tiene sobre la mesa el presidente del Gobierno, el Defensor del Menor, el Defensor del Pueblo? Simplemente que las cosas en televisión han llegado a un punto que obliga a la reflexión no sólo por parte de los políticos sino también de los ciudadanos. Una cosa es la crónica del corazón o del mundo rosa y otra muy distinta lo que se ve y oye en determinados programas.

Creo no equivocarme si digo que lo que ha obligado a posicionarse claramente en contra a muchos que ignoraban este género, fue el tratamiento informativo que se dio este verano de la muerte de Carmen Ordoñez. Ver como unos cuantos desaprensivos se repartían sus despejos era más de lo que cualquier persona sensata puede soportar sin sentir ardor de estómago. Y sin embargo la audiencia subió a niveles desconocidos en esa época del año.

De ahí que problema sea ahora saber quién pone el cascabel al gato. Quién es el que sin mermar la libertad de expresión es capaz de convencer a los programadores para que adopten medidas que rebajarían considerablemente su cuenta de resultados. Lo está intentando el actual equipo de Televisión Española y de Telamadrid, con el riesgo que eso entraña. Riesgo que están dispuestos a asumir para que nadie diga que no hay alternativa a quienes se empeñan en rebajar peldaño a peldaño el nivel de la televisión.

Dar cabida, tiempo y dinero a personas cuyo único mérito es contar que se han acostado con fulanito o manganito, sin que aporten una sola prueba de que lo que dicen es cierto, es antiperiodismo puro y duro. Una barbaridad, cuando a la mayoría de la gente que vale profesionalmente, que hace cosas dignas de resaltar, se le niega el pan y la sal sólo porque "no venden". ¿Qué quiere decir que "no venden"? ¿Qué al público no le interesa saber qué hacen los grandes actores, investigadores, cantantes, escritores... Sólo los asuntos de cama, las historias sórdidas, tienen el favor del respetable, tal y como demuestran los altos índices de audiencias de estos programas.

¿De quién es la culpa? Me preguntaba hace unos días una amiga. De todos, sin excepción. De los directivos de las cadenas, de los presentadores, de nosotros los periodistas, y de los espectadores.

Creo no equivocarme si digo que los que más daño han hecho y están haciendo son los de "La casa de gran hermano". Un turgurio que se ha convertido en la universidad desde la que se exporta a la mayoría de los tertulianos-voceros que hoy aparecen en televisión.

Pero siendo esto grave, lo que más me extraña es que las asociaciones de mujeres, de amas de casa, las feministas, las políticas, no protesten sobre la imagen que se está dando de la mujer en la televisión.

ESCAÑO CERO

JULIA NAVARRO

El error de Bono también es de Zapatero

NO LO ENTIENDO. Sinceramente no lo entiendo. No entiendo algunas de las cosas que hace el ministro de Defensa, y la que menos su organización del Día de la Fiesta Nacional.

Desde hace años la fiesta del doce de octubre es poco más que rutina, es una fiesta oficial, de la que los ciudadanos participan haciendo "puente". Es verdad que los periodistas siempre destacamos las ausencias de algún presidente autonómico, hasta ahora siempre de la del lehendakari y la del Presidente de la Generalitat, amen de buscar declaraciones del presidente de gobierno en la recepción del Palacio Real, pero además de esto realmente el 12 de octubre no daba mucho más de sí.

Pero en esto llega Bono, don José, ministro de Defensa del Gobierno de Rodríguez Zapatero y decide que hay que reconciliar a las dos Españas, que dicho sea de paso ya estaban reconciliadas porque llevamos veinticinco años de democracia con una Constitución en la que cabemos todos. Así que Bono organiza el desfile del 12 de octubre con la participación de veteranos de la División Azul, junto a los

veteranos que defendieron la democracia y la República.

Si esto lo llega a hacer Federico Trillo avalado por José M^a Aznar "la izquierda chic", (le copio la frase a Pedro J Ramírez), habría puesto grito en el cielo. Habrían corrido ríos de tinta, y las emisoras y tertulias afines al PSOE habrían encontrado un filón inagotable para zurrar de lo lindo al PP, a Aznar y a Trillo.

Pero lo ha hecho José Bono, se le ha ocurrido a un ministro de un gobierno socialista y las protestas son tibias, al menos las públicas, porque en privado muchos de sus compañeros no se cortan a la hora de calificar de error la decisión de Bono, y de ponerle de vuelta y media, amen de que desde el entorno del Presidente se han apresurado a filtrar que a Rodríguez Zapatero no le ha gustado ni poco ni mucho ni nada la iniciativa de su ministro de Defensa.

Claro que a mí me parece de una hipocresía inadmisiblemente decir que el error es de Bono y que Zapatero no tiene nada que ver. Zapatero es el presidente de Gobierno y si es verdad que no le gusta la decisión de su ministro de revindicar a la División Azul, podía haberle dicho que no lo hiciera, lo que no

cabe es hacer el papel de Pilatos, lavándose las manos respecto a la decisión de Bono.

Creo que Bono es una persona inteligente pero que a veces se equivoca y traspasa la línea de la política a la política-espectáculo. Y la del 12 de octubre ha sido una de esas ocasiones. Naturalmente los suyos no se lo dirán, es más incidirán en que ha acertado, y que hay que ver como somos los que no opinamos como él y le criticamos.

Si Federico Trillo, que es un hombre inteligente, hubiese escuchado a alguien más que a quienes le decían a todo "estupendo, ministro", a lo mejor habría a lo mejor habría evitado algunos errores, o al menos podría haber intentado enmendarlos.

Bono se ha equivocado, y Zapatero le ha avalado o le ha dejado, tanto da. Hay quien dice que Zapatero este que Bono cometa errores para que esta quede tan desgastado que no le pueda disputar nunca el liderazgo, pero si es así se equivoca, porque los errores de Bono, además de ser de él, a la postre también terminarían apuntados en el balance de gobierno de Zapatero. Las facturas en política se suelen pagar a largo plazo.

TRIBUNA

CONSUELO SÁNCHEZ VICENTE

Casi perfecto

NO SÉ QUÉ MAL podría haber hecho o a quién habría ofendido la presencia de la bandera de los Estados Unidos o de los bomberos de Nueva York en el desfile de ayer. Si de rendir homenaje sólo a las víctimas españolas del terrorismo se trataba, entre los miles de víctimas del atroz 11-S americano murió, conviene recordarlo, una joven compatriota nuestra embarazada. ¿Quién la representó a ella y al hijo que albergaba en su seno en el emocionante cortejo civil que acompañó al Rey en el que, para mí, fue el acto central de ese desfile: la ofrenda a todos los que dieron por vida por España de una corona de laurel ante la tumba del Soldado Desconocido de la plaza de la Lealtad? Si de lo que se trataba, además, era de subrayar el carácter incluyente de la Fiesta Nacional anunciando nuevos gestos de reconciliación

a los muchos que todos los españoles de buena voluntad venimos haciendo desde que recuperamos la democracia, que es por lo que el Gobierno incluyó en el cortejo, en mi opinión con acierto, a un veterano soldado de la República y a otro de la División Azul, ¿por qué excluir al pueblo de los EE UU en general y en particular a las víctimas del 11-S del desfile?

Las banderas no representan a los gobiernos sino a los pueblos. Y, al pueblo de los Estados Unidos, no a Bush, es a quien hemos desairado ayer, señor Bono. Dicho sea a propósito de sus declaraciones sobre ante qué y ante qué no se pone usted "de rodillas". ¿Por qué ofender tan tonta y gratuitamente (que no gratis) a un pueblo amigo? ¿Qué pensaría usted, ministro, qué pensaríamos todos, si las cosas hubieran ocurrido al revés? Si EE UU expulsase a

la bandera española de un acto institucional, o si el embajador de Estados Unidos se quedase sentado a su paso por las discrepancias de Bush y ZP sobre la guerra de Iraq como hizo el actual presidente del Gobierno español en el desfile del año pasado al paso de la bandera americana, ¿a quien creeríamos, todos, que Bush estaba ofendiendo? Puestos a mirar hacia delante, ¿por qué no aprovechar, también, para pasar la página de Iraq? ¿Por qué seguir ahondando en esa herida?

Por lo demás: perfecto. Salvo por este agravio al pueblo americano (que pagaremos), mi impresión es que al primer desfile de ZP, primero con un presidente de la Generalitat de Cataluña en la tribuna de autoridades del Estado, y primero de Letizia (espléndida) como princesa de Asturias, no se le puede poner un pero.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO En "La baja participación amenaza el referéndum sobre Europa" dice que "una elevada abstención supondría una deslegitimación de la Carta Magna y una seria advertencia de la falta de apoyo popular al proceso de integración europea. No es extraño que la mayor parte de los españoles no sienta entusiasmo por votar un texto constitucional que es profundamente desconocido y sobre el que no existe ningún debate entre los partidos. En estas condiciones, lo lógico es que muchos se queden en casa el 20 de febrero".

LA VANGUARDIA En su editorial titulado "Maragall en Madrid" afirma que "Sus socios del Govern tripartito y la oposición nacionalista coinciden en afirmar que Catalunya no debe estar representada en la fiesta de la Hispanidad. Maragall sostiene, por el contrario, que la celebración no es la exaltación de un Estado prepotente", sino de uno que asistirá el próximo viernes al homenaje a Lluís Companys.

EL PAIS En "Deriva de tensión" dice que "caben muchas opiniones sobre el cambio de mayoría para los nombramientos judiciales, pero difícilmente que es inconstitucional. ¿En qué violenta la Constitución que los altos cargos judiciales se nombren con la misma mayoría que los vocales del Consejo por el Parlamento?. Este sistema de nombramientos es materia de ley orgánica y corresponde al Gobierno adoptar las iniciativas legislativas pertinentes, y al Parlamento, aprobarlas o rechazarlas".

LA RAZON En "España es diferente" señala que "es de agradecer los desvelos del ministro de Defensa, José Bono, para dar el mayor realce posible al acto central del Día de la Hispanidad (...). Para quienes recuerdan celebraciones anteriores en las que se relegaba a nuestras Fuerzas Armadas a un papel secundario, casi vergonzante, el empeño del Gobierno de José Luis Rodríguez Zapatero por realizar la fiesta y llenarla de nuevos contenidos merece, sin duda, el aplauso".

ABC En su editorial "Más tensión en el PP" opina que "el PP no se puede permitir perder dos activos tan importantes del partido como Aguirre y Gallardón en virtud de la derrota de uno de ellos en la contienda por el poder doméstico. Ambos forman un ticket electoral de indudable atractivo por su probada eficacia y solvencia al frente de tan importantes y simbólicas instituciones. Por eso la tensión es tan innecesaria y despilfarradora".

elPeriodico Su editorial, titulado "La División Azul nos continúa dividiendo", afirma que "Este grave y polémico error del Gobierno central atrapa al presidente de la Generalitat, Pasqual Maragall, que había decidido asistir al desfile para dar su respaldo institucional a la nueva normalidad democrática española. Maragall quería traducir en hechos todas las palabras dichas por él respecto de la voluntad catalana de participar en las cuestiones de Estado. ..."

TRIBUNA

JESÚS POSTIGO QUINTANA (*)

Una cámara volcada en Segovia

EN UNA RECIENTE POLÉMICA sobre la peatonalización, en la que la Cámara ponía en duda el talante dialogante del equipo municipal de Gobierno de Segovia, la Alcaldía replicaba afirmando que la institución que me honro en presidir "no aporta, ni ha aportado en los últimos 14 meses, propuesta alguna de actuación para dinamizar la vida municipal". Un juicio que, a renglón seguido, se ejemplificaba con el, al parecer, nulo posicionamiento de la Cámara de Segovia en lo tocante al Plan de Equipamientos Comerciales.

El olvido es recomendable, y por ello incluso perdonable. Pero la ignorancia (sobre todo cuando no se quiere salir de ella) es fuente de los mayores atrevimientos que al no estar fundados en conocimientos suelen acabar mal. Por ello, dado que forma parte de nuestras obligaciones legales asesorar a las administraciones (algo que nuevamente nos vemos obligados a recordar al Ayuntamiento, porque parece que lo haya olvidado, que no ignorado) y en la medida que no quisiéramos dar una imagen ante las empresas segovianas de dejadez o negligencia, nos vemos obligados a precisar estos aspectos.

En agosto, la Junta presenta el borrador del Plan de Equipamientos Comerciales, en paralelo a la Ley de Horarios Comerciales, promovida por el Gobierno de la Nación. Rápidamente la Cámara se hizo con ambos documentos y, a pesar de que las vacaciones de más de uno no facilitaban la labor, se convocó y se creó una ponencia urgente entre los miembros del pleno de los sectores más implicados. Debemos agradecer la buena voluntad de todos los asistentes gracias a los cuales en la primera quincena de septiembre ya se había emitido un informe tanto sobre el proyecto promovido por la Junta como el del Gobierno (del que curiosamente, el alcalde nada dice en su escrito, ¿habrá algún

motivo?). Tal informe debe ser ratificado por el pleno de la Cámara y que nadie dude que será convenientemente publicitado como siempre se ha hecho con los acuerdos del pleno de la Cámara.

Lo que ya no es ni olvido ni ignorancia, sino falta de la verdad, son las acusaciones del equipo de Gobierno según las cuales "la Cámara cambió de opinión cuando el Ayuntamiento de Segovia reclamó modificaciones en el Patronato Provincial de Turismo". Falso. La Cámara apoya y apoyará la necesidad de cambios en el seno del Patronato (nos remitimos a la última editorial del Boletín de la Cámara y a las actas del patronato). Lo que nos resulta vergonzoso es que, a juicio del Ayuntamiento y en la práctica, tales cambios se reduzcan a un "Quítate tú para ponerme yo". No otra cosa sucedió en el Patronato. El alcalde Pedro Arahuetes exigió en primera instancia presidir él la entidad. El resto de instituciones miembro rechazamos esta exigencia por considerar que una institución provincial debe estar liderada por una institución con ámbito de acción provincial. Sabido es lo que pasó a continuación. Creación de una empresa municipal de turismo, desvío de las partidas presupuestarias del Ayuntamiento inicialmente habilitadas para el Patronato hacia la nueva entidad y acusaciones de Arahuetes en la prensa de que "los patronos hacemos lo que nos dice el PP".

Por último, y con humildad, creo sinceramente que la Cámara sí ha participado activamente en dinamizar la vida municipal. De lo hecho estamos particularmente orgullosos de aspectos como:

Rehabilitación de la Casa del Sello con inversión de 1,8 millones, y puesta a disposición de la sociedad segoviana de 350 metros para presentaciones, actos, jornadas... Conversión de este edificio en un factor de dina-

mización del eje comercial San Francisco-Muerte y Vida (más de 40.000 transeúntes añadidos).

Dirección, gestión y coordinación de la VUE de apoyo directo para la creación de 260 empresas (la mitad radicadas en Segovia) con creación directa de 320 empleos.

La Cámara ha participado activamente en la puesta en marcha y desarrollo del Plan de Excelencia Turística de la ciudad de Segovia desde el inicio. En el Centro Comercial Abierto De Calles, desde el inicio. Promovió y participa en el desarrollo de Segovia 21, con la creación de un campo de golf, hotel y centro de congresos, y parque empresarial, que beneficiará directamente a la sociedad segoviana.

Inversión directa de la Cámara de 2 millones en la construcción de un vivero de empresas en Segovia 21, en tramitación.

La Cámara ha sido una institución vital para superar conflictos entre administraciones de diferente signo político en proyectos tan emblemáticos como el propio Plan de Excelencia o la rehabilitación de la Casa de la Moneda.

Movilización de patrocinios privados para Las Edades del Hombre (la mayor aportación de Pymes locales en toda la historia de la muestra).

Participación y aportaciones en los diferentes foros de planificación territorial, PGOU, Plan Estratégico, entre otros.

Para nosotros el esfuerzo ha valido la pena al consolidar en tiempo récord de nuestra nueva casa como punto de encuentro de la sociedad segoviana con la realidad empresarial, en un trabajo del que nos sentimos especialmente satisfechos y que refrenda nuestra decidida apuesta por una Cámara abierta como nunca a la sociedad en la que se inserta.

(*) Presidente de la Cámara de Segovia.

CARTAS AL DIRECTOR

CÁNDIDO GARCÍA BALLESTEROS

Segovia es diferente

Sr. Director.

Como no hace muchos años, el anuncio de este relato viene a tono con lo significativo que intentaba ser un anuncio de nuestra querida España para intentar atraer a un sinnúmero de turistas en su afán de demostrar lo bien diferente que era a través la frontera para encontrar algo tan fuera de lo común.

Pues bien, hagamos acopio de imaginación, y pensemos que Segovia es un territorio diferente y dado que en su peculiar

entorno no existen las fronteras tal como eran antes, si que podemos entender por ellas cualquier tipo de carretera que en su afán de ser un poco más rápidas y seguras que las que hace pocos años nos acercan o alejan de nuestra querida Capital.

Aquí entra lo de "Segovia es diferente". Cual-

quiera que quiera perder un poco de su tiempo, podrá observar en lo que somos diferentes. Nada más que situarse en cualquiera de las incorporaciones a nuestra no acabada circunvalación, a las nuevas salidas del polígono Nicomedes García en Valverde del Majano, en la confluencia de la Fuencisla con la de Arévalo, en la salida de cualquier gasolinera, en numerosas rotondas, etc, etc... pocos, pero que muy pocos conductores son los que al incorporarse a una vía más principal, primero, lo indican con sus intermitentes y segundo ceden el paso obligado a los que ya circulan por esa vía. Es lamentable observar esos trailer cargados o vacíos que ignoran por completo el Código de la Circulación y dejan por el suelo tantas veces admirados de los camioneros, a esos ciudadanos incorporarse en la circunvalación donde ya tenemos pruebas de lo arriesgado que es hacerlo sin más ni más. Como siempre los accidentes nos tendrán que demostrar que es mejor ser diferente en otras cosas que no en saltarnos a la torera el Código de la Circulación.

pocos, pero que muy pocos conductores son los que al incorporarse a una vía más principal, primero, lo indican con sus intermitentes y segundo ceden el paso obligado a los que ya circulan por esa vía

VISTO Y NO VISTO

A la altura de los ciudadanos

Los actos organizados ayer por la Guardia Civil en la Plaza Mayor, con motivo de la celebración de la Virgen del Pilar, fueron seguidos muy de cerca por grupos de niños, que impulsados por su curiosidad y el interés por ver a pocos metros los uniformes y movimientos de los agentes de este cuerpo, fueron ganando espacio, borrando limitaciones y alcanzando una proximidad que es muy deseada. Ante el impulso de los menores, los agentes encargados del buen desarrollo de la ceremonia abierta al público, dieron muestras de su capacidad de adaptación y supieron ponerse a su altura para hacerles las recomendaciones oportunas sobre el lugar que debían ocupar, preferente pero unos metros más atrás.

(Foto: Juan Martín)



EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Edita
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958
Editor-Director
Carlos Herranz Cano
Subdirector
Aurelio Martín González
Redactor Jefe
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director Gerente
Javier Hernando Domingo
Administración
Carlos Rebollos Herranz
Publicidad y Marketing
David Matarranz Casado
Administración de Redacción
Pilar Chousa Rincón
Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432
Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia
Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL

SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
921 41 47 00

GUARDIA CIVIL:

062 y 921 42 63 63

PROTECCIÓN CIVIL:

921 75 91 15

INFORMACIÓN

CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22

COCA: 921 58 61 32

SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS



EMERGENCIAS: 061

HOSPITAL GENERAL:

921 41 91 00

HOSP. POLICLINICO:

921 41 91 00

CRUZ ROJA: 921 44 02 02

Urgencias: 921 44 07 02

INFOCÁNCER (24 horas).

900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES



RADIO TAXI: 921 44 50 00

ESTACIÓN RENFE:

902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUSES:

921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112

INFORMACIÓN TURÍSTICA:

921 46 03 34

OFICINA DE CORREOS:

921 46 19 49.

INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA): 902 22 88 88.

INSTITUCIONES

SUBDELEGACIÓN DEL

GOBIERNO (CENTRALITA):

921 75 90 00

JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:

921 41 73 84

DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00

PROVINCIA:

Ayllón: 921 55 30 00.

Cantalejo: 921 52 00 01.

Cantimpalos: 921 49 60 09.

Carbonero el Mayor:

921 56 00 02.

Coca: 921 58 60 11.

El Espinar: 921 18 17 00.

Fuentepelayo: 921 57 40 00.

Mozoncillo: 921 57 73 92.

Navarra de la Asunción:

921 58 00 36.

Navalmanzano: 921 575002

Navas de Oro:

921 59 10 00

Palazuelos de Eresma:

921 44 93 54.

Riaza: 921 55 10 16.

San Ildefonso: 921 47 00 18

Santa Mª la R. de Nieva:

921 59 40 36.

Sepúlveda: 921 54 00 00.

Turégano: 921 50 00 00.

EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 921-460443.

Bar Santana

— “El botellón” en láminas, de Gonzalo de la Osa y Manolo Madrigal. Hasta el 15 de octubre.

Centro Cultural San José

— “¡Tierra! ¡Tierra!. Comprender para actuar”. Muestra bilingüe (francés y español) de paneles y manipulaciones interactivas para conocer los sistemas naturales y las relaciones culturales de la investigación científica, tanto en los países ricos como en los de en vías de desarrollo. Hasta el 24 de noviembre.

Galería Claustro

— Obras de Isabel Rubio. Hasta el 2 de noviembre.

Horizonte Cultural

— ‘Miradas Paralelas’, fotografías de Laura Cantero Díaz. Durante el mes de octubre.

Librería Diagonal

— Obras de Jesús Navarro Blanco. Hasta el 30 de noviembre. (Conde Sepúlveda, 1).

Museo Esteban Vicente

— “El pop español. Los años sesenta. El tiempo reencontrado”. Hasta el 9 de enero.

Museo Rodera Robles

— “Segovia, viaje y recuerdo. Postales antiguas de la ciudad”. De martes a sábado de 10,30 a 14,00 h., y de 15,00 a 19,00 h. Domingos de 10,30 a 14,00 h.

Museo Zuloaga

— “En una estación del tiempo”, de María José Castaño. Hasta el 30 de octubre.

Teatro Juan Bravo

— “Los supremos gestos de la pintura”, de Milagros I. Cobos.

Sala Fotografía Juan Luis Misis

— “Al Andar”, fotografías de Mario. Plaza de Somorrostro, 11. Hasta el 31 de octubre.

Torreón de Lozoya

— “La luz de Segovia en los pinceles de Lope Tablada”. Hasta el 7 de noviembre.

— Isabel I, reina de Castilla. Hasta el 30 de noviembre. Salas del Palacio.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección

de email: info@apia-segovia.org.

BRIEVA

Rte. ‘El Palomar’

— Acuarelas de Alfonso Pastor y óleos de Fernando Aguilar y Gonzalo Esteban. Hasta el 31 de octubre.

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

MADRONA

Rte. El Molino

— “Hacia el invierno”, acuarelas de Rufino. Hasta el día 31.

PALAZUELOS

Ayuntamiento

— Cuadros del VII Certamen Nacional de Pintura Rápida. De lunes a sábado de 19 h. a 21 h.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Visitas todos los días. Deberán ser concertadas en el tlf.: 921-594354.

RIAZA

Galería Fontanar

— El día 16, sábado, a las 19,00 h., inauguración de la mues-

tra de pinturas de Antonio Villatoro. Hasta el 30 de noviembre.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras de juguete antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 horas y de 17,00 a 19,00 horas. Tlf.: 921-540417.

SAN ILDEFONSO

Museo N. del Vidrio

— “Vidrio de Buquoy en Bohemia (1620-1851)” en las colecciones del Museo de Artes Decorativas de Praga. Museo.

— Visitas al horno, de martes a viernes de 10,00 horas a 14,45 horas; sábados, domingos y festivos, de 11 a 14 h. y de 16 a 17,45 h.

— Visitas guiadas durante el mes de octubre en el Museo del Vidrio, de martes a sábados a las 12,30 h., 16,30 h. y los domingos a las 12,30 horas.

— “Retrospectiva y encuentro 2004”, pinturas y esculturas de Eduardo Osimani.

Galería Garajarte

— Chus de Coca y Paco Cuesta. Hasta el 21 de octubre.

Galería Zaca

— ‘Camino de Santiago’. Acuarelas de Eduardo Segovia. Hasta el 24 de octubre.

VALSAÍN

GENEAM

— “Paseando por ahí. Los descubrimientos de un naturalista”, de Jorge Martínez Huelves. Muestra organizada por Mira Exposiciones Didácticas. Hasta el próximo 19 de diciembre.

AGENDA SOCIAL



▼ CUMPLEAÑOS



A la Pilar más ‘Brujha’ del mundo... ¡¡Felicidades cariño!!

▼ CUMPLEAÑOS



Felicidades a David por celebrar hoy su 19 cumpleaños, de parte de sus padres y su hermano Víctor... ¡que no corra mucho con el coche!

Gratis en la Agenda

EL ADELANTADO publicará en la sección de Agenda, de manera gratuita, las notas de avisos de convocatorias, actos, exposiciones u otras actividades de carácter cultural y de interés general, siempre que sean remitidas con la suficiente antelación e identificadas con los datos y dirección de su responsable. Por fax 921 44 24 32 o correo electrónico adelantado@eladelantado.com

Agenda Social

Los lectores interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. Ref: "Agenda Social", calle Peñalara, 3 . 40006. Segovia. Las fotografías —en ningún caso se admitirán fotocopias— se publicarán por riguroso orden de llegada; y no se devolverán.



CONVOCATORIAS

HOY

◆ **Novena:** Hasta el 15 de octubre, novena en honor de Santa Teresa de Jesús en la iglesia de las MM Carmelitas Descalzas. A las 18,30 h., exposición del Santísimo, rosario y novena.

◆ **Conferencia:** Ciclo paralelo a la exposición "El pop español" en el Museo Esteban Vicente. A las 20,00 h., charla sobre "Los sesenta. Los años de la ruptura" a cargo de Juan Pablo Fusi Aizipuru, catedrático de Historia Contemporánea en la Universidad Complutense de Madrid y director del Instituto Universitario Ortega y Gasset.

◆ **Fiestas:** En honor de Santa Teresa en el barrio de La Fuentecilla. Hoy, a las 18,00 h., encuentro jovial de todos los mensajeros.

◆ **Cine Club Studio:** III Ciclo de Cine Español. Proyección de "Smoking room" en sesiones de 20,30 y 23,00 h. Salón de actos de la Escuela de Magisterio.

MAÑANA

◆ **Música:** El día 14, a las 22,00 h., actuación de Tres Hom-

bres (rhythm&blues) en el bar Santana. Entrada libre.

◆ **Ejercicios de tiro:** Unidades de las Fuerzas Armadas y de Orde Público realizarán ejercicios de tiro en el campo de Matabueyes los siguientes días del mes de octubre: 14, 18, 19, 21, 26, 27 y 28, de 08,00 a 14,30 h.

◆ **Antiguos alumnos de la Universidad de la Experiencia:** El día 14, a las 18,00 h., presentación de la junta de gobierno, charla sobre el programa para el nuevo curso y comentarios sobre las iniciativas que aporten los asistentes. Centro Senior de Corpus de Caja Segovia.

◆ **Ciclo de conferencias sobre Isabel I:** Organizadas por Caja Segovia. El día 14, a las 20,00 horas. Áurea de la Morena Bartolomé hablará sobre "La arquitectura Reyes Católicos en Castilla" en la iglesia de San Miguel, en el municipio de Ayllón.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ **Alzheimer:** Los días 15 y 16 de octubre, taller de formación para cuidadores y voluntarios en el centro de día de **Mozoncillo**. Inscripción gratuita en la asociación de Alzheimer, tlf.: 921431678/619850850.

◆ **Teatro:** Organizado por Caja Segovia. El día 16, a las 20,00 h., representación de "Bajarse al Moro" a cargo del grupo Antares, de Olmeda, en el centro cultural de **Mozoncillo**.



FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Hoy, día 13, la localidad de **Navares de Enmedio celebra la festividad de Ntra. Sra. del Pilar.**
El día 25, **Aguilafuente festeja al Santo Cristo de la Peña.**



FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA

HOY: Día y noche: López Cuerdo. Corpus, 1
MAÑANA: Día y noche: Álvarez Agudo, Muerte y Vida, 2

■ EL ESPINAR

Hoy está de guardia el despacho situado en la c/ Marqués Perales.

■ OTRAS LOCALIDADES

Además, hoy están de guardia de 10,00 a 22,00 h., los establecimientos de Sacramenia, Cantimpalos, Nava de la Asunción, Navas de San Antonio y La Granja; y las 24 horas, Cantalejo, Navares de Enmedio y Arcones.

◆ Hoy, miércoles, de 17,30 a 21,00 h., se efectuarán donaciones de sangre en las instalaciones del Ayuntamiento de **Chañe**, a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

VARIOS

◆ **Escuela Amadeus:** Inicio del curso con piano, guitarra, bandurria, dulzaina, percusión, acordeón, técnica vocal, musicoterapia, iniciación musical de 2 a 5 años, formación musical de 6 a 8/10 años y lenguaje musical. Información e inscripción: c/ Teniente Coronel Fernando de Castro, 9; tlf.: 921110163.

◆ **Escuela de dulzaina:** El 15 de octubre finaliza el plazo de inscripción en la Escuela de Dulzaina de Segovia. Ese día, a las 20,00 h., reunión en el colegio Diego de Colmenares (Conde Sepúlveda) para organizar el desarrollo del curso que se iniciará a finales del mes de octubre.

◆ **Danza del vientre:** El día 17, de octubre, curso intensivo impartido por Solydanza, Asociación de Danzas del Mundo. Más información e inscripciones en el tlf.: 921443707/699174965, antes del 12 de octubre.

◆ **Bailes de salón:** Curso 2004-2005. Clases de iniciación; lunes de 20 a 21; viernes de 19 a 20; sábados de 19 a 20 y de 20 a 21. En el pabellón "Enrique Serichol". Organiza la asociación de vecinos "Justo y Pastor" del Salvador.

◆ **Ayuda a domicilio:** Curso gratuito en turnos de mañana, tarde y noche de formación para la atención de ancianos y minusválidos en el Centro Público de Educación de Personas Adultas Antonio Machado. Hasta el 20 de octubre. Certificado expedido por la Junta de Castilla y León. Información y matrícula en c/ Capitán Perteguer, 8. tlf.: 921443877.

◆ **Escuela Diocesana:** La Escuela Diocesana de Educadores de Tiempo Libre de Segovia organiza cursos sobre taller de autoestima, talleres y más talleres y de monitor de tiempo libre. Más información, tlf.: 921461177.

◆ **Kanguras:** La asociación Apyfm Alcázar organiza el curso de kanguras que comenzará el 18 de octubre en el mercado de La Albuera. El plazo de inscripción finaliza el día 15. Información, tlf.: 921463468, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 20,30 h.

◆ **Voleibol y fútbol sala:** Unami CP convoca a las chicas de 10 a 16 años para asistir a su Escuela de Voleibol y a las mayores de 8 años para jugar a fútbol sala. Los entrenamientos serán de 16,00 a 19,00 h. los viernes en el pabellón Enrique Serichol. Inscripciones en los tlf.: 921429624 y 619620939.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De Abril-octubre de 9,00 a 18,30h.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.

MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.

PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.

TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Siempre y cuando haya exposición.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.

MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tlf. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.

MUSEO RODERA-ROLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.

ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoiz, nº 9 (Casa Encantada). Todos los días de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

PALACIO DE LA GRANJA Y RÍOFRÍO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 31 de marzo de 2005; lunes, cerrado; de martes a sábado, de 10,00 a 13,30 h. y de 15,00 a 17,00 h.; domingos y festivos, de 10,00 a 14,00 h. **Ermita de San Ildefonso y Jardines de la Parida de la Reina**, hasta el 15 de octubre, los lunes, de las 15,00 h. hasta 30 minutos antes del cierre de los Jardines. **Ploufatoría**, los martes desde las 15,00 h. hasta 45 minutos antes del cierre. **Jardín de la Real Botica**, los sábados, de 10,00 a 13,00 h. previa petición de visita en los tlf.: 921 470019 y 921 470020. **Museo de Tapices**, cerrado por obras de reforma.

REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tl. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 15,00 horas. Sábados, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 18,00 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198455. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.

CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 13,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.

CASTILLO DE CUÉLLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar sábados y domingos y festivos, pases a las 12,00 h. y 17,00 y 18,00 h. Martes, jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.

CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tlf.: 921-509960 y 921-509955.

CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.

CASTILLO DE CASTILNOVO - Tlf. 921 53 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICO DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.

CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOGA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf.: 921-120013. Abierto todos los días del año de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 18,00 h.

CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRADEANA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado.

ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tlf.: 920-311004 y 920-311190.

CASTILLO DE TUREGANO - Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.

MUSEO DE LOS ANGELES DE TUREGANO - De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.

MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA - Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSILO. AYLLÓN - Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorlo... Tlf.: 660-881702 y 921-553000.

CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA - Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.

Audi Recambios Originales®, los que mejor se adaptan a su vehículo

Núñez Automoción
Peñalara, 34 - 40006 Segovia
e-mail: postventa@nunezautomocion.audi.es

Servicio Oficial de Postventa Audi

Comercial González

Radalki Alquiler

VENTA y ALQUILER DE MAQUINARIA

Maquinaria obra pública. Herramienta eléctrica (Bosch, Makita, Hitachi; etc.). Niveles laser. Material de seguridad, amarre y elevación. Encofrados. Aislantes. Ropa laboral.

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
Teléfonos: 921 43 56 56, 921 43 84 40 y 690 63 22 07. Fax: 921 42 97 54



EN CASTILLA Y LEÓN

HOY

Jornada menos nubosa.

Predominarán los cielos con nubosidad variable en el norte de la región como respuesta a la entrada de un frente por el noroeste peninsular. En el resto de la Comunidad cielos soleados. Las temperaturas máximas subirán ligeramente, mientras que las mínimas serán más bajas

AYER EN SEGOVIA

TEMPERATURA

máxima **15,3** 17,30 h
mínima **8,3** 07,30

HUMEDAD: 47%

VIENTO: W

*LLUVIA: 1 L/M2

*DESDE LAS 14:00 DE ANTEAYER A LAS 14:00 DE AYER.

TEMPERATURAS

CASTILLA Y LEÓN	Máx.	Min.
Burgos	15	6
Ávila	17	4
León	16	2
Palencia	16	3
Salamanca	19	2
Segovia	17	5
Soria	16	5
Valladolid	18	5
Zamora	19	4

HOY

Llegan nubes, agua y viento.

Una profunda depresión al noroeste de la Península canalizará fuertes vientos del oeste y noroeste en el litoral norte, donde además llegarán abundantes nubes con precipitaciones. En la mitad sur será una jornada soleada. Las temperaturas subirán de forma discreta. El ambiente será suave en la mitad sur.

MAÑANA

Aumentan las nubes.

El avance del frente por el interior de la Península no llegará a dejar importantes precipitaciones. Tan sólo se espera que llueva en el extremo norte. El viento soplará fuerte del noroeste y oeste en el tercio norte. Nubosidad variable en el resto. Más soleado cuanto más al sudeste. Se notará un descenso de temperaturas.



EN SEGOVIA

Tiempo soleado.

A pesar de que llegarán intervalos de nubes medias y altas, la jornada en general se presentará soleada. Esta situación hará que las temperaturas máximas experimenten un ligero ascenso en todas las comarcas. Las temperaturas de madrugada serán aún más frías.

ESPAÑA	Máx.	Min.
Coruña	17	11
Lugo	15	7
Orense	19	8
Pontevedra	18	10
Santiago	17	11
Oviedo	18	12
Santander	19	12
Bilbao	20	12
San Sebastián	19	11
Vitoria	16	5
Pamplona	22	11
Huesca	21	11
Teruel	22	8
Zaragoza	24	12
Logroño	23	11
Barcelona	22	15
Lleida	22	8
Girona	22	10
Tarragona	22	13
Albacete	22	5
Ciudad Real	21	7
Cuenca	18	6
Guadalajara	21	2
Toledo	21	6
Madrid	19	7
Badajoz	22	9
Cáceres	21	9
Alicante	24	14
Castellón	23	13
Valencia	24	15
Murcia	26	11
Almería	24	15
Cádiz	22	15
Huelva	26	12
Granada	21	4
Jaén	19	10
Málaga	23	15
Sevilla	26	12
P. de Mallorca	24	16
Las Palmas G.C.	26	22
Sta. Cruz Tfe	26	22
Ceuta	24	16
Mejilla	23	17



METEOSAT. IMAGEN TOMADA A LAS 16:30 HORAS DE AYER

JUEVES



Aumenta la nubosidad. El jueves empezarán a llegar de nuevo nubes a toda la región. Unas nubes asociadas a un nuevo frente, que al final del día dejarán precipitaciones débiles en el noroeste. Tras el ligero ascenso de ayer, hoy empieza un nuevo descenso de temperaturas.

VIERNES



Más nubes y más viento. Se intensificará el viento del noroeste en el interior de la Península. Esta situación, junto con el incremento de las nubes, harán bajar un poco más las temperaturas en todas las provincias. Nubes que de nuevo dejarán precipitaciones en el norte de la Comunidad.

ONCE

Martes 12 de octubre	Serie	-----
Lunes 11 de octubre		16098
Domingo 10 de octubre		23498
Viernes 8 de octubre		20449
Lueves 8 de octubre		27665
Miércoles 6 de octubre		45442

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54 40002 SEGOVIA

JOYERÍA
RELOJERÍA
PLATERÍA
ÓPTICA
AUDÍFONOS
REGALOS

ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

SORTEOS

BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	BOLOTO	LOTERÍA PRIMITIVA	LOTERÍA PRIMITIVA	GORDO PRIMITIVA	EURO MILLONES
Lunes, 11 de octubre	Martes, 12 de octubre	Miércoles, 6 de octubre	Viernes 8 de octubre	Jueves 7 de octubre	Sábado 9 de octubre	Domingo 10 de octubre	Viernes 8 de octubre
19 21 25 35 37 48	2 6 11 15 22 46	3 5 16 22 27 43	8 11 15 20 23 42	11 26 27 36 46 48	1 5 22 24 35 48	13 18 19 35 38 43	1 10 12 16 48
Compl. 16 Reintegro 1	Compl. 38 Reintegro 5	Compl. 20 Reintegro 3	Compl. 28 Reintegro 3	Compl. 17 Reintegro 0	Compl. 17 Reintegro 8	Compl. 16 Reintegro 3	Estrellas 2 6



Las distintas unidades de la Guardia Civil desfilaron por primera vez en la Plaza Mayor

F. PEÑALOSA



La Guardia Civil condecoró al comisario jefe de la Policía Nacional J.M.



Una de las formaciones de guardias, durante los actos J.M.

■ **SOCIEDAD** EL DESARROLLO DE LA FIESTA PATRONAL DEL PILAR EN LA PLAZA MAYOR OFRECIÓ UN MAYOR REALCE A LA CELEBRACIÓN

Gordo destaca la labor social y humanitaria de la Guardia Civil

La cifra de delitos en la provincia es de 8,73 por mil habitantes, inferior a la media nacional, y ha descendido un 12,9 por ciento en el último año

F. DESCALZO
Segovia

El subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo, destacó ayer la labor social y humanitaria que desempeña la Guardia Civil y los servicios que realiza de forma cotidiana en favor de la población envejecida y dispersa de la provincia.

De este modo, además de hacer referencia a las principales intervenciones realizadas por este cuerpo armado "para garantizar el bienestar de los ciudadanos", el subdelegado recordó "los casos de labores de intermediación social, sin olvidar el cada vez más intenso papel realizado en la integración social de los inmigrantes asentados en el medio rural", y calificó de "imprescindible" su papel en "provincias con una gran dispersión de población, bajas densidades y una alta tasa de envejecimiento, como Segovia".

Además citó la complejidad

ESCENARIO

Los actos de la fiesta se trasladaron a la Plaza Mayor, lo que facilitó una mayor presencia de público

creciente de la acción delictiva y la "doble amenaza" que supone el terrorismo de ETA y el internacional integrista. A la vez, se felicitó por la evolución de la delincuencia en la provincia, que descendió un 12,9% en el último año, según los datos que ofreció en su discurso donde recordó que Segovia registra 8,73 delitos por cada mil habitantes, "muy por debajo de la media nacional situada en 22,8".

Por su parte, el teniente coronel, Antonio Tocón, también hizo hincapié en la "proximidad al ciudadano" como uno de los pi-

RETOS

Las nuevas amenazas de terrorismo y la coordinación policial centraron los discursos

lares básicos del Cuerpo "abnegado y austero" y que "resiste los embates del tiempo" desde su creación hace 160 años.

Como símbolo de esa cercanía se trasladaron los actos centrales de la fiesta a la Plaza Mayor que, además de ganar en colorido, hizo que fueran contemplados por más público que en años anteriores y donde se dieron cita más de 500 personas a pesar de las bajas temperaturas registradas hasta el mediodía.

El máximo mando de la Comandancia también expresó su orgullo por la "perfecta coordina-

ción" que mantienen Guardia Civil y Policía Nacional. Y, de hecho, entre las condecoraciones impuestas ayer se incluyó la medalla al mérito de la Guardia Civil al comisario jefe Rufino Espada.

Previamente a los discursos se había celebrado una misa en la Catedral, oficiada por el obispo, Luis Gutiérrez. En la Plaza Mayor se impusieron diversas condecoraciones a guardias civiles, en activo y jubilados, para cerrar las ceremonias con el habitual homenaje a los caídos y el desfile de representantes de las diversas unidades que componen la Comandancia de Segovia.

El traslado del escenario originó algunas situaciones anecdóticas nuevas, como el que algunos turistas, especialmente extranjeros, pidieran a los guardias que se fotografiasen junto a ellos, de modo que los agentes no sólo lo hicieron acompañados de sus familiares.

CONDECORACIÓN

Reconocimiento a la Asociación contra el Cáncer

Dentro del capítulo de condecoraciones, la Guardia Civil entregó la distinción de 'Amigo de la Guardia Civil Segoviana' a la Asociación Provincial de la Lucha Contra el Cáncer "por la gran y desinteresada labor social que desarrolla en su quehacer diario", según las palabras del teniente coronel, Antonio Tocón. La condecoración fue recogida por el presidente del colectivo, Epifanio Borreguero García, quien agradeció la atención dispensada por el Instituto Armado. Los saludos y las felicitaciones prosiguieron luego en el hotel Puerta Segovia, donde se ofreció un vino español y que puso fin a un programa de actos que se ha prolongado durado más de una semana y que ha incluido competiciones deportivas, exposiciones y actos lúdicos.



AZULEJOS TABANERA

ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:
Avda. Principal Pol. Hontoria Tel: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

MUNICIPAL EL AYUNTAMIENTO ABONARÁ UN MILLÓN DE EUROS POR LAS INSTALACIONES

El PP tilda de 'despilfarro' la compra del nuevo cuartel

La nueva sede de la Policía Local "tampoco cumple las medidas seguridad"

EL ADELANTADO
Segovia

El grupo municipal del PP calificó ayer como un "despilfarro de dinero público" la compra por parte del Ayuntamiento de una nave para la Policía Local, por importe de un millón de euros, lindante al antiguo cuartel; un edificio, en el polígono de El Cerro, que ocupará, de forma provisional, hasta la construcción, a finales de 2006 ó 2007, del futuro parque conjunto que agrupará los servicios policiales y de bomberos en una parcela de Nueva Segovia. La plantilla policial desempeña su tarea en el nuevo cuartel desde hace algo más de dos meses.

El concejal del PP, Ángel Sancho, tras asegurar que "la gestión que se pretende realizar es más propia de un Gobierno incompetente", reiteró las denuncias de "oscurantismo y falta de transparencia" que, a juicio de los populares, "se vuelven a poner de manifiesto con la compra de esta nave".

Sancho recordó que el Ayuntamiento formalizó un contrato de alquiler de 4.000 euros mensuales de alquiler por la actual nave —una cantidad similar al precio de arrendamiento de la anterior—, mientras que existía una "obligación de compra en agosto de este año por el importe de un millón de euros". El concejal lamentó que antes de proceder al alquiler de la segunda nave "no se comprobaba si cumplía las exigencias



La Policía Local trabaja en sus nuevas instalaciones desde hace algo más de dos meses FERNANDO PENALOSA

normativas en materia de Seguridad e Higiene en el Trabajo", puesto que, según Sancho, "esta segunda nave tampoco las cumple", recordando que es una construcción que data de hace más de 30 años, y que según denuncias de los propios funcionarios públicos "tiene goteras hasta el sótano". Según el concejal del PP, en la actualidad se siguen abo-

nando los alquileres de las dos naves "estando ambos infrautilizadas", lo que para Sancho pone de manifiesto "el doble rasero con que el Gobierno de socialistas y comunistas miden el gasto público".

Asimismo, Sancho recordó que esa nave la compraron sus actuales propietarios en el año 2001 "por 67 millones de pesetas", re-

cordando además que "durante ese tiempo sólo se ha alquilado durante más de un año al Ayuntamiento por 600.000 pesetas mensuales". Para el grupo municipal del PP, antes de haberse tomado esta decisión "se podrían haber realizado cambios con un poco más de lógica, consiguiéndose de este modo un ahorro para las arcas municipales".

MUNICIPAL

La oposición pide que apruebe la ordenanza sobre tenencia de animales

EL ADELANTADO
Segovia

El concejal del PP, Juan Manuel Martínez, ha reclamado al Gobierno municipal que apruebe "cuanto antes" la Ordenanza de Tenencia de Animales, después de que el pasado 17 de agosto "se vieran en Comisión buena parte del articulado de la misma".

Martínez adelantó la intención del PP de apoyar una normativa "que va a ser muy positiva para el conjunto de los ciudadanos segovianos" y que "ha sido consensuada de manera acertada y satisfactoria con todos los sectores afectados por la medida". El concejal animó a los colectivos afectados por esta Ordenanza a que "hagan públicas cuantas ideas y sugerencias sean necesarias para conseguir la mejor normativa posible".

PARTIDOS

La comisión de turismo del PP se plantea realizar encuestas sobre el sector

EL ADELANTADO
Segovia

La Comisión de Turismo del PP de Segovia, que preside Ildefonso Sanz del Barrio, ha celebrado una reunión para hacer balance del turismo durante la época del verano y en la que se comprobó el notable incremento del turismo rural en la provincia segoviana.

Entre los asuntos tratados, la Comisión, según el PP, valoró la posibilidad de realizar encuestas sobre el sector turístico para tomar el pulso sobre la dirección del sector de cara a los próximos años. La iniciativa está pendiente de fijar diferentes criterios, como el público al que se va a dirigir o si se realizará entre la población en general o a los afiliados, y constará de preguntas que girarán sobre preferencias, ofertas y demandas.

PROMOCIÓN **EL ADELANTADO**
DE SEGOVIA



Sorteamos
2 invitaciones dobles*
para el almuerzo del día 15 de
octubre de 2004 en el

**VI Festival
Gastronómico de la
Cocina Joven de
Venta Magullo**

**Envía un mensaje de móvil (SMS)
al 5558 con el texto
ADELANTADO MAGULLO**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Recomendado por
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 2 invitaciones dobles.
El sorteo se celebrará el 14 de octubre partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará por un mensaje SMS
(* Se entregarán dos invitaciones por ganador.
No es posible cambiar la fecha del premio.

PROMOCIÓN **EL ADELANTADO**
DE SEGOVIA

Sorteamos **10 entradas (*)** para asistir en directo,
en la Sala KYBER al concierto de



**Josele
Santiago**

Grupo invitado
Chevron

**Sábado 23 de octubre
21,00 horas**

**Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558
con la palabra ADELANTADO JOSELE**

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Organi -  Concierto recomendado por

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Entre todos las mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas.
El sorteo se celebrará el 22 de octubre a partir de las 12 horas.
A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS.
(* Una entrada para cada ganador



MUNICIPAL EL AYUNTAMIENTO DEBE PRESENTAR EL PROYECTO ANTE EL MINISTERIO DE TRABAJO ANTES DEL PRÓXIMO DÍA 22

Casi 40 alumnos integrarán la Escuela Taller de Patrimonio

El plan formativo, con un presupuesto de unos 850.000 euros, se centrará en la restauración de un tramo de la muralla

SERGIO ARRIBAS
Segovia

Un total de 38 alumnos participarán en la futura Escuela Taller Municipal de Patrimonio que el Ayuntamiento aspira a poner en marcha a lo largo de 2005 en el marco del convenio suscrito entre el Grupo de Ciudades Patrimonio de la Humanidad y el Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. El estudio, reparación y mantenimiento de un tramo de la muralla medieval de Segovia próximo al Arco de San Cebrián centrará los objetivos de obra del proyecto formativo, elaborado por los responsables de la actual Escuela Taller Municipal y las concejalías de Patrimonio Histórico, Empleo y Urbanismo.

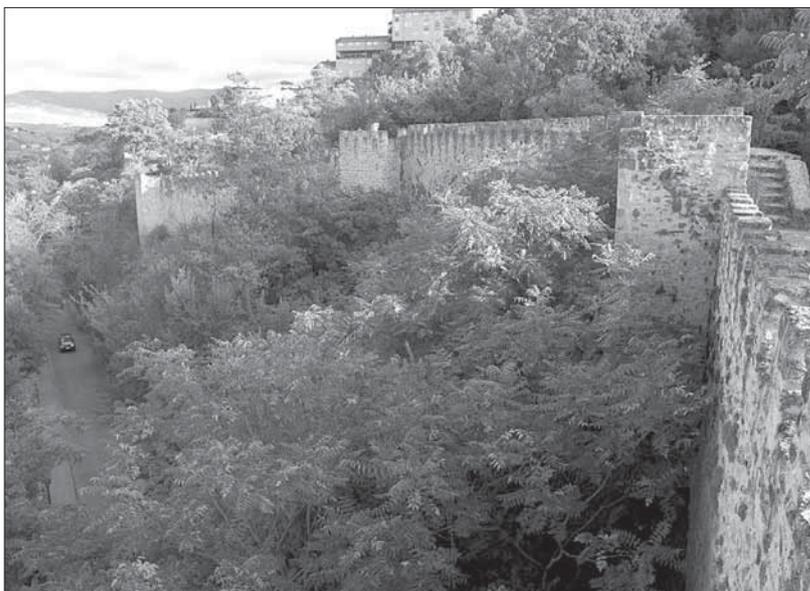
El Ayuntamiento ya presentó un anteproyecto el pasado mes de mayo, mientras que en fechas recientes fue requerido a presentar el proyecto definitivo ante el Ministerio de Trabajo antes del próximo día 22 de octubre, con vistas a su aprobación definitiva. Con anterioridad, el plan será aprobado por la junta de Gobierno local, el pró-

ximo viernes, y será remitido, para su consulta, a la Comisión Territorial de Patrimonio de la Junta de Castilla y León.

El proyecto, de acuerdo con las explicaciones de la concejala de Patrimonio Histórico, Concepción Domínguez (IU), contemplará un presupuesto de unos 850.000 euros, de los cuales unos 190.000 euros serían aportados por el Ayuntamiento y el resto por el Gobierno central.

TRES MÓDULOS

La futura Escuela Taller Municipal de Patrimonio prevé la formación de 38 alumnos a lo largo de dos anualidades en tres módulos: mantenedor de áreas urbanas (15 participantes); cantería (15) y forja (8). Tras un curso formativo en las aulas que se prolongaría unos seis meses, los alumnos comenzarán a trabajar en el objetivo de obra de la Escuela, que consistirá en la recuperación de la zona de la muralla comprendida entre el Arco de San Cebrián hasta la antigua huerta del Paseo del Obispo; esto es, el tramo del monu-



El plan permitirá restaurar un tramo de muralla de 295 metros próximo al Arco de San Cebrián. KAMARERO

mento que se asienta en un solar municipal al que se añade la parte que se sitúa detrás de los polémicos chalets del Paseo del Obispo. Se trata de un tramo de muralla de 295 metros de longitud y 4.434 metros cuadrados de superficie que presenta un evidente "estado de deterioro", en palabras de la concejala.

Según explicó Domínguez, los trabajos consistirán en la restauración integral de este tramo de muralla, la construcción de algún muro de contención y la incorporación de un vallado de protección. "Es una actuación muy suave y respetuosa para consolidar y restaurar la muralla en una zona en la que el monumento está muy deteriorado", indicó la concejala, quien manifestó su confianza en

que el proyecto salga adelante y la intervención pueda comenzar a ejecutarse a mediados de 2005.

La concejala consideró como "muy positiva" la iniciativa de Ciudades Patrimonio y el Ministerio de Trabajo por dedicar "esfuerzos y dinero" en favor del mantenimiento del patrimonio histórico "porque sin monumen-

tos no hay ni turismo ni ciudad". Asimismo, añadió que el Patrimonio supone "una fuente de empleo importante" y remarcó que este proyecto "será muy positivo para la ciudad, tanto en el aspecto social y formativo, como de la propia recuperación" de monumentos tan emblemáticos como la muralla medieval.

Triángulo Inmobiliario San Francisco 19
921412090

P1083 -
EL CARMEN:
Piso de 3 dormitorios,
baño completo,
la cocina y salón
amueblados, muy luminoso
y con ascensor.

GESTIÓN 10
EN SAN CRISTÓBAL.
Te ofrecemos este PISO seminuevo
a UN PRECIO INCREÍBLE.
Con 3 dormitorios, 2 baños. Trastero
y garaje. La cocina se queda
amueblada y los armarios vestidos
¡¡OPORTUNIDAD!!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

El plan más rentable y seguro para viajar

COMPRANDO 10 TALONES WEEK-END PLAN DE 50 €, TE LLEVAS GRATIS LA TARJETA RACE POR UN AÑO*

Ventajas talones Week-End Plan:

- Válidos en más de 2.400 hoteles de España y otros países de Europa
- 1 talón igual a una noche de hotel para dos personas
- De uno en uno. Para gastar sólo lo necesario
- Válidos todos los días de la semana
- Para todas las categorías de hoteles, paradores, hosterías, apartahoteles
- 1 año de validez desde la fecha de adquisición
- Y además 23 usos alternativos: Alquiler de coches, Rent a Tour, Rent a Hotel Bus, Parques Temáticos, descuentos especiales en A.V.E., TALGO 200, y grandes líneas RENFE, tarifas especiales en Trasmediterránea, Balearia, P&O



Ventajas tarjeta RACE:

- Asistencia mecánica a cualquier vehículo que conduzcas
- Asistencia personal y sanitaria urgente en todo el mundo
- Compra y financiación de vehículos
- Seguros de coches y motocicletas
- Recurso gratuito de multas
- Tramitación de documentos
- Información médica 24 horas



Promoción válida hasta el 31 de Octubre de 2004



más de 1.200 oficinas a tu servicio



San Francisco 19
921 412 090

Triángulo Inmobiliaria

P1082 -
PLAZA MAYOR.
Piso en venta de
140m, para rehabilitar,
con grandes balcones al
exterior, en edificio
rehabilitado, cinco dormitorios.

■ **TRÁFICO** EL ESTUDIO INCLUIRÁ DISTINTOS PUNTOS DE ESTACIONAMIENTOS EN TORNO AL RECINTO HISTÓRICO

El municipio elaborará un plan de aparcamientos en el casco

El Ayuntamiento dialogará con la FES sobre los cortes de circulación en el centro

EL ADELANTADO
Segovia

El Ayuntamiento elaborará un "estudio estratégico de aparcamientos" para el casco antiguo. Así respondió el alcalde, Pedro Arahuetes, a la pregunta de la Federación Empresarial Segoviana (FES) sobre las medidas alternativas que el Consistorio baraja para paliar el corte del tráfico por la Plaza Mayor. Según una nota de prensa remitida por la federación empresarial a esta Redacción, "la idea inicial plantea, y en este punto la FES manifestó su conformidad, que dichas infraestructuras se ubiquen en distintos puntos del

entorno del casco, de modo que el tránsito de vehículos y de peatones resulte equilibrado y no se focalice en una sola zona".

Representantes de la FES, encabezados por su presidente, Pedro Bermejo, mantuvieron hace unas jornadas una reunión con Arahuetes y varios miembros del equipo de Gobierno municipal para analizar distintos asuntos, entre los que se encontró los cortes de tráfico en el recinto amurallado. El Ayuntamiento se comprometió a "mantener un diálogo fluido con la federación en el proceso de debate de las medidas que a este respecto está barajando el

Consistorio", subrayó la FES. Además, señaló que el Ayuntamiento transmitió a la federación que "la idea inicial del equipo de Gobierno, recogida en su programa electoral, es la reordenación del tráfico en el casco antiguo y no la peatonalización total de la zona histórica". "Por el momento, la medida que se está estudiando para su puesta en marcha a corto plazo es la prohibición de la circulación por la Plaza Mayor en determinados días", según explicó el alcalde, añadió la FES.

Mientras, Arahuetes "manifestó que los posibles efectos del corte de tráfico se verían minimi-

zados con el nuevo servicio de autobuses urbanos, cuyo diseño se podría replantear como medida de acompañamiento al citado corte", continuó el comunicado de prensa.

En cualquier caso, la FES "recibió en todo momento el compromiso municipal de dialogar y consensuar todas las medidas que se estudien a este respecto", y "de ejecutar las decisiones de manera paulatina y nunca irreversible, de forma que sirvan de prueba antes de estudiar su implantación definitiva". La FES también reiteró la necesidad de prever aparcamientos alternativos.

MATADERO SIERRA DE SEGOVIA, S.A.

REDUCCIÓN DE CAPITAL SOCIAL

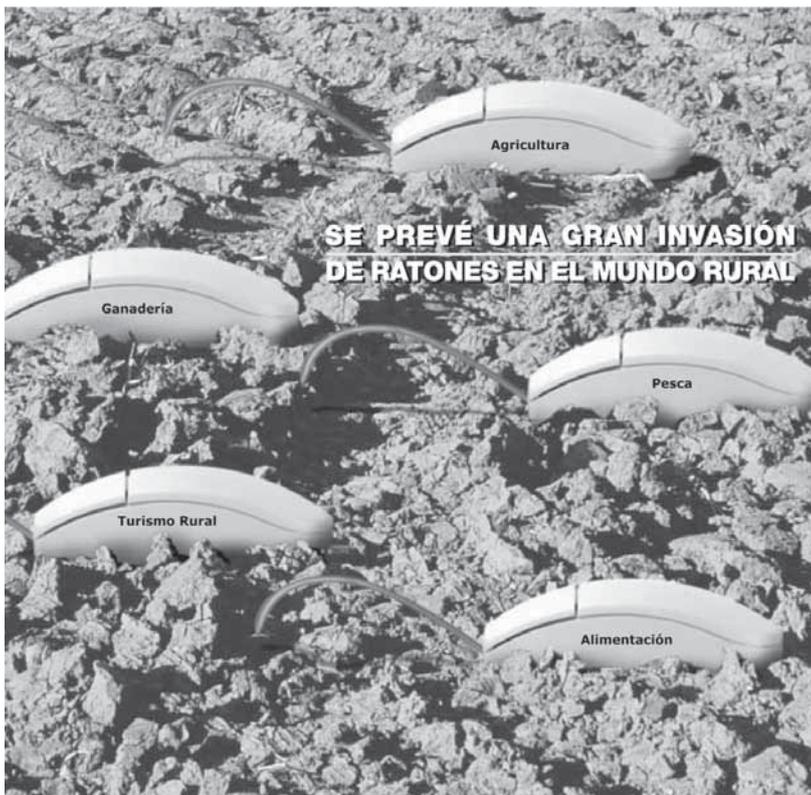
En cumplimiento de lo previsto en el artículo 165 de la Ley de Sociedades Anónimas, se comunica que en la Junta General Universal Extraordinaria de Accionistas, celebrada el 24 de septiembre de 2004, se acordó:

Primero.— Reducir el Capital Social mediante la disminución de 562,50 euros de nominal de cada acción, con la finalidad de devolver aportaciones todos los accionistas, quedando el Capital Social fijado en 800 acciones de 437,50 euros de nominal cada una, lo que asciende a 350.000 euros. Dicha reducción se llevará a cabo en el plazo máximo de un mes desde la publicación del último de los anuncios, mediante la devolución de aportaciones a los socios por un importe de 450.000 euros.

Segundo.— Modifica el artículo 5 de los Estatutos Sociales adaptándolo al acuerdo precedente.

Tercero.— Facultar al Administrador para que eleve a público dichos acuerdos.

Segovia, 8 de octubre de 2004.—
SECRETARIO DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN



SE PREVÉ UNA GRAN INVASIÓN DE RATONES EN EL MUNDO RURAL

Jornadas Solidarias
Caja Segovia

2004

sala caja segovia

lacaasolidaria.com

Sala Caja Segovia,
Carmen 2
13 y 14 de octubre de 2004
20,00 h

Programa:
miércoles, 13 de octubre
lacaasolidaria.com: Un portal al servicio del Voluntariado y la Inmigración de Segovia.
jueves, 14 de octubre
El Voluntariado: una apuesta solidaria de futuro.
Por D. Ricardo Alba Benayas, Fundador de la Federación de Entidades de Voluntariado de la Comunidad de Madrid.

tel. 921 463 039/035/036
www.obrasocialcajasegovia.com
www.lacaasolidaria.com

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

CURSOS GRATUITOS DE INFORMÁTICA PARA PROFESIONALES DEL MUNDO RURAL

Solicita ya tus cursos. Las plazas son limitadas:

- Informática Básica
- Windows 2000
- Word 2000
- Excel 2000
- Power Point 2000
- Access 2000
- Internet Explorer
- Outlook 2000

Aprende las herramientas básicas de informática con los cursos por internet de Agrocope.

Infórmate sobre los cursos de informática en el 902 100 925 o en el Centro de Formación de Agrocope (www.agrocope.com).

AGROCOPE.COM

CONCURSO. PROCEDIMIENTO ABIERTO

SERVICIO DE JARDINERÍA Y LIMPIEZA DE EXTERIORES EN LOS CENTROS DEPENDIENTES DE LA GERENCIA TERRITORIAL DE SEGOVIA, PARA LOS AÑOS 2005 Y 2006 (B.O.C. y L. n.º 196, de fecha 8 de octubre de 2004)

PRESUPUESTO BASE DE LICITACIÓN: 102.262,50.- Euros, I.V.A. incluido.

PLAZO DE PRESENTACIÓN DE OFERTAS: Hasta el día 23 de octubre de 2004. Los Pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares y Prescripciones Técnicas están a disposición de los interesados, en la Gerencia de Servicios Sociales, sita en Valladolid, C/ Padre Francisco Suárez, n.º 2, (Tfno. 983 413 984/413 987), y en la Gerencia Territorial de Segovia, C/ Infanta Isabel, n.º 16, (Tfno. 921 461 982), y en la página web: www.jcyl.es

APERTURA DE PROPOSICIONES: El día 4 de noviembre de 2004, a las 10 horas, en la Sede de la Gerencia de Servicios Sociales, en Valladolid.

(NOTA: El importe del presente anuncio, será por cuenta del adjudicatario.)

SANIDAD LOS SANITARIOS ADMINISTRARÁN LAS DOSIS A LOS NIÑOS Y JÓVENES DE ENTRE 10 Y 17 AÑOS

Segovia dispondrá de 13.000 vacunas contra la meningitis

La Junta no ha fijado fecha de inicio para la campaña que desarrollará en otoño

P. BRAVO
Segovia

Los servicios sanitarios de Atención Primaria de Segovia dispondrán de unas 13.000 vacunas para desarrollar la campaña frente al meningococo C entre la población de niños y jóvenes con edades de 10 a 17 años.

La actuación preventiva fue presentada el pasado mes de agosto por el consejero de Sanidad, César Antón, quien anunció entonces que el programa de vacunación se llevaría a cabo en otoño, coincidiendo con el primer trimestre de actividad escolar. Sin embargo, por el momento en Segovia no se ha fijado una jornada de inicio y, aunque incluso, se han manejado varias fechas a lo largo de este mes —la última apunta a que pueda comenzar la administración de dosis el próximo día 26— aún no hay una fija.

Así, el gerente de Atención Primaria, Guillermo Fernández Quintana, indicó el pasado lunes que no se sabía aún cuando daría inicio el programa, si bien precisó

PREPARATIVOS

La organización y desarrollo de la campaña aún está en proceso de estudio y no se conoce cuando comenzará

que “actualmente estamos trabajando en su organización”. Según Fernández Quintana, los colegios están preparando los listados de alumnos que entran dentro de la población diana de esta campaña para facilitarlos a la Administración sanitaria; a la vez que están estudiando los colegios a los que se desplazarán los sanitarios para administrar la vacuna o en qué casos serán los alumnos los que tengan que ir al centro de salud. “Es probable que en el medio urbano sean los escolares los que acudan al centro de salud y en el medio rural se haga al revés”, apuntó el gerente de Primaria.

Por lo que ha podido saber es-

COBERTURA

Sanidad permitirá que los menores no escolarizados accedan al tratamiento en los centros de salud

te periódico cuando ya ha concluido el primer mes de actividad lectiva en los colegios muchos de estos aspectos de organización del programa de vacunación contra la meningitis siguen estando sin precisar. En todo caso, desde distintas fuentes del ámbito sanitario se ha asegurado que la campaña se va a llevar a cabo de forma inminente.

La campaña frente al meningococo C se desarrollará de forma gratuita y voluntaria. La población a la que va dirigida corresponde a los alumnos de quinto y sexto de Educación Primaria; de primero a cuarto de ESO, y de primero y segundo de los ciclos de Grado Medio de Formación

Profesional. La Consejería de Sanidad también ha previsto el tratamiento a los niños y adolescentes que no estén escolarizados, atendiendo directamente a quienes acudan a los centros de salud con este objetivo.

De esta forma, la Administración regional espera que se alcance una cobertura del 95 por ciento de la población diana en Castilla y León, que supera los 193.000 escolares, y anima a que se acceda al tratamiento para intentar controlar esta enfermedad que ha causado la muerte a seis personas en la Comunidad durante la última temporada, en el invierno de 2003-2004, y a 18 en los últimos cuatro años.

La tasa de incidencia de la meningitis en Castilla y León se ha mantenido por debajo de la media nacional desde 1990, aunque en 1997 se rompió esta tendencia y se alcanzaron los 6,5 casos por 100.000 habitantes frente a los 5,5 de la tasa del resto del país, según la documentación aportada por la Consejería de Sanidad.

SOCIEDAD

El PSOE critica al PP por no dar reconocimiento oficial a la lengua de los signos

EL ADELANTADO
Segovia

El procurador socialista por Segovia, Ángel García Cantalejo, ha lamentado la “falta de sensibilidad del PP” con el colectivo de personas sordas, y ha criticado que este partido haya rechazado una Proposición no de Ley presentada en las Cortes de Castilla y León por el PSOE en la que se defendía el reconocimiento oficial de la lengua de los signos. Esta petición fue presentada recientemente en las calles de Segovia en una manifestación en la que participaron unas 300 personas con problemas auditivos.

San Francisco 19
921412090

Trigono

Triángulo Inmobiliaria

P1079 -
PLAZA MAYOR.
Piso dos dormitorios,
un baño, completamente
rehabilitado, suelos de tarima,
cocina amueblada con
electrodomésticos. BUEN PRECIO.

ESTE OTOÑO
MODA MUJER.

LIQUIDAMOS POR REFORMA

Trigono

C/JUAN BRAVO Nº 8

UNION FENOSA

mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA

JUEVES, 14 OCTUBRE DE 2004
Desde las 10.00 a las 11.00 horas.

POBLACIÓN AFECTADA:
Peñarrubias de Pirón.
CALLES: Todas
LINEA O INSTALACIÓN: Centro de transformación de Peñarrubias de Pirón.

MUY AGRADECIDOS
POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.

PARQUE FERIAL JUAN CARLOS I
MADRID

14/17
OCTUBRE

MADRID
on
BUSINESS

25 ANIVERSARIO IFEMA

Feria de Madrid

www.ifema.es

INFOIFEMA 902 22 15 15
FAX 91 722 58 01
Parque Ferial Juan Carlos I
28042 Madrid

SAVER

SALÓN DE LA MAQUINARIA Y EQUIPAMIENTO
PARA JARDINERÍA Y ÁREAS VERDES
www.saver.ifema.es

crece contigo

EL PAISAJE DE UN SECTOR QUE CRECE

- LOS MEJORES PRODUCTOS Y MAQUINARIAS
- 7.300 M2 NETOS DE EXPOSICIÓN
- 100 EXPOSITORES

VISITANTE PROFESIONAL
Horario: De 10 a 19 h.
Día 17: De 10 a 15 h.

ABIERTO AL PÚBLICO
Sábado: De 10 a 19 h.
Domingo: De 10 a 15 h.

IBERIA
Transportes Océano

Expansión TV
Calle 73 Digital
2 de octubre de 2004

AUTOBUSES.
Líneas permanentes:
112 y 122ª GMT SE y
825 del Consorcio

METRO: Línea 8
Estación Campo
de las Naciones

PATRIMONIO LOS EXPERTOS DEL PROYECTO EUROPEO MIMIC SUGIEREN UNA REMODELACIÓN MUSEÍSTICA DEL MONUMENTO

La humedad y la luz, agentes peligrosos para el Alcázar

Las conclusiones del estudio serán entregadas al patronato rector de la fortaleza

M.GALINDO
Segovia

Los bruscos cambios de temperatura y de humedad que padece Segovia a lo largo del año se han revelado como agentes de riesgo para la conservación de las piezas artísticas y elementos ornamentales y estructurales del Alcázar, en virtud de los datos obtenidos durante los tres años que ha durado la investigación enmarcada en el proyecto europeo MIMIC —cuyas siglas en castellano se traducen como "Estudio de Microclimas Interiores en la conservación del Patrimonio Histórico Artístico"— patrocinado por la Unión Europea a través del programa ambiental "La ciudad del mañana y el Patrimonio Cultural".

Esta iniciativa —cuyas conclusiones definitivas se presentarán en una reunión internacional que tendrá lugar del 8 al 10 de noviembre en Padova (Italia) tiene como objetivo la implantación de un sistema de medición rápida en bienes muebles de patrimonio cultural que permita a los conservadores y restauradores de monumentos realizar un seguimiento del daño causado por las condiciones del entorno interior de museos y edificios históricos, para lo cual se ha contado con la participación del Museo Nacional de Dinamarca, la Galería Uffizi de Florencia (Italia), el National Trust de Londres (Inglaterra) y el Alcázar segoviano.

Eliseo de Pablos, portavoz del equipo coordinador del Proyecto Mimic en España, señaló que a lo largo de estos tres años se han realizado más de 103.000 mediciones de los parámetros medioambientales más usuales en cualquier monumento (temperatura, humedad y niveles de luz) que en el caso del Alcázar ha tomado como referencia un total de 12 lugares distintos del monumento, así como otros tres para medir los niveles de contaminación ambiental.



Eliseo de Pablos y Victoria Smith observan uno de los aparatos de medición en la capilla

JUAN MARTÍN

De Pablos señaló que las mediciones han evidenciado grandes oscilaciones de temperatura y humedad relativa del aire en estancias tan emblemáticas como la Sala de Reyes —con una humedad que oscila entre el 25 y el 74 por ciento y temperaturas entre los 4 y los 25 grados—, la Sala del Córdón (23 a 80% de humedad y uno a 28 grados de temperatura) o la capilla, donde la humedad se ha elevado hasta el 89 por ciento y la temperatura ha oscilado entre 0,5 y 27 grados).

Asimismo, señaló que la luz ambiental se ha revelado como un potencial enemigo para la con-

servación del monumento, ya que el estudio del Proyecto MIMIC ha constatado que en algunas zonas del ala norte de la fortaleza se alcanza una luminosidad de 8.000 lux, cuando la medida más aconsejable para la conservación de una obra de arte no excede de los 200 lux.

DECISIÓN FINAL

De Pablos aseguró que los datos del estudio ponen de manifiesto que estas condiciones "pueden ser perjudiciales para el monumento" aunque precisó que deberá ser el patronato rector de la fortaleza quien decida sobre la adopción de medidas para paliar el riesgo po-

tencial sobre las piezas artísticas que se conservan.

Para ello, el proyecto europeo será remitido íntegramente a esta institución, que contará desde ese momento con una amplia base de datos medioambientales que le permitirán abordar con las mayores garantías cualquier acción orientada a una hipotética remodelación museística de las distintas salas.

Eliseo de Pablos aseguró que los cambios "no serían especialmente complicados ni costosos, pero quizá si convenientes para mejorar la conservación del monumento y que sus piezas sufran el menor daño posible".

APLICACIONES

El dosímetro de cuarzo, la "estrella" del proyecto

Los trabajos desarrollados por el proyecto europeo Mimic —que han paseado el nombre del Alcázar y de Segovia en los más prestigiosos foros internacionales de investigación sobre conservación del patrimonio— han conseguido desarrollar una compleja tecnología que hará posible la obtención de datos medioambientales en los museos en tiempo real a través del "dosímetro de cuarzo piezoeléctrico", desarrollado en la Universidad de Londres cuya tecnología se basa en el uso de cristales de este material con los cuales se puede valorar el riesgo acumulado de los efectos contaminantes, permitiendo obtener una lectura inmediata de los resultados en lugar de realizar análisis químicos sofisticados. De Pablos manifestó que este aparato es "la verdadera estrella del proyecto, ya que ha permitido contar con datos muy fiables técnicamente y en tiempo real, lo cual es muy importante para cualquier estudio ulterior". En este sentido, señaló que el proyecto ha sido acogido con mucho interés por museos de México, e incluso tres empresas han mostrado su intención de comercializar los dosímetros de cuarzo, sabedores de su potencial rentabilidad; circunstancias que en opinión de De Pablos demuestran que el Mimic "desarrolla un producto nada utópico y perfectamente aplicable".

GMS INMOBILIARIA
SOMOS LOS PRIMEROS EN OFERTARTE LO ÚLTIMO

PROMOCIONES

Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel: 921 41 32 32
Fax: 921 43 32 86

PISOS EN VENTA

LA GRANJA
LA CALANDRIA
ÚLTIMOS PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS, GARAJE Y
TRASTERO
EN EL CENTRO DE LA GRANJA
OBRAS YA EMPEZADAS

TORRECABALLEROS
ESTUDIOS, GARAJES Y
TRASTEROS. A ESTREMAR,
EN CONSTRUCCIÓN,
1 DORM, BAÑO, JARDÍN,
DESDE 65,38 MTS CONSTRUIDOS
HAGA SU RESERVA POR 5.000 €

PROMOCIONES

SARGENTO PROVISIONAL
ÚLTIMAS VIVIENDAS DUPLEX
DE 3 Y 4 DORMITORIOS
ASCENSOR,
GARAJE OPCIONAL
OBRAS YA INICIADAS
ENTREGA APROX EN 18 MESES
VEA PLANOS

EL SOTILLO
CHALETs EN CONSTRUCCIÓN
4 DORM, 2 BAÑOS, 201 A 207 MTS
CONSTRUIDOS
PARCELAS DE 208 A 300 MTS
ENTREGA OCTUBRE DEL 2005

PROMOCIONES

OTERO DE HERREBROS
4 DORM, 2 BAÑOS Y ASEO
GARAJE Y TRASTERO
265 MTS CONSTRUIDOS,
400 MTS DE
PARCELA. BODEGA.
ENTREGA EN AGOSTO DE 2004

ESPIRDO
PROMOCIÓN DE PISOS DE
2 DORM, CON BAÑO Y ASEO,
GARAJE Y TRASTERO OPCIONAL
ENTREGA EN AGOSTO DE 2005
HAGA SU RESERVA POR 3000 €

ZONA MIRASIERRA
3 DORM, BAÑO, 71 MTS,
REFORMADO, TRASTERO,
PARQUET
REF. P2994

SAN CRISTÓBAL
3 DORM, BAÑO Y ASEO,
73 MTS CONSTRUIDOS,
TERRAZA, CALEFACCIÓN
INDIVIDUAL, VISTAS
REF. P2979

NUEVA SEGOVIA
3 DORM, BAÑO,
81 MTS ÚTILES, GARAJE,
ARMARIOS EMPOTRADOS,
REFORMADO
REF. P2995

OBISPO QUESADA
3 DORM, BAÑO,
64,37 MTS, CALEFACCIÓN
CENTRAL, ASCENSOR,
COCINA AMUEBLADA
REF. P2981

■ LABORAL

La Seguridad Social pierde 545 afiliados

La subida del Régimen Agrario no compensó la bajada en el General

C.G.O.
Segovia

La Seguridad Social perdió 545 en Segovia afiliados en septiembre, con lo que la cifra de trabajadores que pertenecían al sistema a finales del mes de septiembre se redujo hasta los 56.741.

El Régimen General acaparó una sensible pérdida de afiliados, de más de 800 segovianos, con lo que contó con 39.593, según los datos de los que dispone el Instituto Nacional de la Seguridad Social (Inss) y la Tesorería.

Por el contrario, el Régimen Especial Agrario, en el apartado de trabajadores por cuenta ajena, disfrutó de un aumento de la afiliación, aunque no pudo compensar la reducción que sufrió el General. Así, esta sección integró a otros 272 empleados y su total se elevó hasta los 1.285. Sin embargo, por lo que se refiere a los trabajadores por cuenta propia del Régimen General Agrario, se observa una disminución en su número, de 15 por lo que el global sumó 2.984.

AUTÓNOMOS

Los trabajadores autónomos también vieron disminuido su grupo, en esta ocasión en 36, con lo que la cifra final se fijó en 12.337. Por último, el Régimen Especial de

Empleados del Hogar aportó datos positivos en lo que al aumento de la afiliación se refiere. Así, el apartado de trabajadores continuos registró un aumento de 20 personas y la cifra total fue de 449, mientras que el de discontinuos contó con 93 empleados, ocho más que en agosto.

HACE UN AÑO

Comparando los datos con los obtenidos hace un año, el número de afiliados a la Seguridad Social en Segovia aumentó en septiembre pasado en más de 2.100 trabajadores.

El Régimen General concentró la mayor subida en la afiliación en la provincia en los últimos doce meses, aumento que superó los 1.300 trabajadores. El colectivo de trabajadores autónomos también disfrutó de un importante incremento en un año, de 524 segovianos, mientras que los empleados por cuenta ajena del Régimen Especial Agrario aumentaron en más de doscientos y los integrados en el apartado de por cuenta propia disminuyeron, por el contrario, en 166.

El Régimen Especial de Empleados del Hogar también se benefició de subidas, de 86 trabajadores con un contrato continuos y de 29, discontinuos.

HIPOTECA BONIFICADA PLUS

Tu hipoteca ya no será una carga



CAJA ESPAÑA TE AYUDA A QUE LA HIPOTECA DE TU CASA SEA MÁS LIGERA Y FÁCIL DE PAGAR.

- Primeros 6 meses: 2,60%
- Resto de Plazo: Desde Euribor a 1 año + 0,50 puntos.**
Límite de variación: mínimo 2,90% máximo 12,5%
- Comisión de apertura: 0,30% (mínimo 300 euros)
- Comisión de amortización anticipada: 1%
- Comisión de cancelación: 1%
- TAE: 3,24%*

Para acceder a esta oferta necesitas:

- Nómina domiciliada en Caja España.
- Contratar un Plan de Pensiones con Caja España Vida.
- Contratar un Seguro Multirriesgo Hogar a través de Caja España Asesores.
- Disponer de un Seguro de Amortización contratado con Caja España Vida.
- Realizar compras con Tarjetas Caja España.

* TAE de 3,24% calculada para un préstamo de 60.000 euros a 15 años, utilizando el interés mínimo de 2,80% a partir del 6º mes. Incluye la contratación de un Seguro de Amortización de préstamo con Caja España Vida con una prima mensual de 6,79 euros durante 15 años para un hombre de 30 años.

** Último EURIBOR publicado correspondiente al mes de agosto de 2004 (2,302)

Condiciones válidas desde el 01 de octubre al 31 de diciembre de 2004.

Caja España 
Damos Soluciones

Atienda al cliente oficina de Caja España en
Lima@España 902 365 024
www.cajaspain.es



fes
federación
empresarial
segoviana

IMF
FORMACIÓN

LA FEDERACIÓN EMPRESARIAL SEGOVIANA JUNTO AL INSTITUTO MADRIEÑO DE FORMACIÓN ORGANIZAN UN

MÁSTER EN PREVENCIÓN DE RIESGOS LABORALES
(600 horas)

Por segundo año consecutivo FES e IMF te ofrecen la posibilidad de realizar un Máster en Prevención de Riesgos Laborales. Aprende con nosotros una profesión de futuro. Gran parte de nuestros titulados en la pasada edición son hoy técnicos de PRL en activo.

- Programa subvencionado
- Titulación oficial Especialidades: Seguridad, Higiene y Ergonomía
- Distancia / Semipresencial

Información e inscripciones

C/Los Coches 1, 40002, Segovia
Telf. 921 43 22 12 - 921 43 20 01

fes

ECONOMÍA

Correos proyecta abrir una nueva unidad de reparto en la calle Barreros

M.C.H.
Segovia

La empresa Correos ha adquirido una nave de 800 metros cuadrados en la calle Barreros, situada junto a la Estación de Autobuses, donde previsiblemente abrirá una nueva unidad de reparto. Las obras, según explicó el jefe provincial de Correos, Fernando del Pozo, podrían comenzar antes de que finalice el próximo 2005 y, añadió, "esperamos que entre en funcionamiento en 2006 o 2007", matizó.

El presupuesto total destinado a la nueva dotación aún no ha sido definido porque, en estos momentos, se desarrollan los primeros bocetos de cómo va a ser el futuro centro. Según los planes de la empresa en esta unidad, dotada de la más alta tecnología, estarán ubicados todos los carteros. Además, gracias a la instalación de nuevos programas, los ciudadanos, a través de internet, podrán controlar todos los envíos personificados gracias a los códigos de barras.

Por otra parte, del Pozo indicó que, este año, la plantilla de la empresa en Segovia no va a aumentar aunque sí señaló que el crecimiento previsto para la capital durante los próximos años podría ir acompañado de un aumento en el número de efectivos ya que, concluyó, "puede que así lo requiera Segovia".

SOCIEDAD LOS TRABAJADORES DE CORREOS CELEBRARON LA FESTIVIDAD DE LA VIRGEN DEL PILAR

Una carta desde Segovia

MARÍA COCO H.
Segovia

"Hace años el cartero subía a las casas de sus clientes y era uno más de la familia", recordó Gregorio Pardo Gómez, uno de los ocho empleados de la empresa Correos que ayer, festividad de la Virgen del Pilar, recibió un homenaje con motivo de su jubilación.

Durante 35 años trabajó en la capital segoviana y en Madrid repartiéndoles cartas entre los ciudadanos. "Entonces la gente nos esperaba porque traíamos noticias de personas, un hecho que en los últimos años ha cambiado mucho", dijo. Durante el homenaje explicó cómo el cartero subía hasta la casa de sus clientes para hacer entrega de la correspondencia, situación que, debido a la instalación de los porteros automáticos, ha desaparecido hasta el punto de que, hoy en día, muchos ciudadanos no conocen a las personas que, diariamente, llaman a su timbre para hacer llegar la correspondencia.

El papel, durante décadas, fue la única forma de comunicarse entre los españoles: Cartas procedentes de otras ciudades, de otros países..., escritos que llegaban y traían noticias de seres queridos que, por diversos motivos, debían trasladar su domicilio a otros lugares... En definitiva, la esperanza y el recuerdo, el conocimiento y el deseo de saber más de aquellas personas que, en la distancia, se encontraban en los corazones de segovianos y españoles.

Sin embargo, el uso generalizado del teléfono supuso un importante cambio en la forma de comunicarse, una manera más rápida y simultánea de hacer llegar las noticias, de contar los acontecimientos. Aún así, las cartas continuaron siendo elegidas por mu-

Los ocho empleados que se han jubilado este año recibieron un homenaje

Sanz, otro de los empleados que se han jubilado este año añadió que "ahora cuando llegamos a una casa los clientes bromean diciendo que únicamente traemos malas noticias". "Yo llevo trabajando 31 años y, aunque ahora se trata menos con los clientes, en mi caso sigo conociendo a la gente porque llevo 18 años en el barrio de San Lorenzo", explicó.

La telefonía móvil con sus mensajes y el uso de internet también han generado un descenso en la correspondencia personal. Ahora los jóvenes suelen comunicarse vía e-mail, algo impensable hace décadas e incluso hace años.

Durante la mañana de ayer el colectivo celebró una misa en la Santísima Trinidad y, tras la Eucaristía, muchos de ellos acudieron a la sede para conversar y compartir las anécdotas vividas durante sus horas de trabajo. Allí, Gregorio Pardo explicó que cuando una joven recibía muchas cartas solía contarse eso de "tantas cartas recibía que se casó con el cartero", un dicho popular que reflejaba el funcionamiento de la empresa. "Yo he visto como algunas chiquillas bajaban corriendo cuatro pisos porque esperaban noticias de algún", añadió.

Aunque la correspondencia personal ha descendido, del Pozo explicó que el pasado año la provincia de Segovia registró más de 34 millones de movimientos postales. De ellos, unos diez millones fueron envíos nacidos en la provincia mientras que la cantidad restante tenía, como destino, algún segoviano.

En la actualidad de los 225 trabajadores el setenta por ciento son carteros dedicados a la distribución.



Cuatro de los homenajeados, junto al jefe provincial de la empresa

JUAN MARTIN



Los empleados compartieron un vino en el día de la patrona

J. MARTIN

San Francisco 19
921412090

Triángulo Inmobiliaria

P1073 -
NUEVA SEGOVIA:
Piso de 3 dormitorios
con un baño y todo
amueblado, con
garaje y reformado.

chos españoles para dedicarse unas palabras ya que, como dijo alguno de los empleados durante el vino que celebraron ayer en la sede de Correos, el papel seguía teniendo "ese toque romántico".

En la actualidad, según explicó el jefe provincial de Correos, Fer-

nando del Pozo, la correspondencia personal prácticamente ha desaparecido y, añadió, "la mayor parte de las cartas que reciben los ciudadanos, aproximadamente el ochenta por ciento, son comerciales".

En este sentido, Emiliano Sanz

Por lo que le cuesta merece que se lo den todo hecho

AZUR **AZUR**

C/ San Nicolás, 4 **Gestión Integral Inmobiliaria** Telf: 921 466 230

Amueblamiento y Equipación de Residencias y Centros Sociales

ALBERTO GONZALEZ MASEDA

Gremio de los Caldereros s/n
Polígono Industrial de Hontoria
40195 HONTORIA (Segovia)
Teléfono 921 43 19 74
glezmaseda@infonegocio.com

■ **SOCIEDAD** MÁS DE 20 DE ESTOS PEQUEÑOS SE ENCUENTRAN CON ALGUNOS DE SUS PARIENTES

Unas 30 familias acogen temporalmente a niños

La Gerencia de Servicios Sociales valora el funcionamiento de este programa

C.G.O.
Segovia

Un total de 27 familias acogían de forma temporal a niños en la provincia a finales de agosto. Con este programa de acogimiento familiar no preadoptivo de la Gerencia de Servicios Sociales, los pequeños residen con familias durante un periodo de tiempo determinado, como fines de semana o vacaciones, o de forma más continuada.

Los niños viven en estas familias generalmente hasta que sus padres biológicos pueden volver a hacerse cargo de ellos, después de haber sufrido algún tipo de problema que ha hecho que la Administración regional estime conveniente que sus hijos residan con otras personas durante un tiempo hasta solucionar la situación.

El objetivo del programa, recordó la gerente territorial de Servicios Sociales, María Paz Plaza, reside en "buscar lo mejor para los pequeños"; "el sistema es muy bueno, porque es intermedio de la situación de vivir con sus fami-

AL DETALLE

TEMPORAL	MODALIDADES	CENTROS
El programa de acogimiento familiar tiene como objetivo que los niños convivan con otros núcleos familiares hasta que el problema, por el que la Administración regional estime la conveniencia de separarlos de sus propios padres, se haya solventado. Una vez llegada esta situación, los pequeños vuelven con sus padres biológicos	Los niños pueden ser acogidos temporalmente por sus propios parientes (abuelos, tíos...) o por familias 'ajenas', que no tienen nada que ver con los pequeños, pero que se deciden a convivir con ellos un tiempo. Los acogimientos pueden realizarse durante los fines de semana, las vacaciones o durante un periodo más continuado	Protección a la Infancia de la Gerencia Territorial de Servicios Sociales contaba, a finales de agosto, con 15 expedientes de niños que se encontraban en centros dependientes de esta Administración, como Juan Pablo II. Otros 22 pequeños se encontraban internados en centros de los que también se encarga este departamento

lias y de ser adoptados", añadió. Además, Plaza insistió en que el programa contempla la finalidad de que los pequeños regresen con sus padres biológicos, "una vez que se hayan solucionado los problemas; es una situación puntual".

En 21 casos, los niños se encontraban con familias propias, con sus parientes (abuelos, tíos...), mientras que en los seis casos restantes vivían con 'familias ajenas'.

La Gerencia de Servicios Sociales cuenta para el desarrollo del programa de acogimiento familiar con la colaboración de Cruz Roja, que se encarga de la captación de familias interesadas en formar parte del proyecto y en formar grupos de apoyo y autoayuda.

Mientras, Plaza hizo hincapié en el buen funcionamiento del programa, que forma parte de los planes en los que trabaja la sección de Protección a la Infancia

de la Junta de Castilla y León. Este departamento también trabaja en otros expedientes, como los quince correspondientes a niños que se encontraban a finales de agosto provisionalmente en centros dependientes de la Gerencia de Servicios Sociales, como Juan Pablo II. Plaza apuntó también que otros 22 pequeños se encontraban entonces internados en centros de los que se encarga esta Administración.

■ SUCESOS

Fallece una mujer que resultó herida grave en un accidente en Carbonero

EL ADELANTADO
Segovia

Una mujer de 72 años de edad y cuya identidad responde a las iniciales C.P.C., falleció tras resultar herida grave en un accidente de tráfico ocurrido el pasado lunes en el kilómetro 80,900 de la carretera CL-601 a su paso por el término de Carbonero el Mayor.

El suceso ocurrió sobre las dos de la tarde cuando colisionaron dos turismos, un Opel Corsa con matrícula 1835-BXW, cuya conductora, de 24 años y con iniciales C.O.M. resultó herida leve, y un Mercedes 300 con matrícula M-3119-KJ, cuyo conductor J.M.S.B. de 74 años de edad y con domicilio en Madrid resultó muerto. En el accidente también resultó herida grave su esposa, que falleció después de ser evacuada en un helicóptero del servicio de emergencias del 112 hasta el Hospital Clínico de Valladolid. Además resultaron heridas graves un hombre y una mujer que viajaban en el turismo Mercedes.

■ **RELIGION** LA LECCIÓN INAUGURAL SERÁ PRONUNCIADA POR ÁNGEL GALINDO

La Escuela de Teología comienza oficialmente el curso el próximo viernes

M.GALINDO
Segovia

La Escuela de Teología "San Ildefonso" iniciará el próximo viernes de forma oficial su actividad académica en el curso 2004/05 con el objetivo de aumentar la matriculación de alumnos en la Licenciatura y Diplomatura de Ciencias Religiosas, así como hacer crecer el número de personas interesadas en los cursos bíblicos y de arte sacro que se imparten a lo largo del año.

El curso dará comienzo en la Casa de Espiritualidad a las 19,30 horas con una misa solemne presidida por el obispo de Segovia, Luis Gutiérrez Martí, a la que seguirá la lección inaugural a cargo del profesor de Teología Moral de la Universidad Pontificia de Salamanca, Angel Galindo García, en la que disertará sobre "Los desafíos bioéticos de la actualidad".

El director de la Escuela de Teología "San Ildefonso", Raúl Anaya Luengo —que asume este año la responsabilidad de dirigir este centro creado hace casi 20 años por la diócesis de Segovia integrado en el Instituto de Ciencias Religiosas "San Agustín" de Madrid— asegura que el área central del trabajo durante el curso se cen-

OYENTES

El centro abrirá la posibilidad de participar como oyentes en una de las asignaturas del programa académico

tra en el desarrollo del programa académico de la licenciatura y diplomatura en Ciencias Religiosas, título oficial avalado por la Universidad Pontificia de Comillas, y especialmente dirigido a laicos y religiosos interesados en profundizar en el hecho religioso más allá de la catequesis.

Anaya manifestó que los cerca de 30 alumnos que actualmente cursan estudios en esta especialidad son en su mayoría docentes interesados en aumentar sus conocimientos en esta materia para posteriormente trasladarlos a sus alumnos, aunque señaló que la voluntad del centro es "abrir sus puertas a toda aquella persona interesada en adquirir respuestas en una sociedad que cada vez exige más sobre esta materia".

Para ello, este año facilitará la posibilidad a las personas interesadas en participar como oyentes

en una de las asignaturas del programa académico, siendo la elegida la "Introducción al hecho religioso", que imparte Angel García Rivilla, y los interesados podrán asistir a esta clase los viernes de 19,00 a 20,00 horas una vez formalizada la matrícula.

Raúl Anaya subrayó también la importancia de los cursos de Arte Sacro, cuya titulación es avalada e impartida en colaboración con la Universidad SEK, y que permite adquirir una formación más sólida a aquellos responsables de realizar visitas guiadas al ingente patrimonio religioso con el que cuenta la provincia.

Del mismo modo, precisó que la Escuela de Teología imparte también una serie de Cursos Bíblicos que año tras año intentan que los alumnos reflexionen de forma analítica sobre alguno de los libros de la Biblia, y que cuentan con cerca de un centenar de alumnos.

Aunque el curso ya ha dado comienzo en algunas de sus especialidades, las personas interesadas pueden tener más información los lunes, jueves y viernes de 18,00 a 20,00 en la secretaría de la Escuela de Teología, ubicada en la calle Trinidad, 6, frente a la iglesia de la Santísima Trinidad.



GESTIÓN 10
Nueva promoción en SAN CRISTOBAL.
MAGNÍFICOS CHABAL
de 2 plantas, con 4 dorm., 3 baños, salón y cocina, amplio garaje, trastero, que cuentan con una excelente memoria de calidades.
¡¡VEN A VER LOS PLANOS!!
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

MAHONIAS INMOBILIARIA
921 42 98 88
EZEQUIEL GONZALEZ Nº 32
C. COMERCIAL MAHONIAS

VALVERDE DEL MAJANO
PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE VIVIENDAS
DE 1,2 Y 3 DORMITORIOS CON ASCENSOR
GARAJE, TRASTERO Y PISCINA
BAJOS CON JARDIN / ATICOS CON TERRAZA
DESDE 83.900 EUROS

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO
NUEVA PROMOCIÓN DE VIVIENDAS
DE 1 Y 2 DORMITORIOS CON GARAJE
DIFERENTES SUPERFICIES
MUY BUENA SITUACION

PROXIMAS PROMOCIONES
TABANERA DEL MONTE HONTORIA
BERNUY DE PORREROS OTERO DE HERREROS

Teatro Juan Bravo
DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA

Lista de premiados en la promoción "Palco El Adelantado" Teatro Juan Bravo

"SENTIDO"

- Francisco Sanz Torre (Segovia)
- Isabel Montero Sta. Clara (Segovia)
- Noelia Miguel Pérez (Segovia)
- Pilar Molina Velasco (Segovia)
- Raquel Gómez Martín (Segovia)

Las entradas se recogerán en las taquillas del teatro Juan Bravo, previa presentación del DNI

■ CANTALEJO HOY SE CELEBRA LA APERTURA OFICIAL DEL NUEVO CURSO CON UNA MISA EN LA PARROQUIA

La asociación de Amas de Casa retoma su actividad

Una charla sobre Cruz Roja y un cursillo sobre inmigración, entre los contenidos

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

La asociación de Amas de Casa "Virgen del Pinar" retoma estos días su actividad habitual con un programa en el que destacan algunas charlas y diversos cursillos. El colectivo, que está encuadrado en otras dos agrupaciones, la asociación de Amas de Casa y Consumidores 'María del Salto' y la Federación de la Mujer Rural (FÉMUR), cuenta con unas 400 socias, de todas las edades, que abonan por pertenecer a la misma una cuota anual de 9 euros.

Lleva a cabo sus actividades en su sede social, un piso propiedad del Ayuntamiento, que fue cedido, acondicionado y amueblado a comienzos del curso pasado por dicho Ayuntamiento, quien corre además con los gastos de sostenimiento del mismo: limpieza, luz, calefacción, teléfono...

Su presidenta, María Sanz Gil, es una mujer afable y trabajadora, empleada del Ayuntamiento como auxiliar administrativa. Con todo lujo de detalles relata cómo va a llevarse a cabo la inauguración del nuevo curso, así como los proyectos que se pretenden llevar a cabo.

La apertura oficial del curso será hoy día 13 a las 6 de la tarde, con una misa, que se celebrará en la iglesia parroquial de Cantalejo. En el transcurso de la misma se efectuará una ofrenda floral a la patrona, la Virgen del Pinar, y de la cual recibe su nombre. Así-



La presidenta, María Sanz, segunda por la izqda. con otras mujeres F.D.

mismo, se dará la bienvenida a todas las socias y, tras la misa, en el restaurante Millenium, se celebrará una merienda, seguida de baile.

Las actividades a desarrollar a lo largo del curso se encuadran en tres modalidades: charlas y cursos formativos de corta duración,

actividades de carácter lúdico y cultural y los ya tradicionales cursos que duran todo el año.

CHARLAS

La primera de las charlas se celebrará el día 18 de octubre, a las seis de la tarde, en el Ayuntamiento y lleva por título: "El vo-

luntariado de Cruz Roja". Será impartido por los propios voluntarios que dicha organización tiene en Cantalejo y en ella se tratará sobre la labor que desempeñan en la vida del municipio.

Por otro lado, y en colaboración con las trabajadoras del CEAS de Cantalejo, dependiente de la Diputación, se va a llevar a cabo un cursillo sobre la inmigración. Se desarrollará a lo largo de seis semanas, con sesiones de un día a la semana. Estos cursillos son la continuación de otros que se llevaron a cabo recientemente y que tuvieron una muy buena aceptación, como fueron los de Informática y Nuevas Tecnologías, Turismo Rural y el último de ellos, celebrado en abril y mayo, un Taller de Salud.

Otra de las actividades que tiene una gran aceptación son las salidas para visitar empresas o establecimientos, o para acudir a espectáculos teatrales o musicales. La primera está programada para mañana jueves día 14 hacia la fábrica de leche Pascual, en Aranda de Duero.

Y, por último la asociación organiza cursos de más larga duración que también tienen una muy buena acogida, como lo prueba el hecho de que ya se llevan impartiendo varios años y cada vez tienen una mayor demanda. Los cursos programados, hasta el momento, son: aeróbic, manualidades, step, bolillos o yoga, entre otros.

■ PALAZUELOS DE ERESMA

La Agencia de Empleo cumple seis meses de funcionamiento

EL ADELANTADO
Palazuelos de Eresma

La Agencia de Empleo y Desarrollo Local de Palazuelos de Eresma ha cumplido seis meses de funcionamiento y considera que se están cubriendo las expectativas creadas y se están llevando a cabo los fines para los que fue puesta en marcha.

Según el balance realizado por la Concejalía de Desarrollo Local, la Agencia trabaja en tres líneas de actuación: economía y empleo, acción social, y desarrollo y participación.

En el primer capítulo, la Agencia ha creado una guía de recursos del municipio, con un directorio de empresas y un análisis DAFO que permite conocer las potencialidades y posibilidades de desarrollo económico y social del municipio y las debilidades y amenazas que podrían dificultarlo.

Dentro del empleo, se ha puesto en marcha una bolsa de empleo donde se han contabilizado 95 registros, de los que el 40% han recibido orientación laboral; ocho promotores han recibido asesoramiento e información y tres de ellos han creado su propia empresa. Además se han desarrollado cursos, entre otros de monitor de tiempo libre, técnicas de búsqueda de empleo, y otro de emprendedores.

HOJA INFORMATIVA

Igualmente se ha creado una hoja informativa 'Quiere@s' de la que se han editado seis números con una notable aceptación en el municipio.

Y dentro del capítulo de acción social, la Agencia trabaja en la prevención psicosanitaria en colaboración con el CEAS Sierra a través de talleres de educación sanitaria, solidaridad y tolerancia.

En el tercer gran capítulo de actuaciones, Desarrollo y Participación, se está trabajando en la próxima creación del Consejo de Participación Ciudadana en el que tengan cabida todas las asociaciones del municipio.

Por último se ha propuesto al Ayuntamiento la creación de un Punto de Información Juvenil para el municipio y se proyectan programas de ocio nocturno para jóvenes, cuya primera experiencia se puso en marcha en julio pasado; se quiere crear un centro de ocio alternativo y se está colaborando con asociaciones diversas para realizar actividades sociales y culturales. Además el próximo año se crearan programas para los mayores.

■ CUÉLLAR LA PROVINCIA ACOGE NUEVE SOCIEDADES Y LA VILLA TIENE MÁS DE CIENTO AFICIONADOS

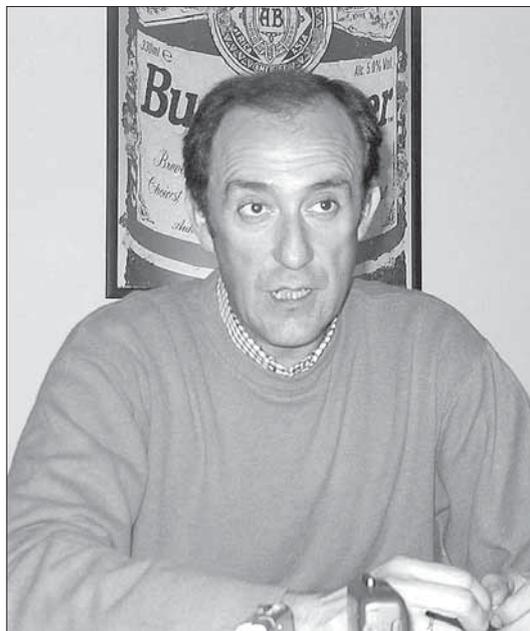
Francisco Salamanca, elegido presidente de la Federación de Galgos

N.P.
Cuéllar

El cuellarano Francisco Salamanca ha sido nombrado presidente de la Federación Española de Galgos, siendo el primer castellanoleonés que ocupa este cargo en la historia del colectivo.

Salamanca asume como un reto este puesto que le llega como reconocimiento a su vinculación durante una veintena de años al mundo del galgo. Veterinario de profesión, Salamanca adquirió la afición a estos animales de su tío David Salamanca, fundador del Club del Galgo Español, entidad que el cuellarano presidió también durante 11 años. Con 22 años formaba parte de la Federación como vocal de su directiva puesto que ocupó 11 años, cifra que supera perteneciendo a la misma como veterinario. Durante sus

cuatro años de mandato Salamanca se marca como objetivo introducir diversos cambios en cuestiones que hasta ahora la Federación no ha tocado, como los criterios de los jueces, qué hacer con los galgos cuando concluye su vida deportiva, abordar el alto índice de robos de galgos y cuestiones científicas como estudiar la liebre y la evolución de las poblaciones, ya que el galgo depende en gran medida de la supervivencia de esta especie. La Federación agrupa tres modalidades: campo, liebre mecánica y pista, y cuenta con unos 8.000 federados distribuidos en diferentes colectivos territoriales. Aunque en toda España existirán unos 180.000 aficionados a los galgos, Segovia aglutina nueve sociedades galgueras y en la villa son más de un centenar los aficionados.



Francisco Salamanca ostentará cuatro años el puesto

EL ADELANTADO

CRISIS DE GOBIERNO FUNCIONES DE LOS NUEVOS CARGOS

Los delegados territoriales pasarán a depender de María Jesús Ruiz

La Vicepresidencia Primera no tendrá estructura orgánica propia y ocupará un área al lado de la sala de la Comisión de Secretarios Generales, que también dirigirá la vicepresidenta

• La nueva vicepresidenta primera de la Junta de Castilla y León también pasará a dirigir la Comisión de Desarrollo Rural que se creará próximamente.

ICAL / VALLADOLID

El nombramiento de dos vicepresidentes en el organigrama de la Junta supondrá la reordenación de algunas estructuras de coordinación del Gobierno regional que a partir de ahora quedarán en manos de María Jesús Ruiz y Tomás Villanueva, según informaron fuentes del Ejecutivo autonómico.

La más importante será la coordinación de los nueve delegados territoriales de la Junta, que hasta ahora dependía de la Consejería de Presidencia y que pasará a ser responsabilidad de María Jesús Ruiz, como un instrumento más para la ejecución de la política territorial del Ejecutivo regional y que, según el decreto de nombramiento que se publicará hoy en el Boletín Oficial de Castilla y León (Bocyl), corresponde a la Vicepresidencia Primera.

María Jesús Ruiz une a esta función la presidencia de la Comisión de Secretarios Generales -hasta ahora también en manos del consejero de Presidencia, Alfonso Fernández Mañueco-. Dicha Comisión es la que prepara semanalmente los asuntos que el Ejecutivo debate en el Consejo de Gobierno y que supone el principal órgano de impulso de la acción política, después del propio Consejo. De este modo, los cometidos de la Vicepresidencia Primera se nutren, fundamentalmente, de los que hasta ahora eran gestionados por la Consejería de Presidencia que ve reducir su ámbito de competencias aunque mantiene todos los asuntos relacionados con la política de personal, servicios públicos y protección civil, además de la Gerencia de Justicia.

Con ello, el titular de esta área, Alfonso Fernández Mañueco, podrá dedicarse con más atención a su tarea como secretario general del Partido Popular en Castilla y León, cargo en el que ha sido reafirmado por el propio presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, y al que el jefe del Ejecutivo



Juan Vicente Herrera felicita a María Jesús Ruiz tras jurar su cargo como consejera de Medio Ambiente. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

En calidad de portavoz del Ejecutivo, Ruiz se hará cargo de las políticas de comunicación

dará amplios poderes tras el próximo congreso regional de los populares, el 20 de noviembre en Salamanca.

DESARROLLO RURAL. María Jesús Ruiz también asumirá, entre otras funciones, la presidencia de la Comisión de Desarrollo Rural que se creará próximamente y que constituye una de las promesas formuladas por el presidente de la Junta en el último debate sobre el Estado de la Región. Se trata de una fórmula para impulsar el desarrollo de los pueblos y un instrumento para asentar población en el medio rural. La Comisión saldrá de la esfera de lo estricta-

mente económico para abarcar cuestiones más transversales que afectan a las diez consejerías.

Finalmente, en su calidad de portavoz del Ejecutivo autonómico, María Jesús Ruiz será también la última responsable de las políticas de comunicación de la Junta. No obstante, fuentes del Ejecutivo regional indicaron que la Vicepresidencia Primera no tendrá una estructura orgánica propia y utilizará los departamentos y el organigrama de la Consejería de Presidencia para sus cometidos. Si

bien, María Jesús Ruiz podría contar con algunos colaboradores como secretarías y jefes de prensa, entre otros.

Estas mismas fuentes apuntan que la política soriana trasladará su despacho al Colegio de la Asunción (sede de la Presidencia) donde podría ocupar un área cercana a la sala en la que actualmente se reúne la Comisión de Secretarios Generales. Se trata del despacho que ocupara en 1987 José María Aznar cuando fue investido presidente de la Junta.

Villanueva, al frente del diálogo social

Por su parte, Tomás Villanueva, como vicepresidente segundo, volverá a presidir la Comisión Delegada de Asuntos Económicos que reúne a los consejeros y altos cargos con responsabilidades relacionadas con esta cuestión, y desde la que se marcan las directrices de las políticas económicas del Gobierno regional. También le permitirá llevar la batuta del diálogo social y que afronta en esta etapa cuestiones que afectan a otras consejerías como las políticas de inmigración, infraestructuras e, incluso, Función Pública.

Las reacciones a estos nombramientos siguieron durante el día de ayer. La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, apuntó que en los cambios «no hay premios ni castigos». Más escéptico se mostraba el alcalde de León, Francisco Fernández, que apuntó que la provincia pierde «mucho peso político» con el cese de Silván como portavoz.



LA COMUNIDAD

Un participante del Rally Explorafoto de Salamanca.

SALAMANCA

Cien personas participan en el V Rally Explorafoto

Cerca de cien personas participaron ayer en el V Rally Fotográfico que organiza el Festival Explorafoto y que se celebra tradicionalmente el 12 de octubre en Salamanca. Desde las 10 horas de la mañana y hasta el mediodía los asistentes recogieron en la plaza Mayor su tarjeta para salir a recorrer la ciudad y captar la instantánea con la que se convertirá en los ganadores del concurso. De nuevo, el mal tiempo restó participación a este certamen. No obstante, los fotógrafos llenaron las calles de la ciudad.

VALLADOLID

El 65% de los hogares no repara en gastos en sus compras

El 65,7% de los hogares de la Comunidad no restringe su presupuesto familiar a la hora de realizar compras y gastar dinero en diferentes bienes de consumo, según revela un avance de la Encuesta sobre las condiciones de vida de la población en Castilla y León, elaborada por la Consejería de Hacienda. En el otro extremo se encuentra el 34,3% restante que sí asegura limitar de alguna forma su gasto. En este caso, los sectores más afectados son los que se engloban dentro del capítulo del ocio y consumo de teléfono, donde el 20,5 y el 20,3% de los hogares realiza sus mayores reservas, respectivamente. Donde las reservas son menores es en el capítulo de alimentación.

VALLADOLID

Vadillo dice que la benemérita contará con 2.000 efectivos más

El subdelegado del Gobierno en Valladolid, Cecilio Vadillo, reiteró ayer que «hay una previsión de incremento de la plantilla de la Guardia Civil en 2.000 efectivos durante los próximos cuatro años» y que también se mantendrán los objetivos en cuanto a inversión para la modernización y mejora de cuarteles y otro tipo de infraestructuras.

SI TE DUELE QUE MILES DE NIÑOS SUFRAN MALNUTRICIÓN, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902
o entra en msf.es y hazte socio.



El dinero de la moda

Excelente balance de la feria comercial celebrada junto a la Pasarela de la Moda **La apuesta por los diseñadores jóvenes se comprobará en el primer Plan de la Moda**

S. GONZÁLEZ (SPC) / VALLADOLID
La moda cada vez adquiere mayor protagonismo en la sociedad y los desfiles de los grandes diseñadores son seguidos por muchas personas para tener en cuenta las tendencias, colores, tejidos, texturas y formas que se llevan a la hora de comprar la ropa de la próxima temporada.

Pero la moda no tiene únicamente una relevancia social, sino que el aspecto económico es importante y detrás de las espectaculares modelos y vestidos existen muchos millones de euros en juego cada vez que una colección llega a la pasarela.

Con estas premisas y la idea de potenciar al sector textil de la región se celebra desde hace tres años la Pasarela de la Moda de Castilla y León. Caras famosas y guapas, diseñadores de renombre y, sobre todo, un buen puñado de jóvenes con muchas ganas completan un certamen, que este año ha añadido un mercado textil. Esta feria con 20 empresas de la Comunidad ha obtenido un espléndido resultado entre el sector profesional (distribuidores y mayoristas).

La directora general de Comercio, Córdula García, manifestó que, a pesar de que aún falta una evaluación económica, los propios empresarios se mostraron muy contentos por poder establecer contactos y ventas, no solo para el mercado nacional, sino para todo el mundo.

La Junta, con esta iniciativa que se repetirá en el futuro, pretende potenciar la capacidad exportadora de las empresas castellanas y leonesas, y para ello Excal organizó una misión inversa mediante la que 65 importadores y agentes de moda extranjeros acudieron a conocer los productos y diseños, tanto los expuestos como los que luego lucieron en la pasarela.

DISTRIBUCIÓN. Córdula García expresa su seguridad de que a la larga esta feria complementaria de la Pasarela de la Moda será «muy rentable» y una vía importante para que las empresas puedan mostrar sus productos y, de esta forma, conseguir contratos con distribuidores españoles e internacionales que permitan el crecimiento del empleo y de la riqueza que generan las empresas en la Comunidad.

Actualmente, el sector textil y de la confección factura unos 400 millones de euros, según los últimos datos correspondientes al año 2002, lo que representa el 1,85 por ciento del sector a nivel nacional. En los últimos diez años la cifra de negocios se ha incrementado casi

un 50 por ciento (45%) en este sector y en términos corrientes.

Las 1.089 empresas que se dedican en la Comunidad a este negocio, el 3,2 por ciento de todas las nacionales, dan trabajo a 7.353 personas, lo que supone un 2,6 por ciento del volumen nacional. No obstante, predominan masivamente las microempresas (menos de 10 empleados) y las pequeñas empresas (entre 10 y 50), ya que representan el 85 y el 13 por ciento respectivamente.

Lo que destaca en este sector es el fuerte crecimiento que experimentaron las exportaciones entre los años 1998 y 2003, ya que el incremento alcanzó el 61 por ciento a pesar del ligero retroceso registrado en 2003.

PLAN DE LA MODA. La importancia estratégica y económica de este pujante sector ha llevado a la Junta de Castilla y León a elaborar el primer Plan de la Moda, que será aprobado antes de que finalice el año, según confirmó la directora general de Comercio.

Córdula García indicó que, a falta de algunos trámites y su aprobación en el Consejo de Gobierno, este plan contemplará medidas y apoyo al empleo, así como la regulación de becas para estudios en el extranjero, como ya viene haciendo el Gobierno regional en otros sectores.

Esta apuesta regional por la moda y todo lo que gira a su alrededor, industria y diseñadores, fue ratificada por el presidente de la Junta la semana pasada en la clausura de la III Pasarela de la Moda. Herrera reiteró su compromiso con las empresas y creadores «ya consagrados», pero puso especial énfasis en promocionar a los jóvenes «que le pueden dar mucho valor añadido a este sector en la Comunidad», según dijo.

Estas palabras no quedaron huecas, sino que precisamente el Plan de la Moda es un ejemplo de las iniciativas que la Junta ya ha puesto en marcha, precisamente la Pasarela de la Moda de Castilla y León es una de ellas. Asimismo, el recientemente aprobado plan marco para las enseñanzas especiales incluye el establecimiento de dos escuelas de diseño, lo que posibilitará la existencia de estudios superiores de diseño en los próximos años.

MARCA DE CALIDAD. Precisamente, la ilusión de los dirigentes políticos, que en este caso se concreta en la directora general de Comercio, Córdula García, es que la moda de Castilla y León se conozca por su calidad, diseño y tejidos.



Dos modelos de la burgalesa Jimena Rilova, mejor diseñadora joven. / INGRID



Expositores en la feria comercial celebrada junto a la Pasarela. / JESÚS J. MATIAS

Igual que durante algunos años se puso de moda y se promocionó en todos los lugares la 'Moda de Galicia', también la región cuenta con profesionales del máximo nivel cuyo trabajo puede alcanzar el reconocimiento y el valor económico necesario.

Primavera-verano y otoño-invierno son las temporadas clásicas de la moda, sin embargo durante todo el año los empresarios y los diseñadores trabajan sin descanso. Ha llegado la hora de la moda de Castilla y León y eso cuesta dinero.



Los noveles

La directora general de Comercio se encuentra muy ilusionada con la gran progresión de los diseñadores noveles de la Comunidad, que cada vez adquieren un mayor protagonismo en la Pasarela de la Moda de Castilla y León.

Córdula García se llevó una gran alegría al comprobar que los dos ganadores de las primeras ediciones en la modalidad de jóvenes cerraron este año la Pasarela de la Moda con su propia colección. María Lafuente y César González han conseguido, al menos, hacer realidad sus diseños y esto es sólo un primer paso.

Sin duda, lo importante es que los jóvenes diseñadores que consiguen ganar un premio o destacar de alguna manera puedan contactar con la industria textil y, de esta forma, iniciar el proceso industrial de sus colecciones. Este proceso, que se inicia en la pasarela, acaba en la creación de riqueza y empleo en la propia Comunidad.



Una modelo desfila con un diseño de la firma burgalesa Ory. / JESÚS J. MATÍAS

LAS CIFRAS

400 millones de euros fue la cifra de negocio del sector textil en la Comunidad durante el año 2002. En los últimos diez años, esta cifra se ha incrementado casi un 50 por ciento en términos corrientes, con un incremento medio del 6,42 por ciento frente al 5,32 por ciento de España.

1.089 empresas de Casti-

lla y León se dedican al sector textil, un 3,2 por ciento de las empresas a nivel nacional. Predominan las microempresas (85%) y las pequeñas empresas (13%).

61 por ciento es el incremento de la exportación durante el periodo 1998-2003, a pesar del ligero retroceso experimentado en el último año. Hay una excepción: la industria de la piel y el cuero.

CÓRDULA GARCÍA • Directora general de Comercio

Córdula García nació en **Palencia** en 1965. Tomó posesión de su cargo como directora de Comercio el 25 de julio de 2003. Uno de sus objetivos es el de **dinamizar la actividad del sector** con fórmulas como los centros comerciales abiertos. Con la Pasarela de la Moda pretende **impulsar las empresas textiles** de la Comunidad.

«Somos tan buenos o mejores que los demás»

M.L.M. (ICAL) / BURGOS

La directora general de Comercio de la Junta, Córdula García, es la responsable de la Pasarela de la Moda de Castilla y León, quizá el ejemplo más visible del esfuerzo que desde hace años efectúa la Junta para convertir el sector de la moda en una fuente de riqueza. Córdula García considera que el certamen anual se está consolidando, pero aboga por profesionalizarlo aún más.

¿Cómo se ha desarrollado la tercera edición de la Pasarela de la Moda de Castilla y León?

Estoy satisfecha porque he visto a los empresarios, a los profesionales y a los diseñadores muy contentos. Creo que el público ha respondido muy bien al igual que la ciudad de Burgos y además estoy satisfecha porque se haya hecho el espacio comercial como complemento de la Pasarela y la misión inversa. Hemos traído exportadores de veinte países, del orden de setenta personas dispuestas a adquirir lo que producimos en la región y a dar riqueza a la Comunidad.

Es ya el tercer año de la Pasarela de la Moda, ¿en qué momento se encuentra?

La Pasarela se ha ido consolidando de año en año. Hemos querido hacer una Pasarela cada vez más profesional y que tienda a adquirir los productos a todos los comerciantes de ropa de la región. Hacia ahí es a donde queremos ir.

¿Es suficiente la ayuda que reciben los diseñadores regionales?

El consejero de Economía dijo que se está desarrollando un Plan de la Moda, que se quiere presentar a finales de año y, en ese sentido, se está trabajando. Por ahora, estamos apoyando a los jóvenes diseñadores, les damos un día entero para ellos en la Pasarela. Hacia ellos queremos seguir trabajando, sobre todo, a que el diseñador se junte con el empresario y hagan un tándem bueno para tener un producto competitivo y que adquiera un cierto valor añadido.

¿En qué situación se encuentran los diseñadores de Castilla y León con respecto a otras comunidades?



Córdula García, directora general de Comercio. / ICAL

Estamos apoyando a los jóvenes diseñadores, les damos un día entero para ellos en la Pasarela »

¿Es suficiente la ayuda que reciben los diseñadores regionales?

Bastante bien. Ha ido avanzando pasito a pasito y estamos bien. Aquí se está haciendo una producción bastante buena. No tenemos que tener miedo a todos los demás, somos tan buenos o mejores.

De cara al exterior, en el resto de España y en mercados internacionales, ¿cómo está el panorama en el sector?

Desde Excal se están desarro-

llando medidas tendentes a que se salga al exterior. Hemos estado a principios de año en Dusseldorf (Alemania) o en Milán (Italia). Tienen opción a ir a cualquier feria porque Excal les pone los medios y los promotores para que tengan todas las facilidades para asistir a mercados exteriores e ir a misiones inversas, para todo tipo de eventos que les pueda resultar beneficiosos. Están respondiendo muy bien, están contentos ellos y nosotros también.

De cara a la cuarta edición, ¿habrá alguna novedad? ¿Se está ya perfilando cómo será?

Cada año vamos aprendiendo de los errores. Ni la primera fue peor ni mejor, sencillamente, aprendes de los errores. Una vez que ha acabado vamos a aprender de los fallos que hemos cometido y veremos a ver cómo se pueden subsanar. Todas las sugerencias que nos hagan nos parecerán extraordinarias.

CASTILLA Y LEÓN

Exporta

Gates

A

B.C.

Deja a tu empresa volar

Desde EXCAL ponemos a tu disposición,
SIN COSTE ALGUNO PARA TU EMPRESA,
TÉCNICOS EN COMERCIO EXTERIOR

CONTACTA CON NOSOTROS: 983 21 99 13

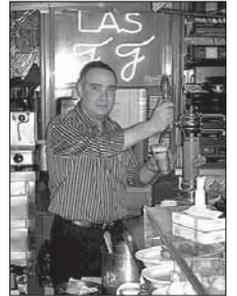


CRISIS DE GOBIERNO LA 'NÚMERO DOS' DE LA JUNTA

La niña a la que no le gustaba jugar con muñecas

Los vecinos de la localidad soriana de Ágreda consideran a María Jesús Ruiz como la promotora del «antes y después» del municipio y le auguran la Presidencia de la Junta

Vino blanco



Faustino, dueño del bar 'Las FF'.

Uno de los locales preferidos de María Jesús cuando se encuentra en Ágreda es el bar Las FF, ubicado en la Plaza Mayor. Es una de sus paradas habituales. Allí suele tomar un vino blanco, según desvela el propietario, Faustino Bárcenes, quien destaca su pasado como alcaldesa y su futuro como política de altos vuelos. «Desde sus inicios se veía que podía llegar lejos», indica este hostelero mientras repasa los artículos sobre el nombramiento en la prensa del día. «Es una mujer con una tremenda firmeza y yo creo que ser decidido y tomar decisiones es muy importante, aunque en ocasiones te equivokes», dice Faustino señala que «lo más importante que tiene Ágreda es su riqueza patrimonial y María Jesús estando de alcaldesa lo entendió y confió en que esa podía ser una de las salidas para el futuro del pueblo».



AL FINAL DE LA SOMBRA
TINO BARRIUOSO

El dios de las pequeñas cosas

Ayer fue el Pilar: todos los intentos de pasar esta fecha por la pasarela Cibeles de las grandes palabras han sido inútiles, por fortuna: veremos lo que dura la felicidad.

Algo habrá que hacer desde aquí. Escribir en periódicos es como ponerse corbata ante el ordenador: hay que ocuparse de las grandes cosas, para no desmerecer a nuestras portadas. Y no es eso: al menos, no lo es siempre. El protagonista de esta columna es el otro dueño del periódico: usted, lector. Sin usted esto no vale nada. Y se diría que a usted le afecta la subida del barril de petróleo, cosa que es cierta, pero ante la cual tiene (tenemos) las manos atadas; o la renovación del gobierno Herrera, con el ascenso de la áspera, olvidadiza (no recuerde la correspondencia que recibe) y acaso eficiente señora Ruiz. Le afecta la escasa sintonía entre Madrid y Valladolid, aunque cuando las ondas encajaban tampoco se notó tanto; y las presas de nunca acabar, y los tramos de autovía que no se rematan y los hospitales en fase de proyecto y los precios que suben y las empresas que se largan de aquí a fabricar galletas o antibióticos en otros lugares...

Todo eso es verdad. Pero, con más o menos fortuna, las cosas van saliendo: acaso otra manera de gestionar las mejores o las estropee un poco, y es posible que cada día aprendamos algo más acerca de la ecuación energía-independencia, en la que tanto hay que decir. El caso es que vivir es también (y sobre todo) cantar respirando, como decía Celaya: tomar el aire trece veces por minuto y dar un sí que glorifica. Ese sí y esa gloria que, si nacen, cubren los campos y limpian las aceras.

El Pilar... El otoño está aquí: la balada de los metales, con el cobre de las hojas haciendo contrapunto al plomo de las nubes. Moras, nueces, castañas, setas: la intensa y hermosa provocación de lo sencillo. Me paso el día asando pimientos, haciendo mermeladas, embotando y tengo el congelador repleto. Es decir: renovando una vieja felicidad, algo que siempre va conmigo, conversando... Me digo: no sabré encontrarlo, pero me gustaría encontrar palabras sencillas, como el Pilar, para cantar la magia de lo heredado, de lo aprendido misteriosamente: eso que Octavio Paz llamó, con insuperable acierto, el olvidado asombro de estar vivos y que los chinos veneran en aquel dios de las pequeñas cosas del que hablaba Amy Tan.

J. R. (ICAL) / SORIA

La localidad de Ágreda, en la provincia de Soria, amaneció ayer con la noticia del nombramiento de María Jesús Ruiz como vicepresidenta primera de la Junta, lo que la consolida como una de las personas clave en la estrategia política del Gobierno regional. Ahora, en su pueblo, en el que ejerció como alcaldesa doce años entre 1991 y 2003, se la ve como la candidata a la presidencia de la Comunidad en un futuro no lejano, según comentaban algunos vecinos. A ellos el nombramiento no les ha cogido por sorpresa ya que desde que se presentó a las Elecciones Municipales de 1987 su progresión «ha sido imparable». Tampoco creen que haya tocado techo, sino que es un paso más que «continuará en Valladolid o Madrid». Respetada y considerada culpable del «antes y después del municipio», es valorada por su tenacidad, inteligencia y responsabilidad en los cargos que ocupa.

Uno de los agredaños que mejor conoce a la número dos de la Junta es Leonor Vera, amiga y vecina en su infancia. Leonor y María Jesús nacieron y crecieron en la misma calle, jugaron juntas y todavía forman parte del grupo de amigos que puntualmente se junta en el municipio. Se criaron a la par, apenas se llevan 30 días, y las dos asistieron al colegio Sor María de Jesús y continuaron su formación en el instituto. Desde entonces, «su carácter y personalidad» son los mismos, asegura Leonor. «De pequeña yo era seria, no le gustaba mucho jugar con muñecas y prefería las actividades deportivas», recuerda su amiga. «Le gustaba el baloncesto, incluso destacaba en este deporte», matiza su vecina, quien avala la trayectoria estudiantil y añade que «desde el colegio y hasta la universidad fue buena estudiante». También sobresalía por su «responsabilidad y compromiso», hasta el punto que en los veranos participaba en un grupo de teatro «para hacer cosas por el pueblo».

CUALIDADES. Su amiga apunta entre sus cualidades la «inteligencia y la capacidad de trabajo» y no olvida su «energía». Reconoce que, a la vez, es «reservada, tímida, distante, autoritaria y no le gusta que le lleven la contraria» y confiesa con sinceridad que «no se puede decir que sea simpática» pero asegura que «en ocasiones es divertida e ingeniosa».

Para Leonor, su ex vecina «tiene el gusanillo de la política metido en el cuerpo» y a pesar de que sus responsabilidades le están causando cierto estrés «no tirará la toalla». Esta agredaña de 44 años señala que todo lo que ha conseguido María Jesús ha sido consecuencia del «esfuerzo» y rompe una lanza porque



María Jesús Ruiz posa durante una entrevista. / RUBÉN CACHO (ICAL)

Omeñaca, que sucedió a Ruiz en la Alcaldía de Ágreda, destaca su carácter tenaz y trabajador

«nunca ha buscado los cargos».

Destaca su labor en la corporación local de Ágreda, de apenas 3.000 habitantes, donde fue alcaldesa durante más de una década, «el cargo que más problemas y satisfacciones le ha generado».

Un vecino que puede defender la capacidad de escucha a los ciudadanos de Ruiz es Darío Ruiz, un joven empresario que le trasladó su proyecto y encontró su apoyo desde el primer momento. Darío comunicó a la vicepresidenta su plan empresarial, poco tiempo después de que la política soriana lle-

gara a la Alcaldía. Entonces este joven agredaño soñaba con crear una empresa que en la actualidad tiene más de 50 empleados. «Enseguida se mostró receptiva y compartió el proyecto, a pesar de que yo no tenía nada».

En su opinión, María Jesús ofrece «una imagen contraria» a la que es en realidad y coincide con sus conviccionas en que es «inteligente, trabajadora y comprometida y el resultado es este nombramiento».

LA SUCESORA. La salida de Ágreda de la laureada María Jesús la ocupó otra mujer: María José Omeñaca. Esta licenciada en Derecho se vio obligada a tomar las riendas de la localidad cuando en 2003 aquella dejó la Alcaldía. Ocupaba el número dos en la lista a las Elecciones Generales de 1999, después de que en los anteriores comicios hubiera formado parte de su equipo llevando la cartera de Economía y Hacienda. María José Omeñaca tuvo que hacer olvidar a una compañera «tenaz y trabajadora en la

que se esconde una gran mujer muy humana».

A juicio de la actual alcaldesa, los cargos que está desempeñando Ruiz «son por su valía, nunca los ha buscado» y advierte de que «todavía no ha tocado techo». Durante los años que trabajó codo con codo con ella «nunca transmitió sus aspiraciones, se dedicaba a sus ocupaciones sin pensar o esperar una recompensa».

Otro buen conocedor del talento y de la capacidad de María Jesús Ruiz es Humberto Casado, alcalde de la localidad de Dévanos, próxima a Ágreda, que conoció a aquella como alcaldesa y como presidenta de la Diputación Provincial de Soria. «Era muy cercana a los alcaldes y nunca descuidó mientras estuvo en la institución provincial los problemas de los pueblos», afirma el veterano edil. Para este alcalde, la trayectoria de su paisana «es la lógica de alguien de su capacidad», si bien no se atreve a adivinar cuál será su futuro y techo político.

▶ CELEBRACIÓN DEL DÍA DE LA FIESTA NACIONAL EN MADRID



Una unidad a caballo del Escuadrón de Sables de la Guardia Civil pasa ante la tribuna presidida por la Familia Real durante el desfile, acto central de la Fiesta Nacional, celebrado ayer en La Castellana./EFE

Los ex combatientes del 36 y las víctimas del terror marcan el desfile

Durante la parada tuvieron especial protagonismo los familiares de los asesinados por ETA, de las víctimas del Yak y representantes de ambos bandos de la guerra civil española

• Los actos se celebraron con normalidad, sin incidentes pese a la polémica previa por la ausencia de la bandera de EEUU y la presencia de «nacionales» y «republicanos».

AGENCIAS / MADRID

Toda la controversia que precedió al desfile de la Fiesta Nacional quedó diluida durante su celebración, durante la cual no hubo ni una sola nota de polémica. La parada militar de ayer estuvo marcada por la presencia de familiares de las víctimas del Yak-42, de atentados terroristas, de los agentes del Centro Nacional que murieron en Iraq y por la de ex combatientes de ambos bandos de la Guerra Civil. No hubo gestos polémicos ni siquiera por la ausencia de la bandera norteamericana y la presencia de la francesa y la italiana. El líder de la oposición, Mariano Rajoy, saludó de pie la presencia de ambas, junto al portavoz parlamentario socialista, Alfredo Pérez Rubalcaba.

Como ya es tradicional, el Rey Juan Carlos presidió el desfile. El monarca llegó a la madrileña Plaza de Colón a las 11,45 horas, acompañado por la Reina Doña

Sofía y la Familia Real al completo, los Príncipes de Asturias y los Duques de Lugo y de Palma.

DIERON SU VIDA POR ESPAÑA. El Rey pasó revista a un batallón de honores y después tuvo lugar el izado de la bandera nacional y el homenaje a quienes dieron su vida por España. Don Juan Carlos colocó una corona de laurel los pies de la enseña, acompañado por el presidente del Gobierno,

José Luis Rodríguez Zapatero, y los presidentes del Congreso de los Diputados y del Senado, Manuel Marín y Javier Rojo. Según estaba anunciado el *Homenaje a los que dieron la vida por España* contó con las modificaciones oportunas para evitar una «guerra de banderas».

Entre la tribuna y la bandera, se dispuso un cortejo formado por cuatro ex combatientes republicanos y dos del bando nacional, uno

de ellos de la División Azul, lo que levantó numerosas críticas en los días previos al desfile. Junto a ellos estuvieron dos familiares de víctimas de ETA, otras dos del 11-M, la viuda del GEO que murió en Leganés el 3 de abril en la inmolación de siete terroristas, la madre del periodista Ricardo Ortega -asesinado en Haití-, un familiar de uno de los agentes del CNI asesinado en Iraq, y otro de una víctima del Yak-42.

Bono cree que «si se echa de España a los que dijeron 'viva Franco', se quedan cuatro»

OTR-PRESS/ MADRID

El ministro de Defensa, José Bono, defendió su decisión de incluir en el desfile a miembros de la División Azul y lo justificó en que «si se echa de España a los que dijeron 'viva Franco', se quedan cuatro». Este ha sido el aspecto más conflictivo de un desfile precedido de polémica. Bono tuvo que escuchar incluso peticiones de dimisión, como la de Ezker Batua que no entiende por qué se ha permitido desfilar «a un veterano franquista» en el día de la Fiesta Nacional.

Bono cree que «es una buena idea que pone de manifiesto que 60 años después, la paz y la concordia entre los españoles queda garantizada por quien mejor la puede garantizar, que son señores de 90 y 96 años a los que yo no pienso hacer ningún juicio moral».

Así, insistió en que los únicos que no tienen cabida en el desfile son «los que tienen que desfilan a la cárcel, que son los de ETA y sus cómplices». Así, recordó que en la División Azul sirvieron, entre otros, el general Sáez de Santamaría, el general Quintana (asesinado por ETA) y el director de cine Luis García Berlanga. Y además Bono sentenció que «si se empieza a echar de España a los que estuvieron en la División Azul, a los que un día dijeron 'Viva Franco', a los que tuvieron camisa azul, se quedan cuatro».

Miles de madrileños vieron volar a los 'Eurofighter'



Un destacamento francés desfiló ayer en Madrid.

Siguiendo el guión previsto, el desfile partió de la Plaza de Emilio Castelar y recorrió el Paseo de la Castellana hasta la Plaza de Cibeles. Unos 4.200 militares, 3.500 de ellos

desfilando, participaron en la fiesta, con 92 aeronaves y cerca de 300 vehículos. El tiempo, además, acompañó. Aunque hubo nubes y claros, los madrileños respaldaron la iniciativa gracias a que la lluvia no hizo acto de presencia.

Tampoco hubo polémica al paso de las banderas de países extranjeros. Al contrario que Rodríguez Zapatero el año pasado, que no se levantó al paso de la bandera norteamericana, el secretario general del PP, Mariano Rajoy sí lo hizo ante las enseñas francesa e italiana.

La bandera francesa desfiló en manos de un destacamento del Regimiento de Marcha del Chad, herederos de la División Leclerc que liberó París hace 60 años y en la que había españoles. Con su presencia, esta ha sido la primera vez que desfilaban juntos veteranos de la Guerra Civil española y de la Segunda Guerra Mundial. La de Italia la portaron miembros de la Fuerza Anfibia Hispano-Italiana (SIAF).

En el desfile aéreo tomaron parte dos cazas Eurofighter, que el año pasado no pudieron participar por un fallo en el software del tren de aterrizaje.

Gallardón, Aguirre y Acebes elevan el tono de la crisis del PP madrileño

El alcalde de Madrid, la presidenta de la Comunidad y el secretario general de los 'populares' discutieron ayer de forma intensa tras la recepción de la Fiesta Nacional

• En presencia del líder del PP, Mariano Rajoy, que no terció en la disputa, Esperanza Aguirre le dijo a Ruiz-Gallardón: «Qué mal lo has hecho ahora que estabas calladito».

OTR-PRESS / MADRID

La crisis del PP de Madrid se escenificó con toda su fuerza ayer en la recepción posterior al desfile de las Fuerzas Armadas. El alcalde de Madrid, Alberto Ruiz-Gallardón, y el secretario general del partido, Ángel Acebes, discutieron, de forma intensa en algunos momentos, a pocos metros del líder popular, Mariano Rajoy, quien no intervino en este asunto.

La misma Aguirre reveló a los periodistas que, en la breve conversación que tuvieron ambos antes de discutir con Acebes, le dijo a Gallardón «qué mal lo has hecho ahora que estabas calladito».

A esto, el alcalde le replicó que los militantes no le perdonarán que «machacara» a Pío García-Escudero, presidente del PP en Madrid, y culpó a Acebes de permitir que Aguirre imposibilitara la continuidad del actual presidente.

Acebes y Gallardón se vieron las caras después de algunos días cruzándose mensajes en los medios de comunicación. Si el número dos del PP le dijo al alcalde que dividir al partido no sale gratis, éste le replicó dos días después que quien debe decirlo es Mariano Rajoy y que el líder popular no ha escogido una de las dos candidaturas. El enfrentamiento desencadenó una discusión, intensa en algunos momentos, entre ambos dirigentes populares.

Ruiz-Gallardón no quiso contestar a las preguntas de los periodistas sobre esta conversación, dado el carácter institucional del acto. Tampoco habló Acebes, quien dijo que no tenía nada que decir. Pero quien sí lo hizo fue Esperanza Aguirre, quien cree que Rajoy «más bien poco o nada» tendrá que decir en esta crisis, a lo que Gallardón le dijo que quiere esperar a conocer la opinión de su presidente en los *matines* de hoy.



Esperanza Aguirre y el alcalde de la capital, Alberto Ruiz-Gallardón, ayer en el desfile de las Fuerzas Armadas en Madrid./EFE

Según el relato de Aguirre, en la cena en la que se intentó hacer una lista única, Gallardón le dijo que si proponían el nombre de Cobo como secretario general, la Ejecutiva nacional no tendría posibilidad

de señalar otro candidato. Para Aguirre, Gallardón ha «quemado» las posibilidades de Cobo de acceder a la Secretaría en Madrid.

Y aunque Aguirre aseguró que en su lista «caben todos», lo cierto

es que la guerra en Madrid parece encarnizada. El concejal de Seguridad de la capital, Pedro Calvo, cree que la culpa es de Aguirre porque, afirmó, busca «emborracharse de poder por poder».

La Guardia Civil cree que los explosivos del II-M los facilitó una red de tráfico de armas

AGENCIAS / MADRID

Uno de los informes de la Guardia Civil que obran en el sumario del II-M apunta a que para la sustracción de los explosivos utilizados en la masacre fue «imprescindible» una red organizada de «comercialización» relacionada con el tráfico de armas.

Así se indica en el Informe sobre origen de los explosivos usados en los atentados de Madrid remitido el lunes al Congreso tras el levantamiento del secreto sumarial.

ZAPATERO LO DIRÁ TODO. El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, dirá todo lo

que sabe en relación a los atentados del 11 de marzo en Madrid, durante su comparecencia ante la comisión de investigación parlamentaria el 29 de noviembre.

Así lo detalló ayer en la recepción que ofrecen los Reyes en el Palacio Real con motivo del Día de la Fiesta Nacional.

El jefe del Ejecutivo indicó en una charla informal con periodistas que dirá todo lo que sabe sobre lo acontecido antes del 11 de marzo y que conoce desde que es presidente del Gobierno, y de lo que tiene constancia que ha pasado después de ese día en el que ocurrieron los atentados.

► DÍA DE LA HISPANIDAD

Más de 400.000 personas ofrecen en Zaragoza flores a la Virgen del Pilar

EFE / ZARAGOZA

Más de 400.000 personas de diversas comunidades autónomas españolas y de otros países, participaron ayer en la capital aragonesa en la tradicional ofrenda de flores a la Virgen del Pilar en la Plaza del mismo nombre.

Cientos de personas recorrieron las calles del centro de la ciudad con sus trajes regionales, su música y sus bailes en dirección a la Plaza del Pilar para depositar su ofrenda y contribuir a tejer el manto de la Virgen con entre seis y ocho millones de flores.

En un día soleado, los participantes disfrutaron de una jornada festiva en las calles de la capital aragonesa, donde los bailes, la música tradicional de la Comunidad y el ritmo de las castañuelas fueron la nota predominante.

Los claveles y los gladiolos, rojos y blancos, pusieron el color a la larga espera que puede alcanzar las dos horas desde los distintos puntos de salida hasta la Plaza del Pilar, por lo que en el camino no faltó el vino de la tierra y la longaniza.

El primer participante fue el grupo zaragozano de San Mateo de Gállego, que partió a las 07,30 horas de la Plaza Aragón, mientras que el último dejó su obsequio a la Virgen a las 16,50 horas.

Madrileños, andaluces, catalanes, navarros y gallegos, además de representantes de otros lugares de España y del mundo, también depositaron sus flores a los pies de la patrona de la Hispanidad.

► CATÁSTROFE ECOLÓGICA

El caso judicial del 'Prestige' sigue parado a los dos años del siniestro

EFE / S.DE COMPOSTELA

La instrucción del caso *Prestige* continúa *atascada* por el intercambio de pruebas, tanto en lo que se refiere al proceso abierto en EE.UU., como al que se sigue en el Juzgado de Corcubión, cuando se va a cumplir el segundo aniversario de la mayor catástrofe ecológica de la historia de Europa.

«Avanza lentamente pero con dificultades», asegura el abogado del Estado Antonio Vázquez, quien lamentó que este tipo de procesos tiendan a «perpetuarse» en el tiempo. Prueba de ello, recordó que el naufragio del *Erika* sigue pendiente, a pesar de que éste ocurrió dos años antes que el del *Prestige*.



De la brutalidad del impacto da buena nota el estado en el que quedó el turismo. / EFE

Mueren dos jóvenes al arrollar un tren de FEVE su coche en un paso sin barreras de Llanes

En el siniestro, que se produjo poco antes del mediodía, fallecieron el conductor, de 27 años y la joven que le acompañaba, de 24

• El vehículo, que fue arrastrado 200 metros por la vía, quedó tan dañado que fue necesaria la intervención de los bomberos para rescatar los cuerpos.

AGENCIAS / OVIEDO

Dos jóvenes vecinos de Toledo fallecieron ayer al ser arrollado su vehículo por tren de pasajeros de Ferrocarriles Españoles de Vía Estrecha (FEVE) que cubría el trayecto entre Oviedo y Santander en un paso a nivel sin barreras a la altura de la localidad de Puertas de Vidiago, en el municipio asturiano de Llanes.

El turismo, un Volkswagen Golf con matrícula 4931-DBK, trataba de incorporarse a la carretera nacional 634 cuando fue embestido por el

convoy, que le arrastró unos 200 metros por la vía antes de detenerse.

En el siniestro falleció el conductor del vehículo, G.M.G., de 27 años, y la joven que le acompañaba, V.G.A., de 24, cuyos cadáveres tuvieron que ser excarcelados por agentes del cuerpo de Bomberos de Asturias.

El servicio de emergencias 112-Asturias recibió el aviso a mediodía y movilizó de inmediato al equipo de excarcelación de los Bomberos de Asturias con base en la localidad de Llanes, el Helicóptero de La Morga con apoyo médico y otro equipo de excarcelación de la base de C. De Onís bajo la coordinación del Sargento de Bomberos de la zona oriental. Además se pasó aviso al SAMU, Guardia Civil, Policía Local y Puesto de Mando de FEVE.

Una vez excarcelados los cuerpos, y certificado el fallecimiento de ambos por el SAMU, se dio aviso al juez de guardia para proceder al levantamiento de los cuerpos.

El accidente se produjo minutos antes de las seis de la tarde, hora en la cual la vía ya había sido despejada.

Fuentes de la compañía ferroviaria confirmaron que el siniestro no afectó al tráfico de trenes entre Oviedo y Santander, puesto que el paso del próximo convoy por la localidad llanica se produjo a las seis de la tarde, hora en la cual la vía ya había sido despejada.

Por su parte, los pasajeros que viajaban en el tren implicado en el suceso fueron trasladados a sus destinos en autobuses.

La psicóloga de Sarriá fue golpeada y falleció por asfixia

EFE/ BARCELONA

Anna Permanyer, la psicóloga de 53 años asesinada tras desaparecer poco después de entrar en un edificio de la avenida Sarriá de Barcelona, murió asfixiada y fue golpeada y amordazada, han confirmado fuentes próximas a la investigación.

El cadáver de esta ciudadana, madre de cuatro hijos, que apareció el pasado jueves en un paraje boscoso del municipio de Sit-

ges, presentaba también una fractura craneal, aunque los investigadores están convencidos de que la muerte se produjo por asfixia.

Estos últimos datos sobre la muerte de Anna Permanyer hacen pensar a los investigadores que la mujer pudo ser víctima de un secuestro del tipo denominado *express*, una modalidad importada de Sudamérica que se caracteriza por retener a una persona y pedir un rescate por ella por un período

muy corto de tiempo para evitar a la Policía. Los investigadores, sin embargo, siguen sin descartar otras teorías que explicarían el asesinato de la mujer, por lo que continúan abiertas diferentes líneas de investigación.

El Periódico de Catalunya aseguraba ayer que en la cuerda utilizada para inmovilizar a la mujer habrían además aparecido pelos y pequeños restos de piel de los delincuentes.

PANORAMA

ASEGINATO

El cadáver que apareció maniatado en Murcia es de un maestro retirado

EFE /MURCIA

Dos vecinos de Antonio T.L., cuyo cadáver fue encontrado el pasado sábado en un almacén de aperos de su casa de campo de la localidad murciana de Valladolides declararon ayer que les ha extrañado la muerte de su amigo, que vivía solo y era maestro retirado.

La Policía Judicial de la Guardia Civil investiga las causas de la muerte de Antonio T.L., de 57 años, cuyo cadáver, maniatado y amordazado fue encontrado el pasado sábado por un ciudadano de nacionalidad ecuatoguineana que había trabajado con él en la granja escuela de Valladolides, que se ubica al lado de la casa de campo del fallecido.

Su vecino Manuel Rico in-

formó ayer al regresar del funeral por Antonio que éste llevaría cinco o seis días muerto cuando fue localizado, y que vivía solo en ese domicilio desde que se separó de su mujer. En su opinión, la víctima no tenía problemas con nadie y era una «gran persona y muy servicial».

Su amigo José Martínez, explicó que otro amigo común le informó de la muerte de Antonio y que ayer se enteró por la prensa de las circunstancias de su fallecimiento.

La vivienda del fallecido es una casa de campo de dos pisos, que tiene adosado el almacén donde se encontró el cadáver, envuelto en mantas y escondido bajo un colchón.

CARRETERAS



56 muertos en la operación retorno.

Cincuenta y seis personas perdieron la vida en los cuarenta y dos accidentes mortales ocurridos en las carreteras españolas desde el pasado viernes, cuando comenzó la operación especial de tráfico con motivo del puente festivo del Pilar, hasta las ocho de la tarde de ayer domingo según comunicó ayer la DGT. / EFE

VIOLENCIA DOMÉSTICA

Condenado a 6 años por intentar matar a su compañera

Teodoro F.P., de 57 años de edad, ha sido condenado por la Audiencia Provincial de Madrid a seis años de prisión por haber intentado matar a su ex compañera sentimental, Marcela M.J., un mes después de que ésta diera por finalizada la relación. El procesado deberá indemnizar a su ex novia con 6.000 euros por «lesiones, secuelas y daños morales» y no podrá acercarse a la víctima a menos de 500 metros ni comunicarse con ella en cinco años.

FALLECIÓ UN MENOR
Comienza el juicio por el crimen de 'Costa Polvoranca' ■ El Ministerio Fiscal ha solicitado 13 años de prisión para José David F.S., el portero de discoteca a quien se imputa la muerte, en julio de 2002, de joven angoleño Ndombele Augus-

to Domínguez, de 16 años de edad, en las inmediaciones del pub Inn, situado en una zona de Alcorcón conocida como *Costa Polvoranca*. La familia del fallecido pide 20 años de cárcel para el acusado por un ataque xenófobo. Hoy comenzará en la Provincial de Madrid el juicio contra José David, a quien un jurado popular se encargará de enjuiciar. La acusación particular, ejercida por la familia del niño, y la popular, piden 20 años para él y consideran que Ndombele fue víctima de un ataque xenófobo.

TARRAGONA

Hallan muerto al anciano desaparecido hace tres días en El Vendrell ■ La Guardia Civil encontró este mediodía en una zona montañosa de El Vendrell el cadáver del anciano de 83 años desaparecido hace tres días en esta localidad cuando se dirigía a una fiesta de la Asociación Gent Gran, a la que no llegó a acudir, según confirmaron fuentes de este Cuerpo y de los Bomberos de la Generalitat.

► VIOLENCIA DOMÉSTICA

Los escoltas proponen un plan para proteger a las mujeres

Estos profesionales vigilarían que los potenciales agresores cumplan las medidas de alejamiento dictadas por el juez y defenderían a las víctimas en caso de una agresión

• En el texto presentado a Interior, las empresas plantean asignar un guardaespaldas por cada cinco protegidas, dado que la cobertura de la Administración es «insuficiente».

EFE / MADRID

La Asociación Española de Escoltas (ASES) han propuesto al Gobierno un Plan Integral de Protección Personal a las víctimas de violencia doméstica amparadas por una orden de alejamiento, con el objetivo de « paliar y reducir » las agresiones y muertes por el maltrato a las mujeres, según informó ayer el presidente de la organización, Vicente de la Cruz García.

Según el presidente de ASES, este plan, presentado al Ministerio del Interior el pasado 1 de octubre, pretende proporcionar protección y « afianzar la seguridad y tranquilidad imprescindible para el normal desarrollo de cualquier actividad humana », tarea donde, según esta iniciativa, la Administración « se revela insuficiente », porque « se siente impotente para ofrecer protección a la totalidad de las víctimas ».

De la Cruz afirma que esta propuesta de la ASES es legal y argumenta que el artículo 17 de la Constitución contempla la seguridad como un derecho constitucional y la Ley de Seguridad Privada regula la figura del escolta privado, al que se « abre la posibilidad de desempeñar su trabajo en el ámbito de la violencia doméstica ».

En su propuesta, la ASES señala que entre 1999 y 2003 han muerto por violencia doméstica 315 mujeres, y añade que ello avala su plan de protección. El protocolo de actuación de ASES propone crear un equipo de protección donde haya un escolta por cada cinco protegidas y un jefe de equipo, que será el interlocutor con un responsable de la Policía.



Escoltas privados como los que aparecen en la imagen podrían incluir entre sus funciones la protección de las mujeres. / EFE

medios técnicos y humanos y medidas organizativas. En apoyo del equipo humano y de las medidas organizativas, el Plan Integral ofrece unos medios materiales que se distribuirán según el nivel de protección. Un nivel mínimo, que proporciona medios técnicos de aviso para la intervención del equipo, un nivel medio, con los recursos anteriores y protección alternativa, y un nivel alto, con los medios técnicos y una protección permanente.

ANÁLISIS PERSONALIZADO. Según De la Cruz, el « elevado número de personas que hay que proteger y los medios humanos y económicos disponibles », hacen imprescindible un « análisis pormenorizado », que los escoltas realizarán a cada protegida con la *carpeta de seguridad*, que incluirá los datos proporcionados por el juez, la comisaría y la propia víctima sobre ella o el posible agresor.

La *carpeta de seguridad* también aportará un análisis de riesgos y un estudio pormenorizado de rutas, zonas de seguridad, horarios,

contacto, vehículo, un arma de munición no letal y un bastón extensible para los miembros del equipo de protección. En cuanto a las órdenes de alejamiento, explica el comunicado, la labor del escolta privado sería efectuar controles de vigilancia en las proximidades del domicilio de la víctima y en su entorno laboral, para controlar que el agresor no incumpla las medidas impuestas por la policía o el juez.

España es el décimo país de la Unión Europea en asesinatos de mujeres en el hogar, por detrás de Reino Unido, Alemania, Suecia o Rumanía, que encabeza la lista, según un informe del Centro Reina Sofía contra la Violencia.

Los elementos son comunicaciones por radio con la central receptora de alarmas, un detector de presencia para cada protegida, una pulsera detectora para los agresores, un teléfono móvil de

contacto, vehículo, un arma de munición no letal y un bastón extensible para los miembros del equipo de protección. En cuanto a las órdenes de alejamiento, explica el comunicado, la labor del escolta privado sería efectuar controles de vigilancia en las proximidades del domicilio de la víctima y en su entorno laboral, para controlar que el agresor no incumpla las medidas impuestas por la policía o el juez.

España es el décimo país de la Unión Europea en asesinatos de mujeres en el hogar, por detrás de Reino Unido, Alemania, Suecia o Rumanía, que encabeza la lista, según un informe del Centro Reina Sofía contra la Violencia.

► FAUNA SILVESTRE

Los cazadores se comprometen a contribuir a la conservación de las aves europeas

EFE / BRUSELAS

La Federación de Asociaciones de Caza de la Unión Europea (UE) firmó ayer un acuerdo con la asociación internacional de naturaleza BirdLife por el que se comprometen a respetar los principios recogidos en la directiva comunitaria de protección de las aves.

La firma del acuerdo, a la que asistió la comisaria europea de Medio ambiente, Margot Wallstrom, pone de relieve el compromiso de la Federación de cazadores de la UE a respetar que « sólo ciertas especies de aves pueden ser cazadas », como por ejemplo los patos, según informó la Comisión Europea.

Asimismo, el acuerdo, que reconoce la legitimidad del hombre para cazar, obliga a respetar las paradas biológicas, las épocas de emigraciones, y prohíbe realizar esa actividad « a gran escala » -empleando por ejemplo armas automáticas- o de manera « no selectiva ».

En el texto, los cazadores comunitarios se comprometen además a « ofrecer mejores datos » sobre esta actividad y a « garantizar » que la incidencia de las capturas no resulte perjudicial para las poblaciones de aves.

► CIENCIA

Estudian el papel del aceite de oliva en la prevención de la trombosis

EFE / MÁLAGA

Un equipo de investigadores de la Universidad de Málaga (UMA) en colaboración con la Universidad y el Instituto de la Grasa de Sevilla investiga un compuesto del aceite de oliva que podría utilizarse para prevenir trombosis y como protector neuronal tras una isquemia cerebral.

El compuesto aislado es el hidroxitirosol, un polifenol que se ha demostrado que potencia la defensa de la pared arterial contra la trombosis -se produce cuando se forma un coágulo en el interior de un vaso sanguíneo-, y protege al cerebro de la muerte neuronal por isquemia -disminución del riego sanguíneo-, según explicó ayer José Pedro de la Cruz, profesor de Farmacología de la UMA.

Los polifenoles impiden la oxidación de los lípidos plasmáticos, uno de los primeros pasos de la arteriosclerosis.

El hielo perpetuo desaparecerá del Ártico a finales de siglo, según expertos en clima

EFE / ESTOCOLMO

A finales de este siglo, el hielo desaparecerá casi por entero del Círculo Polar Ártico durante los veranos y el inicio de los otoños, según un estudio elaborado por el Consejo Ártico que ayer adelantó el diario *Dagens Nyheter*.

El aumento de las emisiones de gases de efecto invernadero provoca un efecto mayor en el

Ártico debido a las pocas horas de sol.

El consiguiente incremento de la temperatura pone en peligro a especies como el oso polar, según explica al diario sueco el profesor Erland Kaellén, del Instituto Meteorológico de la Universidad de Estocolmo. Kaellén es uno de los 250 investigadores que han participado du-

rante cuatro años en el proyecto Estimación del Impacto Climático en el Ártico (ACIA).

YA HA EMPEZADO. El proyecto es una iniciativa del Consejo Ártico, organismo que reúne a los ministros de Asuntos Exteriores de los países escandinavos, de Estados Unidos, Canadá y Rusia. « El cambio

climático ya ha empezado y no hay ninguna forma de volver atrás, pero podemos investigar hasta dónde puede llegar y atenuarlo », declaró el profesor sueco.

Una cuarta parte del hielo del Ártico ha desaparecido durante los últimos 40 años y la temperatura media se ha incrementado en un grado en la zona.

Hay más
caminos...
... pero pasan
junto a tí...
... y acaban en
tu biblioteca

Camino Francés, Vía de la Plata,
Camino de León a Oviedo, Ruta de la Lana,
Camino de Levante, Camino Real de Madrid...

«Caminos a Santiago en Castilla y León»

Un libro de gran formato y lujo

GRATIS
de lunes a viernes
con EL ADELANTADO

Domingo 17 de octubre: Primera entrega, FASCÍCULO Y TAPAS

► CIENCIA

Los huesos permiten conocer en qué trabajaban los hombres de otras épocas

EFE / GRANADA

Investigadores de la Universidad de Granada (UGR) han desarrollado un método basado en marcadores óseos que permite analizar, a través de los esqueletos, las diferentes tareas realizadas por hombres y mujeres en épocas pasadas, así como confirmar los datos que se conocen sobre el hábitat y las costumbres de las antiguas poblaciones.

Los expertos granadinos han estudiado 342 esqueletos de cinco yacimientos españoles, con el objetivo de «confirmar lo que sabemos de un terreno y de las costumbres de una gente y, sobre todo, valorar el papel de las mujeres», explicó ayer Silvia Jiménez, del Laboratorio de Antropología de la UGR.

Jiménez apuntó que para llevar a cabo su análisis, pionero en el mundo, han comparado las zonas de inserción de músculos y ligamentos en los huesos. «Por ejemplo, los agricultores de zonas llanas suelen tener poco desarrollo muscular en las piernas, mientras que los pastores de las zonas montañosas tienen mucho más», apuntó. En todos los casos, excepto uno, comprobaron que los hombres tienen mayor desarrollo muscular que las mujeres, lo que demuestra que ellos trabajaban en el campo.

► ESPACIO

Nuevas fotos de Marte revelan la acción del viento sobre el planeta

EFE / FRÁNCFORT (ALEMANIA)

La Agencia Espacial Europea (ESA) publicó ayer unas imágenes que muestran una parte de las altiplanicies del sur de Marte, la llamada *Promethei Terra*, en la que se observa la actividad geológica y atmosférica del planeta.

Las fotografías han sido tomadas por la cámara de alta resolución de la nave europea Mars Express. Uno de los cráteres que muestran tiene 32 kilómetros de anchura y 1.200 metros de profundidad. Su base es el resultado de un proceso por el cual el viento levanta, arrastra y dispersa los fragmentos de rocas meteorizadas del suelo.

Las huellas de polvo proporcionan evidencia de la actividad geológica y atmosférica en Marte, que se basa en el transporte de polvo por el viento, del este al oeste y del sureste al noroeste. Otro signo de esta actividad eólica en el área es la existencia de pequeñas dunas que se han formado en las depresiones.

Del tren al espacio.

El cohete portador Soyuz-FG, que impulsará el jueves a la nave Soyuz TMA-5 con tres astronautas con destino a la Estación Espacial Internacional (ISS), fue instalado ayer en su rampa de lanzamiento, en el cosmódromo de Baikonur, en la república de Kazajistán, en Asia Central. Desde un hangar en Baikonur, el portador Soyuz-FG con la nave espacial fueron transportados sobre vagones en posición horizontal por locomotoras hasta la rampa de lanzamiento, en un trayecto de dos kilómetros de distancia que duró más de dos horas. / FOTO: V.

VASENIN (EPA)



Nueve japoneses se quitan la vida tras acordarlo en internet

Sendos grupos de siete y dos jóvenes fallecen al respirar monóxido de carbono en el interior de sus vehículos • Hace tres semanas tuvo lugar en el país un suceso muy similar

• Según los primeros indicios que baraja la Policía, las muertes, acaecidas en las proximidades de Tokio, estuvieron precedidas por pactos contraídos en ciertas páginas web.

JUAN ANTONIO SANZ (EFE) / TOKIO
Japón asistió ayer conmocionado al fatal desenlace de dos presuntos casos de suicidio colectivo, en los que fallecieron nueve jóvenes asfixiados dentro de automóviles en pactos de muerte contraídos al parecer en internet.

Los dos sucesos ocurrieron anoche en dos lugares diferentes de las cercanías de Tokio; en uno murieron cuatro muchachos y tres chicas juntos en un automóvil, y en el otro eran dos mujeres de 21 y 27 años las que perecían dentro de otro vehículo.

La pautas en ambos casos fue la misma: los jóvenes encendieron varios braseros portátiles y se envenenaron al aspirar el mortal monóxido de carbono que desprende la combustión del carbón quemado dentro de los vehículos cerrados. La policía indicó sus sospechas de que los jóvenes hubieran acordado por internet suicidarse juntos.

Hace tres semanas se produjo un caso muy similar en el que murieron otros cuatro jóvenes, también asfixiados en un coche con el gas desprendido de varios braseros. Estos casos han levantado la alarma incluso en un país como Japón, donde el suicidio de adolescentes y jóvenes, presionados por la soledad y un ambiente social competitivo al que no pueden adaptarse, está a la orden del día.

El primer suceso ocurrió en un aparcamiento de un complejo de montaña de Minano, localidad próxima a Tokio. El hallazgo se

produjo a primera hora de la mañana, en un bosque que la policía rastrea en busca de un grupo de siete jóvenes, después de que uno de ellos enviara en la noche del lunes un correo electrónico a un amigo, en el que le comunicaba su intención de acabar con su vida.

Los agentes se toparon con una trágica escena: en el interior de un automóvil tipo ranchera alquilado en Tokio se encontraban los cadáveres de cuatro chicos y tres muchachas, junto a cuatro braseros de carbón aún humeantes. Los policías encontraron notas caligráficas en las que los jóvenes, adolescentes y veinteañeros, explicaban las razones de su suicidio.

En el segundo caso de presunto suicidio comunicado, dos mujeres, de 27 y 21 años, acabaron con su vida con el mismo método. Este suceso tuvo lugar en Yokosuka, al sur de Tokio, según fuentes policiales. Las dos mujeres fueron halladas muertas en un automóvil,

también alquilado, en cuyo interior se consumían los restos de carbón de dos hornillos.

CONSEJOS MORTALES. Según la cadena televisiva NHK, los investigadores siguen la pista de las llamadas *páginas de suicidas* en internet, que podrían estar tras estas muertes. En estas páginas, los internautas buscan a otros candidatos al suicidio para poner fin a su existencia «en compañía». También se ofrecen recomendaciones, como el uso de los braseros en lugares cerrados, a fin de acometer «con éxito» su objetivo mortal.

Aunque las autoridades se han planteado cerrar esas páginas, sus autores argumentan que prestan su ayuda al creciente número de personas que se sienten solas en Japón. Datos de la policía muestran que entre 2003 y 2004, al menos 45 personas cometieron suicidios en grupo después de haberse conocido por internet.

El Defensor del Menor, preocupado por el uso de la imagen de los niños por sus padres

EFE / MADRID

La proliferación de la difusión de imágenes de menores en los medios con el consentimiento de los padres es una de las principales preocupaciones en esta materia entre los fiscales y el Defensor del Menor, según fuentes consultadas ayer en estas instancias.

El fiscal jefe de Madrid, Manuel Moix, manifestó que el problema no

se encuentra en si está o no bien legislado el tratamiento de la difusión de imágenes de menores, sino que si hay consentimiento de los padres «no puedes hacer nada» y comentó que en ocasiones «los padres están encantados con que salgan los niños».

Fuentes de la Oficina del Defensor del Menor de la Comunidad de Madrid expresaron su preocupa-

ción por la explotación de imágenes de menores por los padres, así como por el tema de los *castings* de los niños. «Procuramos ser restrictivos para proteger al menor pero los padres deben decidir», indicó Manuel Moix.

PERMISO PATERNO. En el caso de que no haya consentimiento paterno se exige la imagen distorsionada

del niño, y «si esto se vulnera y la Fiscalía lo conoce», se abren diligencias de investigación en el ámbito de la protección de los menores, explicó. Así, en este último supuesto, «pedimos las imágenes y oímos a los padres y si se ha vulnerado la intimidad del menor se plantea una demanda civil» o, en caso contrario, se archiva, resaltó el fiscal jefe.



Apertura de las jornadas que celebran en San Millán de la Cogolla las 22 Academias de la Lengua Española que existen en el mundo. / ABEL ALONSO (EFE)

Freno al inglés

aEl secretario general de la Asociación de las Academias de la Lengua Española, Humberto López Morales, afirmó que uno de los objetivos del Diccionario Panhispánico de Dudas será aportar «un freno al inglés» en su invasión de la Lengua española. López Morales consideró que «parte del objetivo de este trabajo es ser un freno al inglés. Si un término anglosajón no tiene por qué estar en nuestro vocabulario porque es superfluo, hay que desaconsejar su uso, aunque haya ocasiones en las que esas palabras sí sean necesarias».

Recalcó que ese objetivo «no es sólo una corrección idiomática, sino buscar la unidad del idioma» y precisó que este problema es más actual en el caso de los neologismos. «Debemos estar atentos en ese caso, porque se empiezan a acuñar términos distintos para la misma cosa en España que en Sudamérica e incluso dentro de diferentes regiones de América», consideró.

«No queremos casos nuevos», como el de «la computadora» (en Hispanoamérica) y «el ordenador» (en España), «o de los teléfonos celulares o móviles», puso como ejemplo López Morales. «Desearíamos que eso no volviera a pasar y que cuando un neologismo sea necesario todo el mundo adopte el mismo, y esa es otra de las grandes apuestas de este Diccionario, trabajar en ampliar una unidad que ya es importante», explicó.

Sin embargo, explicó, «este es el final de una primera etapa, pero empieza lo crucial, ver en qué cosas hemos tenido éxito y si las soluciones que proponemos funcionan» aunque «también hay que estar atento a las cosas nuevas porque la lengua es un elemento vivo que cambia y hay que estar atentos para que no nos coja el toro».

López Morales explicó que para concretar las dudas que serán incluidas en el Diccionario «ha habido unanimidad, aunque en algunos casos ha sido necesario trabajar mucho» ya que «hay países en los que los anglicismos están más usados y se pretendía recogerlos, pero al final todos estamos de acuerdo que cuando una palabra extranjera no tiene razón de ser en el vocabulario, hay que recomendar el término español que ya existe».

El 'Diccionario de Dudas' une a las Academias de la Lengua

Las instituciones reunidas en San Millán de la Cogolla aprobarán un texto que recoge más de 7.000 consultas sobre el idioma castellano, reunidas por académicos de todo el mundo

• La obra pretende limar las diferencias que existen entre la lengua hablada en los distintos países hispanos, así como evitar la incorporación indiscriminada de neologismos.

EFE / SAN MILLÁN DE LA COGOLLA El director de la Real Academia Española (RAE), Víctor García de la Concha, subrayó ayer que el Diccionario Panhispánico de Dudas «supone la unión de todas las Academias» y que no existe «lugar más adecuado» que San Millán para «aprobar este trabajo».

«Esta es la casa originaria de la lengua, a la que volvemos a consolar sus raíces», añadió De la Concha, para quien «el valor simbólico

de San Millán se reafirma con el trabajo que se desarrolla en este lugar». De la Concha hizo esta afirmación en la apertura oficial de la sesión extraordinaria de trabajo de la Asociación de Academias de la Lengua, a la que asisten representantes de la RAE y de 19 Academias de la Lengua hispanoamericanas, de Estados Unidos y Filipinas, que culminará con la aprobación del Diccionario.

El encuentro de trabajo, en cuya apertura participaron también el presidente del Gobierno de La Rioja, Pedro Sanz Alonso, y el prior del monasterio de Yuso, Jesús Ángel Nieto, se celebra en el Aula de la Lengua de San Millán de la Cogolla, cenobio declarado Patrimonio de la Humanidad por ser el lugar en el que se datan los primeros escritos en español. En esta reunión de las Academias, que se

prolongará hasta el jueves, se aprobará el texto final del Diccionario Panhispánico de Dudas, en una sesión que se celebrará hoy y que estará presidida por los Príncipes de Asturias.

Dicho trabajo agrupará en un texto las consultas más frecuentes, más de 7.000, sobre el idioma castellano que han recogido los académicos de la lengua española de todo el mundo. El diccionario será aprobado en San Millán de la Cogolla, el mismo escenario en el que hace cinco años fue presentada la Ortografía de la lengua castellana y en el que se ideó el proyecto de agrupar en un diccionario las dudas morfológicas sobre el idioma que hablan más de 400 millones de personas.

PATRIMONIO COMÚN. El presidente del Gobierno de La Rioja, Pedro

Sanz Alonso, citó a Miguel de Unamuno al afirmar que «la lengua es el principal patrimonio de los pueblos hispánicos» y consideró que el Diccionario Panhispánico de Dudas «será un valioso instrumento para vivificar nuestra lengua materna y para fortalecer su unidad».

Sanz Alonso, que también preside la Fundación San Millán de la Cogolla -organizadora del encuentro- consideró que «la lengua nos pertenece por igual a todos los hablantes y de ella todos somos responsables en la misma medida».

El presidente del Gobierno regional comprometió su apoyo «a que el español de San Millán de la Cogolla siga siendo un elemento de concordia, de progreso y de futuro» y para «alumbrar cuantos proyectos alienten las Academias de la Lengua».

Seis 'alimañas' de Victorino Martín cierran la Feria de Otoño en Las Ventas

FICHA

TOREROS
Luis Miguel Encabo, media estocada trasera, pinchazo, estocada desprendida y dos descabellos (ovación tras dos avisos); y pinchazo, estocada y descabello (ovación).
Antonio Ferrera, pinchazo, media caída y descabello (silencio); estocada baja (silencio).
Fernando Robleño, dos pinchazos, estocada y dos descabellos (silencio); estocada (palmas).
TOROS
Seis toros de Victorino Martín.

JORGE LAVERÓN (EFE) / MADRID Victorino Martín cerró ayer la Feria de Otoño con la suelta de seis alimañas de las de antes. Toros encastados, fieros, con gran peligro. Nadie se aburría, mas fue una corrida dura para los toreros.

Encabo, con gran oficio, salvó los papeles y fue el más destacado de la terna. Con su primero estuvo decidido en los lances de recibo. El

madrileño compartió el tercio de banderillas con Ferrera y ambos estuvieron vistosos, aunque poco lucidos. Ya con la muleta, Encabo comenzó con unos doblones por bajo y luego en los medios plantó cara a un toro encastado y listo. En el cuarto, estuvo valiente con el capote, poderoso en las verónicas de recibo y variado después en un quite por chicuelinas. Con la muleta, an-

te un animal con genio y fiereza. Encabo se la jugó con agallas, sin una sola duda.

Ferrera tuvo el mérito de salirse a los medios con el capote por delante en su primero, un fiero y encastado *victorino*. El toro, con mucho genio en la muleta, muy difícil, desbordó al extremeño. En el quinto estuvo voluntarioso con el capote en los lances de recibo a la

verónica. El *victorino* se vino arriba en la muleta, siempre codicioso, nunca fácil.

ROBLEÑO, CON GANAS. Robleño anduvo con ganas manejando el capote en su primero, un animal manso y enterado. El toro, a la defensiva, una verdadera alimaña, no permitió estar al diestro. El sexto fue otro manso con genio y dificultades. Robleño no se acopló con el capote y con la muleta estuvo temerario. Sufrió una tremenda voltereta de la que se levantó valiente, pero ya desbordado, sin sitio y sin ideas. Una buena estocada le valió una ovación.

Barroso mantiene su confianza en el nuevo equipo, incluido Buttiglione

El presidente electo de la Comisión Europea no sacará conclusiones sobre los dictámenes parlamentarios hasta que la Eurocámara adopte su posición final sobre sus componentes

• El italiano, ministro dimisionario de Asuntos Europeos, sí recibió en cambio el apoyo de la comisión parlamentaria de Asuntos Jurídicos, en la que también compareció.

EFE/ BRUSELAS

El presidente electo de la Comisión Europea (CE), José Manuel Durao Barroso, mantiene «su confianza en todo su equipo», incluido el italiano Rocco Buttiglione, el comisario designado de Justicia, Libertad y Seguridad, rechazado el lunes por una comisión del Parlamento Europeo. «Barroso mantiene su confianza en todo el equipo, que incluye, por supuesto, al señor Buttiglione», explicó la portavoz de la CE, Pia Ahrenkilde.

La Comisión de Justicia, Libertades Públicas e Interior del Parlamento Europeo aprobó un dictamen negativo sobre Buttiglione, después de que éste afirmase ante ella que la homosexualidad es pecado y defendiese un concepto tradicional de familia.

Según Ahrenkilde, el próximo presidente no sacará conclusiones sobre los dictámenes parlamentarios hasta que el pleno de la Eurocámara adopte su posición final sobre el conjunto de la nueva Comisión el 27 de octubre, apenas tres días antes de la toma de posesión de ésta, el 1 de noviembre.

La portavoz precisó que Barroso tendrá en cuenta «en su análisis» no sólo la opinión del pleno, sino también la de «todas las comisiones». Pero apuntó que no sacará conclusiones de estas últimas hasta que les sean transmitidas por el presidente del Parlamento Europeo, Josep Borrell, y los vicepresidentes de la Eurocámara en la reunión prevista para el 21 de octubre. Preguntada si estaría dispuesto a exigir la renuncia de o el cambio de cartera de



El italiano Rocco Buttiglione, futuro comisario de Justicia y Seguridad. / EFE

Buttiglione, la portavoz precisó que Barroso «no está especulando sobre ninguna consecuencia por el momento». Asimismo, insistió en que «corresponde al presidente decidir la atribución de carteras y la composición de su equipo».

La Comisión de Justicia, Libertades Públicas e Interior del Parlamento Europeo rechazó este lunes, por 27 votos a favor y 26 en contra, la designación de But-

tiglione como comisario, y, por 28 a 26 votos, la posibilidad de cambiarle de cartera.

Buttiglione, ministro dimisionario de Asuntos Europeos en Italia, había generado polémica en su audiencia ante esta comisión, al calificar de «pecado» la homosexualidad y defender que el matrimonio «existe para permitir que las mujeres tengan hijos y contar con la protección de un hombre que las cuide».

Cuestionados

La comisión de Industria del Parlamento Europeo no rechazó ayer el nombramiento del húngaro László Kovacs como próximo comisario de Energía, pero incluyó en su dictamen «fuertes críticas» a sus capacidades. En una reunión celebrada a puerta cerrada, los eurodiputados de la comisión se pusieron de acuerdo, sin necesidad de llegar al voto, sobre el dictamen relativo a Kovacs, quien en su comparecencia ante este organismo había causado una «pobre impresión», según diversos grupos políticos. La carta, que ya ha sido firmada por los eurodiputados, califica al húngaro, implícitamente, de incompetente para hacerse cargo de la cartera que le ha asignado Barroso. Sin embargo, señala que «aún así» es apto, aunque no recomienda abiertamente su designación.

Además, la comisión de Agricultura aceptó que la danesa Mariann Fischer Boel sea comisaria de Agricultura, pero emitió un dictamen «con fuertes críticas» a su nombramiento. Esta comisión redactó, tras una reunión a puerta cerrada, una carta en la que no rechaza que sea la responsable de Agricultura del nuevo Ejecutivo, aunque condiciona su apoyo a que «sea más combativa y colabore más» con el Parlamento.

El italiano sí recibió en cambio el apoyo de la otra comisión parlamentaria en la que compareció, la de Asuntos Jurídicos. Las opiniones de las comisiones parlamentarias sobre cada comisario no tienen carácter vinculante. Sólo la opinión del pleno del Parlamento Europeo, que se pronunciará sobre el conjunto de la nueva CE, podría obligar formalmente a retirar el equipo de Barroso.



EN EL MUNDO

1. GUINEA ECUATORIAL Fallece el abogado del principal acusado por la supuesta intentona golpista

El abogado guineano Fernando Micó, defensor del principal acusado en el juicio contra los supuestos mercenarios acusados de intentar un golpe de Estado en Guinea Ecuatorial, falleció ayer en Malabo, según informaron fuentes familiares. Micó, de 60 años, presentaba síntomas de padulismo desde hace dos días. En el juicio por la presunta tentativa golpista, el fallecido se encargaba de la defensa del supuesto jefe de la trama, el empresario sudanés Nick du Toit.

2. AFGANISTÁN La ONU anima al Gobierno de cara a las elecciones de abril

El Consejo de Seguridad de la ONU instó ayer a las autoridades afganas a seguir afrontando desafíos como la preparación de elecciones parlamentarias previstas para abril y la desmovilización y reintegración de las milicias del país. En una reunión de carácter público, los 15 miembros del Consejo de Seguridad acordaron una declaración presidencial en la que se destacó el hito «histórico» que significaron las elecciones presidenciales del pasado 9 de octubre.

3. ORIENTE MEDIO Musa Arafat sale ileso de un atentado al paso de su convoy

Una fuerte explosión se registró ayer en la ciudad de Gaza, cuando el convoy en el que viajaba el general Musa Arafat, familiar del presidente Yaser Arafat, salía del cuartel general de la policía palestina en el barrio Rimal. Fuentes palestinas de seguridad dijeron que la explosión no causó víctimas.

4. COLOMBIA Cientos de miles de personas protestan contra Uribe

Una coalición de organizaciones sindicales, sociales y políticas movilizó ayer a cientos de miles de colombianos en una jornada de protesta contra el plan de reformas del Gobierno, incluida la reelección del presidente Álvaro Uribe. La jornada fue abierta con un paro de funcionarios del Estado en el que participaron más de 1,4 millones de trabajadores, según la Central Unitaria de Trabajadores de Colombia.

Empate técnico entre Bush y Kerry en vísperas de su tercer debate televisivo

RAFAEL CAÑAS (EFE) / WASHINGTON Los candidatos a la Presidencia de Estados Unidos George W. Bush y John Kerry, siguen empatados en los sondeos a tres semanas de las elecciones y un día antes del tercer y último debate entre ambos, lo que confirma que el demócrata ha recuperado terreno.

El presidente republicano y el senador demócrata se verán las ca-

ras hoy en Tempe (Arizona), en un intento de lograr establecer alguna ventaja con miras a la elección del 2 de noviembre, que se presenta enormemente reñida, según las propias campañas de ambos partidos y los analistas. Los dos principales candidatos a la Casa Blanca están intensificando el tono de sus ataques tratando de marcar distancias. Bush viajó ayer por Co-

lorado y Arizona, y Kerry lo hizo por Nuevo México y Arizona.

La última encuesta de intención de voto de Gallup coloca a Kerry por delante de Bush, aunque sólo por un punto de diferencia (49 a 48 por ciento), mientras que sólo un 1 por ciento opta por el independiente Ralph Nader. Sin Nader en la pregunta, Kerry gana un punto y llega al 50 por ciento, mientras

que Bush sigue en el 48. Por contra, el sondeo realizado para la cadena ABC y el diario *The Washington Post* sitúa a Bush con una ventaja de seis puntos sobre Kerry (51 a 45 por ciento), y un 1 por ciento para Nader. Otras encuestas muestran ligeras ventajas para Kerry o Bush, lo que confirma el empate técnico entre ambos candidatos.

► POSGUERRA EN IRAQ

EEUU asalta siete mezquitas y detiene a un importante clérigo suní

El máximo clérigo chií de Iraq, ayatolá Ali al Sistani, exhortó ayer al pueblo iraquí a inscribirse en los registros electorales para participar en los comicios presidenciales de enero

• El director del Organismo Internacional de la Energía Atómica, El Baradei, ha denunciado la desaparición de material susceptible de ser usado para fabricar armas nucleares.

AGENCIAS / BAGDAD-N.YORK

Las tropas de EEUU irrumpieron ayer en siete mezquitas de la ciudad de Ramadi, en el oeste de Iraq, y detuvieron a un importante clérigo suní, según informaron fuentes del Partido Islámico iraquí en esta localidad.

Omar Al Gaburi, miembro de la citada organización política, dijo que uniformados estadounidenses se personaron en la mezquita de Abdel Salam Arif y detuvieron a su imán, el destacado jeque Adel Alim Al Sadi, a su hijo y a varias personas que habían acudido a la primera oración del día.

Agregó que varios guardias iraquíes que vigilaban la vecina mezquita de Al Dawla Al Kibira también fueron arrestados.

Al Gaburi denunció que los militares estadounidenses rompieron las puertas y ventanas de los lugares de rezo y tiraron al suelo estanterías y muebles, «incluidos nuestros libros sagrados».

Además, afirmó que los soldados estadounidenses subieron a los minaretes de las mezquitas y «colocaron allí sus armas. Aún puede verse a los estadounidenses en lo alto».

También en Ramadi, capital de la conflictiva provincia de Al Anbar, en el denominado «triángulo suní», al menos cinco personas de una misma familia murieron anoche al ser alcanzado su vehículo por disparos del Ejército de EEUU.

LLAMAMIENTO DE SISTANI.

Mientras, el máximo clérigo chií de Iraq, ayatolá Ali al Sistani, exhortó ayer al pueblo iraquí a inscribirse en los registros electorales para participar en los comicios presidenciales de enero, informó la televisión qatarí *Al Yazira*.



Varios policías iraquíes inspeccionan las armas entregadas en Sadr City, por los leales al clérigo radical Muqtada Al-Sadr, EP

El llamamiento fue hecho en una *fatwa* (dictamen religioso islámico) en la ciudad santa chií de Nayaf, 175 kilómetros al sur de Bagdad y donde el clérigo tiene su sede. Sistani subrayó también en el edicto que las elecciones deben realizarse en la fecha prevista, tras expresar su confianza en que sean «libres y limpias».

El ayatola Sistani tiene autoridad religiosa sobre los chiíes de Iraq, dos tercios de los veinticinco millones de habitantes del país.

MATERIAL NUCLEAR. Por otro lado, el director del Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA), Mohamed El Baradei, ha denunciado en un informe dirigido a la ONU que ha desaparecido de Iraq material susceptible de ser usados para fabricar armas nucleares.

Según dijo el director, ha habido «un desmantelamiento sistemático» de instalaciones que la organización supervisaba en Iraq. El informe se basa en imágenes por satélite que demuestran el desmantelamiento total de edificios que habían sido precintados por la OIEA y que contenían equipos de alta precisión que podían utilizarse para fabricar armamento nuclear.

Las bombas norteamericanas dejan once víctimas mortales en la zona de Faluja

AGENCIAS/ BAGDAD

Las provincias suníes del oeste de Iraq, y en especial las conflictivas Faluja, Ramadi y Hit, fueron de nuevo escenario de bombardeos estadounidenses y tiroteos, que dejaron al menos once muertos.

En Faluja, bastión de la resistencia suní, aviones de guerra estadounidenses causaron la muer-

te a cuatro personas y heridas a varias. El ataque aéreo alcanzó al popular y céntrico restaurante *Haji Hussein* y se gó la vida a cuatro personas, entre ellas dos guardias de seguridad iraquíes.

Faluja fue bombardeada la pasada semana durante varias noches consecutivas a pesar del inicio de las negociaciones entre el Go-

bierno interino y los líderes tribales, que pretenden conseguir que los insurgentes depongan las armas y entreguen el control de la ciudad a la Policía iraquí.

Un comunicado estadounidense reconoció el ataque, sin dar cifras de víctimas, y afirmó que tuvo como objetivo a miembros de la red terrorista *Tawhid wa Yihad*

(Monoteísmo y Guerra Santa), que supuestamente dirige el prófugo jordano Abu Musab Al Zarquai.

La nota señala que el restaurante «había estado bajo control terrorista durante más de un año», y añadió que tras el ataque se oyeron explosiones «que indican una gran probabilidad de que hubiera escondrijos de armas».

► DERECHOS HUMANOS

Denuncian que EEUU mantiene «desaparecidos» a once miembros de Al Qaeda

EFE / NUEVA YORK

Al menos once sospechosos de pertenecer a la red terrorista Al Qaeda están «desaparecidos» en custodia de fuerzas de EEUU, según un informe divulgado ayer por la organización Human Rights Watch (HRW).

El documento cree que los prisioneros se encuentran en centros fuera de territorio de Estados Unidos y que algunos de ellos han sido sometidos a torturas.

El informe los considera «desaparecidos» porque no tienen posibilidad de acceso de abogados o Cruz Roja, sus familias no han sido notificadas y, en cinco de los casos, las autoridades estadounidenses ni siquiera reconocen tenerlos bajo custodia.

Reed Brody, un abogado de HRW, dijo al presentar el informe que «si EEUU acepta la tortura y la desaparición de sus oponentes, abandona sus ideales y obligaciones internacionales y pasa a ser un país de menor entidad».

Brody reconoció que EEUU tiene derecho a combatir el terrorismo, pero insistió en que los detenidos deben ser sacados a la luz pública y «los culpables de delitos graves deben ser llevados ante la justicia para ser sometidos a juicios justos».

Además, recordó que las desapariciones fueron «un sello de las dictaduras militares latinoamericanas durante la guerra sucia» contra lo que consideraban elementos subversivos, y ahora son «una táctica de EEUU» en su lucha contra Al Qaeda.

► ARABIA SAUDÍ

Tres terroristas muertos y siete policías heridos en un tiroteo

EFE / RIAD

Tres presuntos terroristas murieron y siete policías resultaron heridos ayer en un enfrentamiento en el este de la capital saudí, Riad, según informó el ministerio de Interior de ese país.

Las fuentes dijeron que el enfrentamiento se inició a primeras horas de ayer en el barrio de Al Nahda de la capital, cuando la Policía rodeaba un escondite donde se encontraban los presuntos terroristas. Mientras la Policía realizaba una inspección del inmueble, los presuntos terroristas abrieron fuego y lanzaron granadas de mano desde el segundo piso contra las fuerzas de seguridad, que repelieron el ataque.

FÚTBOL SALA DIVISIÓN DE HONOR

La directiva del Caja Segovia cesó ayer a Ladis Peñas y busca técnico

El ya ex entrenador afirma que la derrota ante el Zaragoza "hizo daño a todos", que le gustaría que su marcha sirviera para que el equipo "mejore". Hoy se despedirá de la plantilla

No ha sido ninguna sorpresa el que la directiva del CD La Escuela tomara ayer la decisión de cesar al entrenador del equipo. Era una historia anunciada después de la última derrota.

JOSE M. MARTÍN / SEGOVIA
Ladis Peñas, que llevó a efecto el entrenamiento de ayer con toda la plantilla, fue cesado después de que los directivos del CD La Escuela mantuvieran una reunión en la sede del club. De allí salió una nota en la que se dejaba constancia de que se cesaba al entrenador, que pasaba de nuevo a desempeñar labores de técnico en los equipos de base.

Ladis, con el que este diario dialogó ayer, afirmó no sentirse dolido por la decisión, "pues son los resultados los que mandan y los que hemos obtenido han sido malos. Muchos peores —continué— que los que merecía el trabajo realizado por la plantilla". Admitió que la directiva con su decisión de apartarle del equipo, "lo que pretende es que la situación de un giro, y estoy seguro de que lo van a conseguir".

Su idea de que podía sacar adelante la situación la contempla desde sus planteamientos, "tenía planificada ya toda la temporada, incluso lo que se iba hacer en el parón de noviembre", por más que reconozca que fue la derrota ante el Zaragoza, "la que nos hizo daño a todos", al tiempo que desea que ello sirva para mejorar".

Afirma que "son los resultados los que mandan", y sin querer buscar disculpas a los mismos, sí deja constancia de que las lesiones de determinados jugadores, "han condicionado nuestro juego y también el rendimiento del equipo", por entender que en un conjunto donde "no hay grandes figuras", cuando los que faltan son excelentes jugadores "se nota muchísimo".

Dijo también que el inicio de la liga fue muy malo, "en parte porque no fuimos capaces de ganar en Pamplona", y luego por el calendario que tenía el equipo, "en cuyos partidos, pese a ser lo de cabeza, nosotros jugamos muy bien". Luego, cuando la liga ha ido consumiendo encuentros y las victorias no llegaban, "se jugó con ansiedad y ello perjudicó al conjunto".

Hoy acudirá al entrenamiento para despedirse de los jugadores y hablar con César Arcones, que se ha quedado de entrenador hasta tanto llegue el nuevo. Ladis afirma que está "tranquilo", al tiempo que agradece a la directiva la



Ladis, siete encuentros en el banquillo esta temporada, no tendrá oportunidad de seguir en el primer equipo //JUAN MARTÍN

Susi: "Esta es una decisión más de las que hemos tomado"

JOSE M. MARTÍN / SEGOVIA
El la rueda de prensa que se llevó a efecto el pasado lunes para la presentación del jugador Eli, el presidente del CD La Escuela Caja Segovia dejó constancia de que en la reunión que mantendrían al día siguiente se hablaría del entrenador y se tomaría la decisión de mantenerlo o cesarlo. No fue una sorpresa, por ello, que el técnico dejará de serlo.

"Ya hemos comunicado a César Arcones que se haga cargo del equipo hasta tanto podamos fichar un nuevo entrenador". Como no podía ser de otra forma, Susi reconoce que han sido los resultados, "que no el trabajo", los que condicionaron el tener que tomar decisiones, "que no es ni mejor ni peor que las que hemos tenido que tomar a lo largo de la historia del club en la división de honor".

La situación no se queda ahí, ya que pasa por negociar la baja con algunos jugadores "y fichar otros", si bien esa decisión la van a dejar en manos del nuevo entrenador, "que sea él quien diga si hay que dar de baja a determinados jugadores o no, y si quiere incorporaciones".

Las decisiones, y el tema no tiene vuelta de hoja, buscan corregir la actual situación del equipo, "nosotros consideramos que es ahora, sin dejar pasar más partidos, cuando tenemos que trabajar. Espero que también los jugadores se den cuenta de que la responsabilidad no es solo de la directiva, que asume la suya, e intenten salir de la situación de malos resultados que están teniendo". Es, no hay duda, un episodio más del club que busca lo mejor para los intereses de todos cuantos le forman.

Un candidato, Juan Luis, segundo en Boomerang

J.M.M./ SEGOVIA
Ayer el Caja Segovia tenía en su libreta cuatro nombres de entrenadores y dos "tapados". Lo de estos últimos se encontraban en la agenda de dos intermediarios, Javi Lorente y Daniel Barceló. De los cuatro "conocidos" hay uno que este diario, por su cuenta y riesgo, considera que puede estar más cerca que otros. Pero dejando constancia de que su pertenencia a Boomerang, donde ahora es segundo de Jesús Candelas, no le van a facilitar su salida. Anoche hubo una reunión en Madrid con Manuel Saorín para intentarlo.

Juan Luis, que así se llama, es entrenador de tercer nivel y dado que Candelas no puede entrenar por la mañana al equipo madrileño, es aquel quien planifica todos los entrenamientos. Por eso está difícil su salida, pero la apuesta del Caja por él es la primera de todas.

Hay otros técnicos, el brasileño Danilo Montero que entrenó al Cartagena, Chema de la Cruz, si bien lleva tiempo sin entrenar y eso pone algún freno, y también Jerónimo Ugarte, cuyo último equipo fue el Valencia en la época de su descenso. De los dos "tapados" no decimos nada, solo que están ahí y que en término de pocas horas se sabrá si quedan descartados o entran en el proceso de selección. Hoy podría estar resuelto el "asunto".

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Sorteamos **10 entradas** para presenciar en directo el encuentro entre la

Gim. Segoviana

Y

Athletic Club de Bilbao



Miércoles 27 de octubre
20,30 horas

En el Estadio Municipal de La Albuera

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO COPA REY

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

encuentro recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 10 entradas. El sorteo se celebrará el 26 de octubre a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. Una entrada por persona

FÚTBOL SALA PRIMERA REGIONAL FEMENINA

El Autoescuela El Pinar suma seis puntos

8	AUT. EL PINAR
2	LERMEÑO

AUTOESCUELA EL PINAR EL HENAR: Natalia, Rebeca, Marina (3), Irene, María (1), Elena (1), Azucena, María F., Mayte (2), Irene F. (1), Yoli y Sara.

RÁcing LERMEÑO: Nuria, Yolanda (1 gol), Yaiza, Marta, María, Paula (1 gol), Mercedes, Laura, Alba, Sandra, Marina y Sara.

ÁRBITROS
David González.

INCIDENCIAS
Encuentro de la segunda jornada de liga disputado en el polideportivo Santa Clara de Cuéllar.

J.M.M. / SEGOVIA
El Autoescuela El Pinar & El Henar inició el campeonato liguero ante el Racing Lermeno, equipo nuevo en la categoría y absolutamente desconocido para las cuellaranas.

En los primeros minutos de partido, las locales realizaron un juego no muy ofensivo, tanteando de esta forma a sus rivales, a los pocos minutos las de Lerma conseguirían inaugurar el marcador, en una jugada desafortunada por parte de la defensa cuellarana. Pero sin llegar a transcurrir ni siquiera un minuto de juego las jugadoras del Autoescuela El Pinar & El Henar mostraron su reacción, igualando el marcador.

De esta forma iniciaron un juego de presión en la cancha, pudiéndose ver unas jugadas de gran calidad y coordinación entre las jugadoras, consiguiendo llegar al final de la primera parte con un resultado favorable de 4-1.

En la segunda mitad el Autoescuela El Pinar & El Henar siguió imponiendo un ritmo de juego



El equipo cuellarano ha iniciado a la competición con buen pie //JUAN MARTÍN

muy vivo, pero las jugadoras Lermenas, en ningún momento dejaron de luchar por el partido, realizando buenas jugadas y demostrando una gran forma física. Pero la mayor experiencia, preparación y calidad de las cuellaranas se hizo notar, consiguiendo hacerse totalmente con el control del partido, llegándose al final del

tiempo con un contundente 8-2. El equipo cuellarano volvió a jugar ayer. Era el partido aplazado de la primera jornada de liga. Los disputaron en el polideportivo Santa Clara con otra clara y contundente victoria del conjunto local por 6-2. El equipo Osisa, de León no tuvo opciones para conseguir el triunfo.

Unami no pudo con el equipo de la Universidad de Burgos

De nada sirvió al conjunto segoviano su dominio durante la mayoría del partido

1	UNAMI
3	UNIV BURGOS

UNAMI C.P.: Raquel, Carmen, Rebeca, Vanesa, Verónica, equipo inicial, Tamara, Lara, Rocio, Maira y Lucía.

UNIVERSIDAD DE BURGOS: María, Almudena, Lola, Cristina y Mar. También jugaron Olalla, Bea y Susana

ÁRBITRO
Raúl Criado, de Segovia. Tarjeta amarilla a Rebeca.

GOLES
0-1 m. 10 Bea; 0-2 m. 24 Mar; 0-3 m. 35 Mar; 1-3 m. 38 Lara

J.M. M. / SEGOVIA
El conjunto de Unami, que en su primer encuentro de liga había conseguido vencer, 0-2, al Juventud a domicilio, no pudo mantener esa racha de buenos resultados y perdió su partido en casa con el conjunto de la Universidad de Burgos.

Dicho así de escueto podría dar la impresión de que el equipo que jugaba en casa fue inferior al rival. Y no fue así. Para llegar a conocer lo ocurrido hay que hablar de dos sistemas de juego diferentes. El conjunto burgales cedió el balón y la mayor parte de la cancha a Unami. Le dejaba jugar, pero agazapado en defensa, en cuanto conseguían recuperar el balón, salían al contragolpe con tanta rapidez que sor-

prendían al conjunto local. Esa fue la tónica del juego, sin olvidar que Unami tuvo grandes posibilidades de marcar, pero en ocasiones, las más, la excelente actuación de María, portera del equipo visitante, y en otros los puros, impidieron que intentara cuando menos el empate. En el conjunto burgales destacó Mar, sin duda su mejor jugadora y la que inclinó el resultado final a favor de su equipo. No es que Unami fuera inferior, que no lo fue, pero se encontró con un rival al que las cosas le salieron bien en el cometido que tuvo en la cancha.

Interesante, por tanto, el partido, pero malo el marcador para el equipo que en ningún caso mereció menos que el rival. Unami mantiene a un grupo de excelentes jugadoras que conocen bien la categoría y que, por ello, serán de las que ocupen los lugares de la parte alta de la tabla. El juego que realizan, de movimiento rápido del balón ha de dar el resultado que buscan. Es un equipo que juega y que lo único que debe mejorar es su puntería. No basta, y ellas lo saben, con jugar bien, porque si al final no se gana de nada habrá servido el esfuerzo. En el encuentro que comentamos se darían cuenta finalmente de ese "detalle". Fueron mejores, superaron al rival pero se quedaron sin premio.

BALONCESTO PRETEMPORADA EN LA UDS

Diego Lucía y Dani de la Osa dejan el equipo

Firmado por el directivo de la Unión Deportiva Segovia, David Martín de la Orden, recibimos el siguiente escrito:

"En el verano de 1977, se presentó la primera plantilla de la Unión Deportiva Segovia. Como entrenador estaba Juan Carlos Manrique. Formaban la plantilla Miguel Tovar, Dani de la Osa, Fernando Real, David Barroso, David Martín, Sergio Mingorría, Javi Antón, Oliver, Diego Lucía, Alberto del Barrio y Diego Arroyo.

Casi todos fueron poco a poco abandonando el club por distintas obligaciones que les impedían dedicar al baloncesto todo el tiempo que este deporte exige. La primera marcha siempre es más dura (Antón), por el buen ambiente que se respiraba en aquel momento en el vestuario. Luego cada año alguno nos decía adiós. Pero en fin, otros llegaban y el

equipo continuaba su camino. Este año dejan el equipo Dani de la Osa y Diego Lucía, y me gustaría destacar de ellos que han sido dos de las mejores personas que han vivido durante estos siete últimos años en las instalaciones del Teodosio, además de una de las referencias de la UDS desde el comienzo del equipo. Nunca fueron de los que más anotaron, ni los más destacados por la prensa, ni los más conocidos por los espectadores, ni los más guapos, pero siempre fueron los que más lucharon, animaron, sudaron y dejaron en la cancha parte de su vida, porque simplemente les gusta este deporte, el mismo que les ha costado lesiones, dinero y más

de una discusión con los amigos. Se van de la misma forma que llegaron y jugaron desde hace siete años, sin hacer ruido y con una humildad digna de mención. Espero que este año se dejen ver por las gradas del pabellón y vean que el trabajo que ellos hicieron durante tanto tiempo, no ha sido en balde. Porque ellos pusieron la base a un club que esperamos pueda contar con jugadores que dejen en la cancha la mitad de lo que Dani y Diego dieron al básquet de Segovia. Solamente quiero daros las gracias en nombre de todos los aficionados, porque con diez tios como vosotros hace tiempo que estaríamos en otra categoría"

"Siempre fueron los que más lucharon, animaron, sudaron y dejaron en la cancha parte de su vida"

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con el texto ADELANTADO PISTA CENTRAL

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA) Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de



Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 1 cheque regalo Pista Central por valor de 90 €, solo canjeable en la Tienda Pista Central de Segovia, hasta el 30 de octubre de 2004. El sorteo se celebrará el día 14, a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará por un mensaje SMS



Relación de puntos de venta de El Adelantado de Segovia en Madrid

- | | | | |
|--------------------------------------|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Agustín de Foxa, 22. | Comandante Zorita, 30. | Gran Vía, 51. | Plaza de Santo Domingo. |
| Alcalá, 25. | Conde de Peñalver, 78. | Gran Vía, 78. | Plaza del Callao, 3. |
| Alcalá, 46. | Conde de Peñalver, 32. | Gta. Cuatro Caminos. | Plaza del Perú, 5. |
| Alcalá, 50. | Conde de Peñalver, 62. | Gta. Ruiz Giménez, 1. | Plaza Doctor Laguna, 1. |
| Alcalá, 131. | Corazón de María, 43. | Hilarión Eslava, 2. | Plaza Puerta Cerrada s/n. |
| Alcalá, 111. | Diego de León, 22. | Ibiza, 48. | Princesa, 23. |
| Alcalde Sainz de Baranda, 18. | Diego de León, 46. | Ibiza, 72. | Princesa, 56. |
| Alcalde Sainz de Baranda, 50. | Doctor Esquerdo, 80. | José Abascal, 58. | Príncipe de Vergara, 210. |
| Avda. Doctor Esquerdo, 183. | Eduardo Dato, 19. | Juan Bravo, 40. | Príncipe de Vergara, 120. |
| Avda. Ciudad Barcelona. | Estébanez Calderón, 5. | Mayor, 5. | Príncipe de Vergara, 135. |
| Avda. Ciudad de Barcelona, 77. | LA SEPULVEDANA, P de la Florida. | Montera, 48. | Puerta del Sol, 10. |
| Avda. Concha Espina, 6. | Félix Bois, 13. | Narváez, 64. | Puerta del Sol, 11. |
| Avda. de la Constitución, 82. | Fernán González, 51. | Orense, 2. | Puerta del Sol, 13. |
| Avda. General Perón, 6. | Ferraz, 88. | Ortega y Gasset, 29. | Puerta del Sol, 13. |
| Avda. General Perón, 16. | Francisco Gervás, 8. | Ortega y Gasset, 45. | Puerta del Sol, 3. |
| Avda. General Perón, 42. | Francisco Silvela, 8. | Ortega y Gasset, 68. | Puerta del Sol, 8. |
| Avda. Mediterráneo, 2. | Francisco Silvela, 14. | Padilla, 14. | Pza. Cibeles/ Paseo del Prado. |
| Avda. Ciudad de Barcelona, 144. | Francisco Silvela, 52. | Paseo de Recoletos, 14. | Ríos Rosas, 57. |
| Avenida Bruselas, 56. | Fuencarral, 112. | Paseo Infanta Isabel, 1. | Santa Engracia, 43. |
| Barquillo, 17. | Fuencarral, 111. | Plaza de Castilla, 2. | Santa Engracia, 76. |
| Bravo Murillo, 98. | Glorieta de Bilbao, 7. | Plaza de Chueca, 5. | Santa María Magdalena, 18. |
| Capitán Haya, Esquina Bravo Murillo. | Glorieta de Embajadores, 3. | Plaza de Felipe II. | Serrano, 76. |
| Capitán Haya, 7. | Glorieta Lopez de Hoyos. | Plaza de Isabel II, 8. | Serrano, 106. |
| Castellana, 20. | Goya, 41. | Plaza de la Independencia, 2. | Trafalgar, 2. |
| Castellana, 131. | Goya, 51. | Plaza de la Independencia, 10. | Velázquez, 130. |
| Cavanilles, 39. | Goya, 63. | Plaza de las Cortes, 6. | Víctor de La Serna, 1. |
| Clara del Rey, 1. | Gran Vía, 24. | Plaza de Manuel Becerra, 3. | Víctor de La Serna, 31. |
| Clara del Rey, 14. | Gran Vía, 30. | Plaza de Santa Bárbara, 4. | |

CICLISMO COMPETICIONES DE ESCUELAS

El trofeo "Pedro Delgado" puso fin a la temporada ciclista

Ganaron en sus categorías Alberto del Pozo, Andrés López, Alonso Sastre y Daniel del Villar

• La prueba que se disputó el pasado fin de semana puso fin a la actividad ciclista oficial en Segovia, después de una larga temporada.

JOSÉ M. MARTÍN / SEGOVIA
Patrocinado por el Ayuntamiento de Segovia, Patronato Deportivo Municipal y Junta de Castilla y León, se disputó en el parking y alrededores de las instalaciones del Centro Comercial "Luz de Castilla", la XXIII Edición del Trofeo Ciclista Pedro Delgado, para la categoría de Escuelas. La organización estuvo a cargo del Club Ciclista 53x13.

Todas las mangas estuvieron muy disputadas, ofreciendo los jóvenes corredores un buen espectáculo al numeroso público asistente, pese a una climatología desapacible, que sin embargo se mantuvo sin lluvia. Disculpó su ausencia por motivos familiares, el homenajeado Pedro Delgado. En la entrega de premios a los ganadores estuvieron los concejales del Ayuntamiento Pedro Velasco y Francisco Álvarez.

Con la celebración de este trofeo ciclista de escuelas, se cierra la temporada ciclista 2004 de pruebas federadas en Segovia y su provincia. Los jóvenes ciclistas cambiarán ahora la bicicleta por los libros del colegio.

Por este motivo el Club Ciclista 53x13, como viene siendo habitual desde hace años, aprovechó para invitar a todos los asistentes, al igual que a todos sus socios y amigos, a una judiada que fueron cocinadas por Víctor Gilarranz, "El Tigre" en el Soto de Madrona.

Clasificaciones

Preprincipiantes

1º.- Alberto del Pozo - Esc. Immo-



Con esta prueba se cerró la temporada para los alumnos de las escuelas segovianas / EL ADELANTADO

biliaria Mayorga-C.C.53x13.
2º.- Cristian Arranz - Esc. Navas de Oro-Caja Segovia.
3º.- Miguel Rodríguez - Esc. Club Ciclista Caloco.
4º.- Rodrigo Avila - Esc. Inmobiliaria Mayorga-C.C.53x13.

Principiantes

1º.- Andrés López - Esc. Inmobiliaria Mayorga&C.C.53x13.
2º.- Jonathan Arranz - Esc. Navas de Oro&Caja Segovia
3º.- Pablo del Pozo - Esc. Inmobiliaria Mayorga&C.C.53x13.
4º.- Aarón Cruz - Esc. Inmobiliaria Mayorga&C.C.53x13.
5º.- Aitor Baeza - Esc. Navas de Oro&Caja Segovia.
6º.- Rodrigo Sanz - Club Deportivo Robledo.
7º.- Diana Matarraz - Esc. U. C. Cantimpalos&Mundo Amena.

8º.- Ricardo Arranz - Esc. U. C. Cantimpalos&Mundo Amena.
9º.- José María Palomino - Esc. Inmobiliaria Mayorga&C.C.53x13.
10º.- Rodrigo San Miguel - Esc. Inmobiliaria Mayorga&C.C.53x13.

Alevín

1º.- Alonso Sastre - Esc. Inmobiliaria Mayorga-C.C.53x13.
2º.- Antonio Ceballos - Esc. U. C. Cantimpalos&Mundo Amena.
3º.- Antonio Yagüe - Esc. Inmobiliaria Mayorga-C.C.53x13.
4º.- Santiago Martín - Esc. Inmobiliaria Mayorga&C.C.53x13
5º.- Marcos Rodríguez - Esc. C. C. Caloco.
6º.- Iván Fuentetaja - Esc. U. C. Cantimpalos&Mundo Amena.
7º.- Paula Palomino - Esc. Inmobiliaria Mayorga&C.C.53x13.
8º.- Javier González - Esc. Immo-

biliaria Mayorga&C.C.53x13.
9º.- Dario de Santos - Esc. Inmobiliaria Mayorga-C.C.53x13.
10º.- Rubén de Andrés - Esc. U. C. Cantimpalos&Mundo Amena.

Infantil

1º.- Daniel del Villar - Esc. Inmobiliaria Mayorga&C.C.53x13.
2º.- Jesús Arranz - Navas de Oro&Caja Segovia.
3º.- Juan Misis - Esc. Inmobiliaria Mayorga&C.C.53x13
4º.- Ivan Peñas - Esc. Inmobiliaria Mayorga&C.C.53x13.
5º.- Marcos Pastor - Esc. Inmobiliaria Mayorga&C.C.53x13.
6º.- Alvaro Prieto - Esc. Inmobiliaria Mayorga-C.C.53x13.
7º.- Víctor Postigo - Esc. U. C. Cantimpalos&Mundo Amena.
8º.- Jorge de Andrés - Esc. U. C. Cantimpalos&Mundo Amena.

BREVES

DE ESCALADA

Tres cadetes en la subida a Montjuich

Los ciclistas segovianos de la categoría cadete, Adrián Sancho Fraile, Daniel España Arribas y Marcos Martínez Gañán, que tan magnífica temporada han realizado en el equipo Caja Segovia que dirige Carlos Pérez, 2004, han confirmado su inscripción para participar en la XLI edición de la Escalada a Montjuich, que se disputará este próximo domingo día 17 en Barcelona, organizada por la entidad "Barcelona Sport Ciclista". Todo un reto para los jóvenes corredores.

TROFEO

Aitor Melero fue segundo

El corredor Jesús M. Linares del equipo palentino Plaspisa, se adjudicó el Trofeo Castilla León de la temporada 2004 y la categoría cadete. En segundo lugar se clasificó el segoviano Aitor Melero del equipo Caja Segovia. Otros corredores segovianos destacados fueron Adrián Sancho y Daniel España, ambos también del equipo Caja Segovia, con su cuarto y octavo puesto respectivamente. La clasificación general, tras establecerse la puntuación de las pruebas puntuables de la presente temporada.

FÚTBOL

Vila no debutará el domingo

Si las conversaciones que mantienen los presidentes de la Segoviana y Ponferrada sobre el tema de Vila no llegan a buen puerto, este no jugará el próximo domingo. El Ponferrada le puso como condición para pagarle lo que de debía el no jugar frente a su ex equipo. Si lo hace, el talón que ha de hacer efectivo a partir del lunes tendrá un descuento importante. No se quiere perjudicar al jugador, pero quien pierde es la Segoviana.

Nuevo Caddy desde 11.390 €* 



Solicite una prueba de conducción en AUPISA
*Precio Caddy furgón SDI 70 CV. Impuestos, transportes y plan Prever no incluidos.



Aupisa

Nuevo Transporter Mixto desde 17.640 €* 



Solicite una prueba de conducción en AUPISA
*Precio Transporter Mixto 1.9 TDI 86 CV. 6 plazas. Impuesto transporte y plan Prever no incluidos.

AUPISA, C/ Navacerrada, 18 - Segovia Tel.: 921 44 55 66

FÚTBOL
MUNDIAL ALEMANIA 2006

Decisivo partido para la selección

Luis Aragonés reforzará el centro del campo español para facilitar el repliegue y asegurar la posesión del balón

EFE / VILNA (LITUANIA)

La selección española más combativa de la «Era Aragonés» tendrá la misión hoy de puntuar en Vilna frente al intenso frío, un campo en mal estado y un conjunto lituano que ha tratado de sacar ventaja de cualquier aspecto que rodea al partido (20.15 horas, Antena 3).

Luis blindará a la selección. Si frente a Bélgica tocaba disfrutar, ahora hay que sufrir, porque en el estadio no encontrará más que condiciones adversas: un terreno de juego irregular, un balón distinto, una selección que trata de imponer su fortaleza física y temperaturas bajo cero.

Luis Aragonés reforzará el centro del campo para facilitar el repliegue para controlar los rechaces, una de las jugadas que mayores rentas dan a los lituanos, y asegurar la posesión del balón.

RAÚL, SOLO EN PUNTA. Con tal objetivo, jugará con un único punta; Raúl González, adelantará la posición de Xavi y fortalecerá el centro del campo con la entrada de Baraja, junto a Albelda.

En las bandas, es posible que el deportivista Víctor Sánchez sustituya al bético Joaquín Sánchez y Albert Luque, autor del primer gol ante Bélgica, sea titular en detrimento de José Antonio Reyes, con la intención de aportar mayor trabajo al centro del campo.

Dadas las circunstancias, el seleccionador español considera que todo lo que sea no perder será un resultado positivo, que acercaría a España al próximo Mundial.

Los mismos cálculos echa el técnico lituano, que aspira a finalizar el año con 10 puntos, tras enfrentarse a España y San Marino, pero también se daría por satisfecho si concluye el balance anual con 8 puntos en su casilla.

Liubinskas no podrá contar, por lesión, con el defensa del CSKA Moscú Deividas Semberas, que había regresado a la convocatoria por primera vez desde junio de 2003, ni con el delantero Robertas Poskus, un duro atacante que sufrió un accidente de tráfico y aún está hospitalizado.

Su gran «estrella», el exatacante de la Real Sociedad Edgaras Jankauskas, tiene molestias físicas, pero es seguro su concurso, porque es el hombre sobre el que se articula todo el juego lituano. Jankauskas tendrá como compañero en el ataque a Tomas Danilevicius.

Regresa, además, al conjunto el zaguero del Torpedo Moscú Mantas Sa-



El guardameta de la selección nacional de fútbol Iker Casillas durante el entrenamiento del equipo español ayer en el estadio del Veltra (Lituania). / EFE

Es posible que el deportivista Víctor sustituya al bético Joaquín y que Albert Luque sea titular en detrimento de Reyes

musevas, que había rechazado jugar con su selección en anteriores convocatorias.

ALINEACIONES PROBABLES

Lituania: Karcemarskas, Stankevicius, Samusevas, Skerla, Dziauostas, Vencevicius, Cesnaukis, Razanauskas, Zutautas, Danilevicius y Jankauskas.

España: Casillas, Salgado, Puyol, Marchena, Del Horno, Albelda, Baraja, Víctor, Xavi, Luque y Raúl.

Árbitro, estadio y hora: Eric Poulat (Francia). Zalguiris de Vilna. 21.15 horas (20.15 hora española).



Luis Aragonés conversa con Fernando Torres. / EFE

LAS DECLARACIONES

► **IKER CASILLAS**

«Lo que incomoda es el partido, no solo el campo»

«Todo lo que sea amarrar los encuentros de casa y puntuar fuera es bueno»

► **ALBERT LUQUE**

«Vamos a sufrir mucho más que contra Bélgica»

«Si ganamos aquí daremos un gran paso adelante»

«Hay que ponerse las pilas y chocar si es necesario»

Aragonés y sus comentarios

El seleccionador español, Luis Aragonés, reiteró que no quiere «problemas» ni con Thierry Henry ni con el Arsenal y añadió que se plantearía, incluso, viajar a Londres para «aclararlo todo», tras haber sido acusado de comentarios racistas en alusión al jugador francés. Un comentario de Aragonés sobre el delantero francés, dirigido a Reyes, también jugador del club londinense, durante un entrenamiento provocó una cadena de acusaciones al técnico español, al que reprochan haber empleado un lenguaje xenófobo. «Si es necesario, iré a Londres para aclararlo. No quiero que esta historia haga daño a Reyes», dijo el entrenador, que insistió en que en Inglaterra la gente no comprende sus «técnicas para inspirar a los jugadores». El seleccionador reconoció que le ha molestado la reacción que su comentario provocó en los medios británicos. «Los ingleses me han criticado injustamente», indicó. «No quiero tener problemas ni con Henry ni con el Arsenal», añadió Aragonés.

FÚTBOL



El defensa español Jarque lucha por la pelota con un jugador lituano, durante el partido disputado ayer en Kaunas. / EFE

España se queda helada en Kaunas y se lleva un empate de Lituania

İñaki Sáez experimentó con un conjunto renovado respecto al que igualó contra Bélgica

LITUANIA	ESPAÑA
1	1

LITUANIA: Malinauskas, Skrobilas, Mikuckis, Majus, Zaliukas, Sernas, Panka, Navikas (Tomkevicius, m. 77), Luksa (Kavaliauskas, m. 82); Maciulis, Rimkevicius (Paknys, m. 87).
ESPAÑA: Riesgo, Ramos, Jarque, Murillo, Peña, Zapater (Vitoló, m. 70), Cesc, Cazorla, Iniesta, Puerta (Silva, m. 70), García (Soldado, m. 80).

ÁRBITRO
Igor Shchenkoi (Ucrania). Expulsó por doble amonestación a Skrobilas (ms. 55 y 84). Amonestó a los lituanos Maciulis (m.15) y Mikuckis (m.30), Skrobilas (m. 55) y a los españoles Iniesta (m.45) y Vitoló (m. 79).

GOLES
0-1: m.25: Iniesta. 1-1: m.50: Rimkevicius.

EFE / KAUNAS (LITUANIA)

La selección española sub'21 se quedó helada en Kaunas, donde cedió, ante Lituania, su segundo empate consecutivo, una decepcionante igualada a uno que le complica su futuro en el torneo.

En un mejor campo que el que jugará la absoluta, pero bajo cero, como se espera que juegue el equipo de Aragón, la selección de İñaki Sáez no pudo superar a los lituanos, pese a haberse adelantado gracias a un penalti ejecutado por Iniesta y a jugar los últimos minutos con un hombre más, por la expulsión de Skrobilas.

Sáez experimentó con un con-

junto totalmente remozado respecto al que empató, el viernes pasado, contra Bélgica (2-2). Introdujo cinco cambios, incluidos sus dos mediocentros, el zaragocista Alberto Zapater, que jugó por primera vez con la camiseta de la selección nacional, en categoría alguna, y al jugador del Liverpool inglés Francesc Fábregas «Cesc», titular por primera vez con los sub'21.

OPORTUNIDADES LITUANAS.

El combinado nacional notó los cambios el equipo, que tardó en entrar en juego y se vio superado por el ímpetu lituano durante el primer cuarto de hora, en el que el equipo báltico llegó a disparar al larguero por medio de Donatas Navikas (m. 5) y acumuló otras dos ocasiones por medio de Arturas Rimkevicius (m. 14) y de Darvydas Sernas (m.15), al que el meta Asier Riesgo desbarató una gran ocasión de gol.

Sin embargo, una jugada individual, un eslalon dentro del área de Sergio García, que acabó con el jugador del Levante sobre el césped, derribado por el lituano Marius Zaliukas, cambió el signo del partido.

Marcó Andrés Iniesta el penalti y España ya pudo jugar a favor de corriente, lo que no le evitó nuevos sustos, como un golpe franco lanzado por Tomas Mikukis que rozó el larguero (m. 38), pero también le dio alguna otra ocasión, como en una internada por la banda del jugador del Sevilla Antonio Puerta, que no encontró rematador (m. 44).

Pudo aumentar su ventaja la selección española, al comienzo del segundo tiempo, pero Sergio García remató de cabeza, fuera, cuando estaba totalmente libre de marca (m. 62) y, al contrario, fue Lituania la que se encontró con el empate, cinco minutos después, tras una jugada en la que Navikas pudo hacer falta al guardameta español y que aprovechó Rimkevicius para marcar.

Quedaba mucho tiempo y el equipo de İñaki Sáez tuvo ocasiones para volver a desnivelar al marcador por medio de Cazorla, Cesc y Silva, pero los jugadores españoles no solo no acertaron, sino que en el tiempo de descuento a punto estuvieron de perder el encuentro, en un contragolpe que Vitalijus Kavaliauskas no supo culminar, solo ante Riesgo, en el minuto 93.

LAS DECLARACIONES

► İÑAKI SÁEZ

«Estamos obligados a vencer a los grandes»

«Teníamos que haber resuelto alguno de los dos partidos»

«Se empató por una jugada en la que pudo haber falta al portero»

«Será muy difícil suplir a Torres y a Reyes»

BREVES

REAL MADRID

Luis Figo sufre artritis traumática

■ Luis Figo sufre una artritis traumática en el primer dedo del pie derecho y no se entrenó ayer con el resto de compañeros del Real Madrid, en una sesión en la que la novedad fue el regreso de Solari que demostró haber superado sus problemas de rodilla. El centrocampista portugués sufre molestias en el pie cuando realiza algunos movimientos y entra en el parte médico por una artritis traumática en el primer dedo del pie derecho, que, en principio, los doctores madrildistas no creen que le vaya a impedir jugar el próximo sábado contra el Real Betis.

F. C. BARCELONA

Eto'o volvió a los entrenamientos

■ El delantero camerunés del Barcelona Samuel Eto'o regresó ayer a los entrenamientos, después de vivir una atípica semana tras sufrir una gastroenteritis que le obligó a dejar la convocatoria de su selección y un accidente de tráfico en Mallorca del que salió ileso.

En compañía del preparador físico del primer equipo, Paco Seirulo, Eto'o se ejercitó durante una hora y media, efectuó series de carrera continua, tocó el balón y disparó a portería. El cuerpo médico confirmó que el jugador ha respondido bien al entrenamiento y que no tendrá problemas para jugar el próximo sábado ante el Espanyol.

ATLÉTICO DE MADRID

Las peñas, contra la venta del estadio

■ La Federación de Peñas del Atlético de Madrid expresó ayer su «oposición frontal» a la venta del Vicente Calderón y calificó como «lamentable» la gestión de los actuales propietarios del club, que no tienen «ni el más mínimo respeto a la masa social» del mismo. En un comunicado, la Federación de Peñas manifiesta su rechazo a la venta del Calderón, que define como «único patrimonio», y pide a sus asociados que se sumen con su firma a la iniciativa de la plataforma «Salvem el Calderón».

ATHLETIC DE BILBAO

Karanka seguirá un año más

■ El jugador del Athletic Club Aitor Karanka confirmó ayer que consiguió la prórroga de su contrato hasta el 30 de junio de 2006 cuando, el pasado 9 de mayo, alcanzó la cifra de 60 partidos oficiales disputados desde que regresó al club bilbaíno en 2002. Karanka desveló que cuando pactó su actual contrato por cuatro campañas le propusieron firmar ese cuarto año «condicionado a un número de partidos» en los tres primeros, a lo que no encontró «ningún problema».

CICLISMO CLÁSICA MILÁN-TURÍN

Freire, Bettini y Rebellin se jugarán el podio en el Giro de Lombardia

A pesar de que el «tridente» no participará, la Milán-Turín contará con la totalidad de los mejores «clasicómanos» como los italianos Iván Basso, Michael Bartoli o Dario Frigo

EFE / MILÁN (ITALIA)

La clásica italiana Milán-Turín, que se disputará hoy, sobre 199 kilómetros de recorrido, será un excelente banco de pruebas para la totalidad de los aspirantes a los puestos de honor de la Copa del mundo, el «campeonato» de las clásicas a falta de la disputa de Giro de Lombardia, que se celebrará el día 16 de octubre.

Al margen del duelo particular entre los italianos Paolo Bettini y Davide Rebellin, que en la general de la Copa del Mundo tan sólo están separados por 13 puntos, el flamante campeón del mundo, el español Óscar Freire, que se encuentra a 88 puntos del líder Bettini, ganador de las dos últimas ediciones, tiene opción de llevarse la victoria final siempre y cuando los italianos no puntúen y él sea el primero.

FREIRE NO TOMARÁ PARTE. A pesar de que ese «tridente», que ha decidido no participar, para evitar posibles caídas y jugárselo todo en la última prueba que será el Giro de Lombardia, la Milán-Turín, que cumple su edición número 89, contará con la totalidad de los mejores «clasicómanos» del momento como son los italianos Iván Basso, Michael Bartoli, Dario Frigo, Daniele Nardello, Franco Pellizzotti, el flamante ganador de la última edición del Giro de Italia Damiano Cunego y Mirko Celestino que defiende el título.

Lo mejor de la participación foránea, por palmarés, destacan el español Igor Astarloa, el kazajo del T-Mobile Alexandre Vinokourov, el



El español Óscar Freire está en la tercera posición de la clasificación de la Copa del Mundo. / EFE

ucraniano Yaroslav Popovych y los combativos holandeses Michael Bogerd y Erik Dekker vencedor el pasado domingo de la clásica francesa París-Tours.

Todos ellos son los favoritos al triunfo, destacando Cunego, ganador del último Giro de Italia, y Basso, segundo en el Tour de Francia, quienes desearán sacarse la espina del

pasado mundial disputado en Verona, en el que el corredor español Óscar Freire se consagró con un nuevo oro, donde no consiguieron ningún puesto de honor.

Como en las ediciones precedentes, con salida de Novate Milanese, el punto fuerte de la clásica italiana vuelve a ser la subida al monte Superga, situado en las afueras

de la ciudad de Turín y cuya cima está a tan sólo 20 kilómetros de la línea de meta.

El corredor que logre pasar por la cima con, al menos, un minuto de ventaja bien podría decir que tendrá en sus manos el triunfo en una clásica que tiene su línea de llegada en el turinés Motovelódromo Fausto Coppi.

CICLISMO

Somarriba sigue un año más

La española Joane Somarriba, tres veces ganadora del Tour de Francia, dos del Giro de Italia y campeona del mundo contrarreloj en 2003, seguirá en activo hasta los Campeonatos del Mundo de Madrid en octubre de 2005. Así lo confirmó ayer la corredora vizcaína, quien desveló que tomó la decisión a última hora después de jornadas de reflexión. «Tengo ganas de ser madre, pero puedo esperar un año más. Pase lo que pase en los Mundiales de 2005, ahí acabará todo», afirmó Somarriba.

GOLF

Sergio García, contento con su temporada

El golfista español Sergio García expresó ayer su deseo de acabar bien la temporada con un triunfo en el Mallorca Classic, que empieza mañana, o en el Volvo Master de Andalucía: «Tengo ganas de hacer algo grande», confesó. Con respecto a la temporada, García dijo que el año en general «ha ido bastante bien».

«Es una lástima que el 'putt' mejore ahora que llegamos a final de temporada, pero he trabajado duro con el juego corto», señaló.

Seve Ballesteros jugará el Masters de Augusta

El golfista español Severiano Ballesteros aseguró que estará a punto el próximo año para disputar el Masters de Augusta y el Abierto Británico. Ballesteros, que renunció este año a ambos torneos al aducir fuertes dolores de espalda, afirmó que para el año próximo quiere «hacerlo bien» en el recorrido de St. Andrews, en donde ganó el segundo de sus tres títulos del Abierto Británico en 1984.

NATACIÓN

Brooke Hanson, la reina de los mundiales

La última jornada de los Campeonatos del Mundo de natación en piscina corta deparó la sexta medalla de oro de la nadadora australiana Brooke Hanson, así como el establecimiento de dos nuevos récords del mundo. Hanson, que ganó la prueba de 200 metros braza, ya conquistó en jornadas anteriores el oro en los 50 metros braza, 100 metros estilos, 100 metros braza, 200 metros estilos y en los relevos 4x100 estilos.

ATLETISMO

MILLA MANUEL PANCORBO

Juan Carlos Higuero logra el triunfo en Jaén

EFE / JAÉN

Los atletas Juan Carlos Higuero y Mayte Martínez lograron la victoria en la XVII Milla Manuel Pancorbo-Ciudad de Jaén, que se disputó ayer en la capital jiennense con una participación de cuatrocientos atletas repartidas en todas las categorías.

El deportista burgalés, semifinalista en los Juegos de Atenas en los 1.500 metros, siempre fue en cabeza y superó a rivales como el sevillano Antonio Reina, al jiennense Francisco Javier Lara Serrano y al valenciano José Redolat.

Higuero resaltó la importancia que significa conseguir la victoria «ya que han competido atletas de primer nivel nacional como Reina, Redolat o Jurado Zafra».

Sobre los próximos campeonatos europeo y mundial, el atleta castellano-leonés indicó: «son las dos grandes citas de la temporada y me

gustaría participar, aunque soy consciente de la dura competición que habrá con los demás compañeros».

El deportista del FC Barcelona se encuentra ya recuperado anímicamente por no haber llegado a la final de 1.500 metros en los Juegos Olímpicos. «Fue una pena pero hay que mirar el futuro con optimismo».

MAITE TAMBIÉN VENCió. En la categoría femenina la vallisoletana Maite Martínez se impuso desde la primera vuelta e integró un cuarteto formado además por la boliviana Niusha Mancilla, Dolores Pulido y la cubana nacionalizada española Yensenia Centeno.

En el último giro, Martínez, plaza en el Europeo de Múnich de 2002, atacó de forma impresionante y nadie pudo aguantar el tirón que dio la vallisoletana.



El atleta Juan Carlos Higuero se proclamó vencedor en Jaén. / EFE



El New York Mercantile Exchange presentaba ayer una gran actividad durante la sesión de ayer. / EPA

El precio del barril de Brent alcanza los 51 dólares por primera vez en su historia

La Agencia Internacional de la Energía prevé que continúen altos los precios durante las próximas semanas en el informe mensual

• Los vendedores de carburantes en España denuncian la especulación existente en el mercado y temen que se lleguen a alcanzar los 60 dólares.

OTR/PRESS-EFE/ MADRID

La Agencia Internacional de Energía (AIE) prevé que los precios del petróleo continúen altos debido al incremento progresivo de la demanda energética y al desequilibrio entre la oferta y la capacidad de refinación, según informó ayer la organización en su informe mensual del mercado del petróleo.

En España la situación sigue tensándose. Los vendedores de carburantes denuncian la especulación en los precios y temen que el barril de crudo alcance los

60 dólares. El precio del barril de Brent superó la barrera de los 51,50 dólares por primera vez en su historia en los intercambios electrónicos en el International Petroleum Exchange (IPE) en Londres, pocos minutos antes de la apertura de la sesión, debido a la huelga general en Nigeria y a la escasez de reservas. Al finalizar la jornada, bajó un 2% al cerrar a 49,60 dólares este mercado regular.

También son malas las perspectivas en el mercado de Nueva York. En las operaciones previas a la apertura del mercado, el barril de crudo superó la marca de los 54 dólares por barril. El precio del crudo de Texas retrocedió ayer en Nueva York, por primera vez tras cinco semanas consecutivas al alza, y cerró por debajo de 53 dólares el barril. Al cierre de la sesión regular el precio de los contratos

para noviembre del Petróleo Intermedio de Texas se situó a 52,51 dólares, después de restar 1,13 dólares al valor de la sesión anterior.

Con estas subidas, los conductores españoles van a pagar en la vuelta del Puente del Pilar la gasolina más cara de su historia. Ante esta situación el secretario general de la Asociación de Vendedores de Carburantes (Avecar), Alejandro Moratilla, denunció la especulación existente en el precio del crudo, y mostró su temor a que la situación siga agravándose.

La AIE ha revisado al alza su previsión de crecimiento de la demanda para 2004, hasta los 82,4 millones de barriles por día, mientras que antes era de 82,16. La organización ha rebajado sus perspectivas para 2005 hasta los 83,9 millones de barriles por día, por esperar una inferior demanda.

Iberia aumenta los precios por la evolución del petróleo

EFE/ GUATEMALA

La compañía española Iberia ha decidido elevar sus precios una media de 9 euros por la subida histórica de petróleo, según anunció el consejero delegado, Ángel Mullor. En una rueda de prensa en Guatemala, Mullor dijo que «vamos a aplicar a partir de hoy, 12 de octubre, una tasa adicional en todos los billetes con origen en España de 5 eu-

ros para vuelos domésticos, 7 euros para medio radio y 15 para largo radio».

Este incremento aparecerá como una tasa adicional a los billetes con el fin «de que sea algo temporal y se pueda quitar cuando el petróleo se sitúe entre 41 y 43 dólares el barril». Mullor añadió que con la implantación de esta tasa Iberia espera tener unos ingresos adicio-

nales de entre 130 y 140 millones al año, lo que representa un aumento medio de un 2,5%. Mullor dijo que hasta la fecha «teníamos un seguro de cobertura del combustible del 85%, con unos precios de entre 26 y 28 euros en un primer tramo y de 29 a 36 euros en un segundo, pero el aumento que está experimentando el petróleo nos obliga a aplicar la tasa».

CLAVES DEL DÍA

► FINANZAS

BANCA: El Banco Popular, entidad con mejores perspectivas en la península ibérica. El español Banco Popular es la entidad financiera con mejores perspectivas de la península ibérica, según un estudio dado a conocer ayer por el Banco Portugués de Inversiones (BPI). El estudio del BPI sobre los bancos que operan en España y Portugal señala que las acciones del Popular son las que cuentan con mayor potencial de revalorización, mientras que la segunda posición la ocupa el luso Millennium BCP. Los títulos del grupo español Santander Central Hispano (SCH) son los terceros en esta clasificación.

► COYUNTURA

DEUDA: Ecuador intenta reducir su deuda en 450 millones de dólares en 2004. La deuda externa pública ecuatoriana se reducirá en unos 450 millones de dólares durante este año, según dijo ayer el viceministro de Economía, Ramiro Galarza. «La deuda va a terminar cerca de 450 millones de dólares más baja que lo que empezó a principio de año, dependiendo de cómo vengán los desembolsos en los próximos meses», dijo Galarza, para quien este hecho es «muy positivo». La deuda externa pública ecuatoriana comenzó el año en 11.471,1 millones de dólares y a julio último se situó en 11.090,7 millones de dólares, según los últimos datos del Banco Central.

LATINOAMÉRICA: El BID prevé un crecimiento económico cercano al 5%.

El presidente del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), Enrique Iglesias, estimó ayer que la economía latinoamericana crecerá este año «cerca del 5%, tal vez el 4,7 ó el 4,8%» e insistió en que hay que aprovechar el «margen de maniobra» que ofrece la actual «bonanza». «La confianza es esencial», al igual que la previsibilidad, insistió en repetidas ocasiones Iglesias, en la conferencia inaugural de la Tribuna de las Economías Latinoamericanas en la Casa de América Latina de París. El responsable del BID dijo ser «optimista» con respecto a las perspectivas y aludió a la conveniencia de aprovechar la actual coyuntura de precios elevados de las materias primas.

► ENERGÍA

PETRÓLEO: El Gobierno ruso anuncia la venta de la mayor filial de Yukos por deudas. El Ministerio de Justicia ruso anunció ayer la venta por deudas fiscales de la principal filial de la petrolera Yukos, Yuganskneftegaz, tasada muy por debajo de lo esperado por los «altos riesgos políticos» para su comprador. «Debido a que ya ha terminado la tasación de los bienes de Yuganskneftegaz y a que los plazos de pago de la deuda se di-



Imagen del juicio en Moscú contra los fundadores de Yukos. / EPA

lataron injustificadamente, (...) se ha resuelto vender parte de los bienes de esta compañía», informó el Ministerio de Justicia en un comunicado. Alexandr Bukhsman, jefe de la Dirección General del ministerio de Justicia, anunció, por su parte, que la tasación de Yuganskneftegaz cifró en 10.400 millones de dólares el valor de esa filial productora, que aporta el 62% del crudo de Yukos. El anuncio causó perplejidad en el mercado, pues la misma empresa alemana que tasó Yuganskneftegaz, Dresdner Kleinwort Wasserstein, anteriormente la había valorado entre 15.700 y 17.300 millones de dólares. Las acciones de Yukos cayeron ayer un 17% y originaron un desplome general en la Bolsa de Moscú, que se vio obligada en dos ocasiones a interrumpir una hora la contratación.

► LABORAL

AUTÓNOMOS: Más de 250.000 profesionales han cobrado la baja por enfermedad desde el cuarto día. Un total de 251.478 autónomos han cobrado en los nueve primeros meses de este año la baja por enfermedad desde el cuarto día (medida que entró en vigor el 1 de noviembre del año pasado en lugar del decimosexto como hasta entonces), según datos de la Federación Nacional de Trabajadores Autónomos (ATA). Febrero y junio fueron los meses con menor número de bajas, frente a enero y abril, con los mayores datos. La duración media de la baja se acercó al mes, exactamente 28,7 días.

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

En: **SEGOVIA**
NAVA DE LA ASUNCIÓN
PRÁDENA
RIAZA
SANCHONUÑO

CANTIMPALOS
CARBONERO
EL MAYOR
(PRÓXIMA APERTURA)

Atención permanente 24 horas ☎ 921 430 028 - 921 425 810

En: **MADRID** SERVICIOS Y GESTIONES FUNERARIAS
SAN JUAN DE LA CRUZ

EMPRESA PRIVADA CON LICENCIA MUNICIPAL
ENTERRAMIENTOS EN MADRID CAPITAL
TRASLADOS PROVINCIALES, NACIONALES E INTERNACIONALES

Atención permanente 24 horas

☎ 902 425 242

921 430 028 - 921 425 810

Comunidades

CNS Adcovés
Administración de Comunidades
C/ Teodosio el Grande, 8 (frente Acueducto) oficina 7
Telf: 921 44 52 66 - 921 44 47 01 SEGOVIA
e-mail: cns_adcovés@telefonica.net

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos
Médico, Enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
podología,
peluquería, etc.
tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Transportes



MAIL BOXES ETC.

ENVIAR, RECIBIR, COMUNICAR. LO HACEMOS BIEN

✓ Envíos nacional
internacional urgente.



Teléfono 921 41 31 45
C/ José Zorrilla, 22
40005 SEGOVIA
Fax 921 41 31 46
E-mail: mbel39@telefonica.net

Decoración

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

Otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Imprentas

Sus christmas, participaciones de lotería,
calendarios,... todos sus trabajos para estas Navidades.

Solicite presupuesto
sin compromiso.

IMPRESA
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

921 43 72 61

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
40006 SEGOVIA
Teléfonos 921 437 806
609 875 077

Clínicas

Clínica Dental Valdeláguila

Odontología General Prótesis
Periodoncia Seguros

C/ Doctor Pichardo nº 2
(junto escuelas del Carmen, San Millán) Tel. 921 46 25 88

Gimnasios

GIMNASIO Mario Muniesa

Inicio curso 2004 - 2005

Reserva plazas para actividades en grupo
aerobic - danza del vientre - yoga
gimnasia mantenimiento - flamenco

CALLE DE SAN ROQUE, 3 Tel 921 43 30 22

Box
TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA
Ctra. Madrid-Segovia s/n
Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas
www.cinebox.es
Día espectador 3,90 € (Jueves).
Dto. 3ª Edad (+65 años) 3,90 € de lunes a viernes.

Multicines Miró
C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
Tfno 921 41 27 91

Sala Zuloaga
C/ Juan Bravo, 30
Tfno 921 46 26 50

Sala 1
Sábado, domingo y festivo:
12,20/16,15



Recomendada para todos los públicos

Garfield

Todos los días,
18,15/20,15/22,15
Viernes, sábado y lunes:
00,25



El juego de la verdad

Sala 2
Sábado, domingo y festivo:
12,30/16,30
Todos los días: 19,15/21,30
Viernes, sábado y lunes: 23,45

No recomendada a menores de 18 años



Blind Horizon

Sala 3
Sábado, domingo y festivo:
12,25/16,20
Todos los días: 19,05/21,40
Viernes, sábado y lunes: 00,10

No recomendada a menores de 13 años



Mar adentro

Sala 4
Sábado, domingo y festivo:
12,15/16,05
Todos los días:
18,05/20,20/22,25
Viernes, sábado y lunes: 00,30

Recomendada para todos los públicos



El espantatiburones

Sala 5
Sábado, domingo y festivo: 12,10
Todos los días: 18,00/21,00
Viernes, sábado y lunes: 00,00

No recomendada a menores de 18 años



El fuego de la venganza

Sala 6
Sábado, domingo y festivo:
12,00/16,00
Todos los días, 18,10

Recomendada para todos los públicos



Cuestión de pelotas

Todos los días: 20,10/22,10
Viernes, sábado y lunes:
00,15



Hasta que la ley nos separe

Sala 7
Sábado, domingo y festivo:
12,05/16,10
Todos los días: 19,00/21,35
Viernes, sábado y lunes: 00,05



Hellboy

Sala 8
Sábado, domingo y festivo:
12,35/16,30
Todos los días: 19,10/21,45
Viernes, sábado y lunes: 00,20



Diarios de motocicleta

Multicines Miró

Sala 1
Viernes: 18,00/21,00/00,00
Sábado: 17,00/20,00/23,00
Domingo y martes: 17,00/19,45/22,30
Lunes, miércoles y jueves: 19,00/21,45

No recomendada para menores de 13 años



Hellboy

Sala 2
Viernes: 18,00/21,00/00,00
Sábado: 17,00/20,00/23,00
Domingo y martes: 17,00/19,45/22,30
Lunes, miércoles y jueves: 19,00/21,45

No recomendada para menores de 13 años



El bosque

Sala 3
Viernes: 18,00/20,00/22,00/00,00
Sábado: 17,00/20,00/23,00
Domingo y martes: 17,00/19,45/22,30
Lunes, miércoles y jueves: 19,00/21,45

No recomendada para menores de 18 años



Hipnos

Sala Zuloaga
Sábado, domingo y martes:
17,00

Recomendada para todos los públicos

Doraemon: El Gladiador

Viernes:
20,00/22,45
Sábado, domingo y martes:
19,00/22,00
Lunes, miércoles y jueves:
20,00/22,30

No recomendada para menores de 18 años



Mar adentro

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Apellidos: _____ Nombre: _____
Domicilio: _____ Teléfono: _____
C.P.: _____ Localidad: _____ Provincia: _____
D.N.I. / C.I.F.: _____
Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

Suscripción semestral: 162 euros. Suscripción semestral: 162 euros.
 Suscripción anual: 324 euros. Suscripción anual: 324 euros.

Forma de Pago: Banco Giro Postal
(marque el cuadro del periódico elegido y la forma de pago con una X)

Envíe este boleto de suscripción a EL ADELANTADO DE SEGOVIA
c/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. "El Cerro"), 40006 SEGOVIA. Fax: 921 442432
Si desea más información llame por teléfono al 921 437261

BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN

DOMICILIACIÓN BANCARIA

Banco / Caja _____ de _____ de 20____

ENTIDAD	OFICINA	D.C.	C/C

Muy Señores míos: Ruego a Vds. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan a abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de:

D. _____
Dirección: _____
Localidad: _____

Atentamente:

(firma)



LA SEÑORA

D^a Araceli Sanz Marcos

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 12 de octubre de 2004

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus sobrinos, Ricarda, Carlos, Juan-José, M^a de los Angeles y Pedro; sobrinos políticos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma se celebrará hoy a las 12:30 de la mañana en la iglesia parroquial de Pinillos de Polendos, despidiéndose el duelo; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio de Pinillos de Polendos

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ



HORARIOS DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 R	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				

SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S

DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
20,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				

SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	

DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

SEGOVIA-VALLADOLID				CUELLAR-VALLADOLID			
LUNES A VIERNES				VIERNES			
06,45	07,45*	9,00	11,00	7,45	8,45	09,55	11,55
12,00	13,00*	14,00	15,00	13,55	14,55	15,55	17,55
17,00	19,00	20,00*	21,00	19,55	20,55	21,55	

SÁBADOS			
6,45	9,00*	11,00	7,45; 09,55
13,00*	15,00	17,00*	15,55
			17,55
			19,55; 21,55

DOMINGOS Y FESTIVOS			
09,00	11,00	13,00	8,00; 9,55
17,00	19,00	21,00	16,00
			17,55
			19,55; 21,55

VALLADOLID-SEGOVIA				CUELLAR-SEGOVIA			
LUNES A VIERNES				VIERNES			
06,45*	07,45*	09,00	07,35	8,35	8,50	9,50	11,50
11,00; 12,00	13,00*; 14,00 (excepto)	15,00; 17,00	12,50	13,50	14,50; 15,50	16,50	18,50
19,00	20,00*	21,00	17,50	18,50	20,50; 21,50		

SÁBADOS			
06,45	9,00*	11,00	07,35
13,00*; 15,00	17,00*; 21,00	21,00	13,50
			15,50; 17,50
			19,50; 21,50

DOMINGOS Y FESTIVOS			
09,00	11,00	13,00	09,50
17,00	19,00	21,00; 23,00	17,50
			19,50
			21,50; 23,50

(*) Pasan por El Henar (†) Hasta Cuellar

D: Expediciones DIRECTAS
S: Expediciones SEMI-DIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
R: Expediciones RUTA

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES		SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 8:50, 13:30, 17:30 y 19:30 horas.	ABADES: 8:50 y 13:30 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00 (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	AGUILAFUENTE: 12:00 (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 19:30 horas.	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 y 18:00 horas (Vienes durante periodo festivo).	AREVALO: 8:50, 13:30, 17:30 (cambio en Labajos); 18:30 horas (directo).	AREVALO: 8:50, 13:30, 17:30 (cambio en Labajos); 18:30 horas (directo).	AREVALO: 8:50, 13:30, 17:30 (cambio en Labajos); 18:30 horas (directo).
AYLLÓN: 12:30 y 18:00 horas.	AYLLÓN: 12:30 y 18:00 horas.	AYLLÓN: 12:30 y 18:00 horas.	AYLLÓN: 12:30 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	BERNARDOS: 14:30 horas.	BERNARDOS: 14:30 horas.	BERNARDOS: 14:30 horas.
CANTALEJO: 12:30; 15:00; 14:00; 18:00 y 19:30, 21:00 horas (Vienes).	CANTALEJO: 12:30; 15:00; 14:00; 18:00 y 19:30, 21:00 horas (Vienes).	CANTALEJO: 12:30; 15:00; 14:00; 18:00 y 19:30, 21:00 horas (Vienes).	CANTALEJO: 12:30; 15:00; 14:00; 18:00 y 19:30, 21:00 horas (Vienes).
COCANAÑA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:30; 16:30 y 19:30 horas.	COCANAÑA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:30; 16:30 y 19:30 horas.	COCANAÑA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:30; 16:30 y 19:30 horas.	COCANAÑA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:30; 16:30 y 19:30 horas.
CUÉVAS DE PROVAÑO: 13:30 y 18:30 horas.	CUÉVAS DE PROVAÑO: 13:30 y 18:30 horas.	CUÉVAS DE PROVAÑO: 13:30 y 18:30 horas.	CUÉVAS DE PROVAÑO: 13:30 y 18:30 horas.
ESPIRÓ: 13:30 horas (solo Vienes).	ESPIRÓ: 13:30 horas (solo Vienes).	ESPIRÓ: 13:30 horas (solo Vienes).	ESPIRÓ: 13:30 horas (solo Vienes).
FUENTESAUCA: 12:30; 13:30 y 18:30 horas.	FUENTESAUCA: 12:30; 13:30 y 18:30 horas.	FUENTESAUCA: 12:30; 13:30 y 18:30 horas.	FUENTESAUCA: 12:30; 13:30 y 18:30 horas.
FUENTOUERA: 13:30 y 18:30 horas.	FUENTOUERA: 13:30 y 18:30 horas.	FUENTOUERA: 13:30 y 18:30 horas.	FUENTOUERA: 13:30 y 18:30 horas.
GOYLOS: 12:00 horas.	GOYLOS: 12:00 horas.	GOYLOS: 12:00 horas.	GOYLOS: 12:00 horas.
LABAJOS: 8:50; 13:30 y 17:30 horas (Combinación con Salamanca).	LABAJOS: 8:50; 13:30 y 17:30 horas (Combinación con Salamanca).	LABAJOS: 8:50; 13:30 y 17:30 horas (Combinación con Salamanca).	LABAJOS: 8:50; 13:30 y 17:30 horas (Combinación con Salamanca).
LA HUEJERA: 15:30 horas (solo Jueves).	LA HUEJERA: 15:30 horas (solo Jueves).	LA HUEJERA: 15:30 horas (solo Jueves).	LA HUEJERA: 15:30 horas (solo Jueves).
MARIGÁN: 8:50; 13:30; 17:30 y 19:30 horas.	MARIGÁN: 8:50; 13:30; 17:30 y 19:30 horas.	MARIGÁN: 8:50; 13:30; 17:30 y 19:30 horas.	MARIGÁN: 8:50; 13:30; 17:30 y 19:30 horas.
MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.
NAVARRA: 12:30 (mañana y miércoles, entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	NAVARRA: 12:30 (mañana y miércoles, entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	NAVARRA: 12:30 (mañana y miércoles, entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	NAVARRA: 12:30 (mañana y miércoles, entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.
PALAZUELOS: 7:45; 12:00; 13:30; 16:45; 20:15 y 21:50h.	PALAZUELOS: 7:45; 12:00; 13:30; 16:45; 20:15 y 21:50h.	PALAZUELOS: 7:45; 12:00; 13:30; 16:45; 20:15 y 21:50h.	PALAZUELOS: 7:45; 12:00; 13:30; 16:45; 20:15 y 21:50h.
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
REBOLLO: 12:40 horas (Jueves, Viernes Laborables).	REBOLLO: 12:40 horas (Jueves, Viernes Laborables).	REBOLLO: 12:40 horas (Jueves, Viernes Laborables).	REBOLLO: 12:40 horas (Jueves, Viernes Laborables).
RAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	RAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	RAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	RAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.
SACRAMENTA: 13:30 y 18:30 horas.	SACRAMENTA: 13:30 y 18:30 horas.	SACRAMENTA: 13:30 y 18:30 horas.	SACRAMENTA: 13:30 y 18:30 horas.
SAMBOL: 14:30 y 18:30 horas.	SAMBOL: 14:30 y 18:30 horas.	SAMBOL: 14:30 y 18:30 horas.	SAMBOL: 14:30 y 18:30 horas.
SANGARCÍA: 13:00 horas.	SANGARCÍA: 13:00 horas.	SANGARCÍA: 13:00 horas.	SANGARCÍA: 13:00 horas.
SANTA MARÍA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	SANTA MARÍA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	SANTA MARÍA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	SANTA MARÍA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.
SANTISTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 horas.	SANTISTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 horas.	SANTISTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 horas.	SANTISTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:45; 11:00; 12:00; 13:00; 13:30; 14:15; 15:10; 18:00; 20:15 y 21:50h.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:45; 11:00; 12:00; 13:00; 13:30; 14:15; 15:10; 18:00; 20:15 y 21:50h.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:45; 11:00; 12:00; 13:00; 13:30; 14:15; 15:10; 18:00; 20:15 y 21:50h.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:45; 11:00; 12:00; 13:00; 13:30; 14:15; 15:10; 18:00; 20:15 y 21:50h.
SAN LDEFONSO: 7:45; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:30; 18:45; 20:15 y 21:50h.	SAN LDEFONSO: 7:45; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:30; 18:45; 20:15 y 21:50h.	SAN LDEFONSO: 7:45; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:30; 18:45; 20:15 y 21:50h.	SAN LDEFONSO: 7:45; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:30; 18:45; 20:15 y 21:50h.
SEPLUVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.	SEPLUVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.	SEPLUVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.	SEPLUVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.
TORRECABALLEROS: 11:00; 12:00; 12:30; 13:00; 14:00; 15:10; 16:45; 18:00; 19:30 y 20:30 horas.	TORRECABALLEROS: 11:00; 12:00; 12:30; 13:00; 14:00; 15:10; 16:45; 18:00; 19:30 y 20:30 horas.	TORRECABALLEROS: 11:00; 12:00; 12:30; 13:00; 14:00; 15:10; 16:45; 18:00; 19:30 y 20:30 horas.	TORRECABALLEROS: 11:00; 12:00; 12:30; 13:00; 14:00; 15:10; 16:45; 18:00; 19:30 y 20:30 horas.
TURISCANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (sólo Vienes).	TURISCANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (sólo Vienes).	TURISCANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (sólo Vienes).	TURISCANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (sólo Vienes).
VALLSAIN: 7:45; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 y 21:50h.	VALLSAIN: 7:45; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 y 21:50h.	VALLSAIN: 7:45; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 y 21:50h.	VALLSAIN: 7:45; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 y 21:50h.
VALTENDAS: 19:30 horas (Jueves y Vienes).	VALTENDAS: 19:30 horas (Jueves y Vienes).	VALTENDAS: 19:30 horas (Jueves y Vienes).	VALTENDAS: 19:30 horas (Jueves y Vienes).

SALIDAS HACIA SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES		SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 8:15; 10:20 y 18:20 HORAS.	AB		

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

USA 2
Autocasión



SEAT CÓRDOBA 1.9 TDI
FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 7.200 €



MERCEDES 220 CDI SP
AÑO 01. FULL EQUIPE
Precio: 25.300 €



FORD FIESTA 1.8 QUARZ
POCOS KMS. GARANTIZADO
Precio: 4.800 €



MAVERICK 2.7 TD 4X4
MOD. 94, CON EXTRAS
GARANTIZADO Precio: 9.500 €



GOLF IV 1.9 TDI 115 CV
MOD. 01, 6 V. FULL EQUIPE
GARANTIZADO Precio: 14.500 €

- OTRAS OFERTAS:**
- BMW 325ICABRIO 4.500 €
 - MERCEDES E220 5.500 €
 - OPEL CORSA 1.0 16 V ECCO 4.500 €
 - RENAULT MEGANE 1.9 TDI 10.000 €
 - SEAT IBIZA 1.9 D 5.000 €
 - SEAT IBIZA 1.9 SDI 8.900 €
 - SSANG YONG KORANDO 2.0 D 6.000 €
 - VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI 11.500 €
 - VOLKSWAGEN POLO 1.9 D 5.500 €
 - VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 SDI 10.300 €

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

**¡NUEVAS INSTALACIONES!!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
(JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)**

Tel: 921 44 53 26
Fax: 921 42 29 90

01 ALQUILERES

ALQUILO PISO La Granja, Urb. El Parque. Tres dormitorios, dos baños, jardines, piscina, tenis, terraza. 500 Euros. 619077066.

07 RELAX

ABSOLUTA DISCRECIÓN, máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

ANA ESPAÑOLA complaciente, morbosa, delgada, sensual, dúplex lésbico. Saldrás satisfecho. Visa. 677266730.

SEÑORITAS ASIATICAS, vein- tañeras. Buscan placer. Llamar 628150543.

SUSANA RECIENTE llegada, 100 de pecho, frances sin, griego. Ven a disfrutar. Visa, salidas. 650670371.

08 LÍNEA ERÓTICA

INES VIUDITA cariñosa atractiva sexo ni cobro ni pago. 803400550.

SEPARADA MUJER, de pueblo. Busco relaciones. Amistad y sexo. 803517139.

ANA RECIENTE llegada, atractiva, cariñosa, busco sexo. Llama particular. 803523874.

ME GUSTA mucho sexo. Quiero disfrutar contigo. Te espero muy cachonda. Envía GOZAR al 5868. Adultos Mensaje 0.90 más IVA.

ME GUSTARIA disfrutar contigo lo más duro posible y ponerte más cachondo. Envía DURO al 5868. Adultos. Mensaje 0.90 más IVA

SIGUEME VAMOS juntos al orgasmo. Envía ORGASMO al 5868. Adultos Mensaje 0.90 más IVA.

09 TRABAJO

Empresa de Seguridad con más de 200 servicios repartidos por todo el ámbito nacional
SELECCIONA

VIGILANTES DE SEGURIDAD HABILITADOS
para la zona Sur de MADRID y TOLEDO
Incorporación inmediata.
Salario según convenio jornadas completas o fines de semana.
Interesados, llamar al 91 325 36 00 y preguntar por la Srta. Marta Cobo

SE NECESITA camarero/a para restaurante. Imprescindible coche. Teléfono 921509949.

PROXIMA APERTURA de concesionario de automóviles. Se necesita recambista, mecánicos, aprendiz de mecánica. Interesados llara al teléfono 921434170.

SE NECESITA chica para trabajar en cocina. Restaurante Paulino. (Sepúlveda). Teléfono 921540077.

Sm3
OPORTUNIDAD DE TRABAJO
Seleccionamos
— CONSERJES.
— AZAFATAS.
— PORTEROS.
C/ Ochoa Ondátegui, 12, bajo
40001 SEGOVIA
Tlfs. 921 41 21 11/666 50 59 96
Fax: 921 41 24 49

SE NECESITA cocinero o ayudante de cocina para restaurante de carta en Matabuena, Segovia. Teléfono 914488442.

SE NECESITA señora para limpieza en cocina de restaurante en Matabuena a 35 Km. de Segovia. Teléfono 914488442.

SE NECESITAN peones y oficiales de segunda. Teléfono 635538080.

SE NECESITA camarero/a. Bar El Talgo. Teléfono 921441523.

SE NECESITA camarero/a para jornada completa o media jornada. Teléfono 921445472.

SE NECESITA camarero con experiencia. Hotel Ruta de Castilla 629589000.

SE NECESITA camarero/a para cafetería y restauración. Teléfono 921435669.

CENTRO GERIATRICO, residencia tercera edad, precisa personal interesados llamar 626863605.

SE NECESITAN EMPLEADOS PARA EXPLOTACIÓN PORCINA en Valseca
Telf. 921 41 23 57, preguntar por Teresa

11 VARIOS

RELACIONAMOS PERSONAS particularmente todas España. Discrección. 616365336.

NO TE RINDAS, podemos ayudarte, casos difíciles o imposibles Tenemos la solución. Envía ASTRO al 5868 Adultos. Mensaje. 0.90. más IVA

CONOCE TU HOROSCOPO diariamente. Envía SIGNO más tu horoscopo al 5868. Adultos. Mensaje 0.90 más IVA.

trajes de fiesta
Mimos
moda
C/Alferez Provisional 17

13 VENTAS

VENDO PISO cuatro dormitorios, dos baños, trastero, garaje. Amueblado. 680842600.

VENDO PISO San Cristobal, tres dormitorios, garaje, trastero, piscina. 606369408.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Gescasa
asesores inmobiliarios

SAN CRISTOBAL

Chalet adosado. 240 m2. 4 dormitorios. 2 baños. Aseo. Jardín de 50 m2. Aprovechamiento bajo cubierta, acondicionada. Excelentes calidades. Muy interesante. Ref. 890

EL SOTILLO

Chalet individual. 180 m2. 3 dormitorios. 2 baños. Parcela de 600 m2. Muy interesante. Ref. 1.361

ZONA EL CRJSTO

Piso de 3 dormitorios. 1 Baño. Garaje. Exterior. Calefacción central. Ref. 951.

ZONA RENFE

Piso de 2 dormitorios. Reformado. Exterior. Precio interesante. Ref. 1.126.

Gescasa
asesores inmobiliarios
José Zorrillo, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553



SUPERFICIA PARQUE ROBLEDO
VIVIENDAS DE 1, 2 Y 3 DORMITORIOS AMPLIAS TERRAZAS Y JARDÍN PRIVADO CALIDADES DE LUJO MAGNÍFICAS VISTAS A LA SIERRA EN UN LUGAR INCOMPARABLE

¡INFÓRMESE ABIERTA LISTA DE ESPERA



SUPERFICIA

C/ CERVANTES 28-3º

TEL: 921 46 17 41

Atico



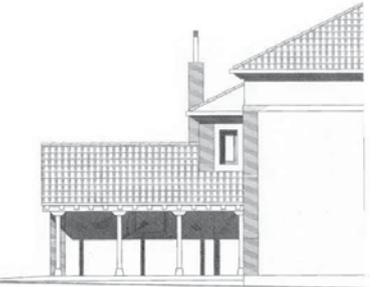
ALZADO PRINCIPAL

CHALÉS PAREADOS EN TABANERA

200 M2 CONSTRUIDOS
TARIMA - ARMARIOS VESTIDOS
GARAJE CON MANDO A DISTANCIA
VENTANAS CON ROTURA DE PUENTE TÉRMICO
PERSIANAS DE ALUMINIO
PINTURA LISA EN COLOR SUAVE
MADERA EN PORCHE Y PÉRGOLA



ALZADO POSTERIOR



VISTA LATERAL DEL PORCHE

Coche, 13 Local
Tlf. 921 44 55 56
www.aticodesegovia.com



Triángulo Inmobiliaria
San Francisco 19
921412090

E S P I R D O

12 PISOS



Alzado

Nueva Promoción

- * 1,2 y 3 dormitorios
- * Ascensor,
- * Garaje
- * Baño y aseo en todos los pisos
- * Armarios empotrados
- * Aluminio imitación madera
- * Estupenda memoria de calidades

Desde 111.190 € (18.000.000 pts)

VENGA A VER PLANOS



SEGOVIA

Av. Fernández Ladreda, 4
921 463 563

MARUGÁN 190-Parcelas urbanas con todos los servicios en magnífica urbanización ¡INFÓRMESE! 921 463 563	CABALLAR 439- EXCELENTE PARCELA urbana a 5 min de Turégano. ¡VISÍTELA! 921 463 563
LOS ÁNGELES 436- PARCELA para construir. PRECIOSO ENTORNO, ¡VEALA! 921 463 563	CARRASCAL 450-Parcela con pequeña casa de un dormitorio para reformar en el centro del pueblo. 921 463 563
CASCO ANTIGUO 161- Perfecto estado. Dúplex 4 dormitorios. Muy luminoso. Calefacción Central. ¡¡¡LE GUSTARÁ!!! 921 463 563	EL SALVADOR 438-Bonito dúplex, 5 dormitorios, nuevo, con importantes mejoras ¡CONSULTENOS! 921 463 563

PLAN RENOVE
la solución de donpiso para el **CAMBIO DE VIVIENDA**

INFORMESE
921 463 563

donpiso **20** aniversario



Avda/Fernández Ladreda 19
www.solexclusivas.com 921 44 00 44

EXCLUSIVA

YA A LA VENTA

EN SOL INMOBILIARIA LA MAYOR PROMOCIÓN DE VIVIENDAS DEL MOMENTO EN SEGOVIA CAPITAL



EXCLUSIVAMENTE EN SOL INMOBILIARIA

- * 30 VIVIENDAS
- * CUATRO PLANTAS
- * GARAJE Y TRASTERO
- * 1, 2, 3 y 4 DORMITORIOS
- * 3 ASCENSORES
- * CARPINTERÍA ROBLE
- * PUERTA BLINDADA
- * MÁRMOL




ALICIA VELASCO
Agente Asociado

CTRA. VILLACASTIN



APTOS., PISOS Y DÚPLEX DE 2, 3 Y 4 DORM. CON GARAJE Y TRASTERO



PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN DE PISOS EN

SAN CRISTOBAL

ABIERTA LISTA DE ESPERA



Servicios Inmobiliarios
C/Escultor Marinas,12
921 41 30 09
www.remax.es

INMOBILIARIA MANSINO
Símbolo de eficacia



VENDE CHALET en PALAZUELOS DE ERESMA
3-4 Dormitorios, 3 Baños
Garaje, Trastero
Cocina Amueblada
¡CON JARDIN!
¡OPCIÓN DE ALQUILER!
7500

VENDE CHALET Adosado en HONTANARES
3 Dormitorios, 2 Baños
Jardín Individual
BUEN PRECIO
7133

VENDE CHALET en TRES CASAS
3 Dormitorios, 3 Baños
NUEVO
¡SOLO 205.500.-€!
7555

VENDE CHALET Individual en LA LASTRILLA
360m² Construidos
Parcela de 730m²
CON PISCINA
7823



VENDE CHALET a 15 minutos de Segovia
Seminuevo 1 Año
3 Dorm., 2 Baños+Aseo
Jardín Privado
Excelentes Calidades
7487

VENDE CHALET Pareado en PALAZUELOS
250m²+Jardín 130m²
¡EN ESQUINA!
7768



VENDE CASA en VALSECA
370m²
5 Dormitorios, 2 Salones
Bodega, Chimenea en Salón
¡REHABILITADA!
5840

VENDE CASA en OTERO
750m² para Rehabilitar
Ideal Centro de Turismo Rural
22 Habitaciones
7911

VENDE CASA Individual en BERNUY
125m², 4 Dormitorios
2 Plantas y Bodega
Patio de 50m²
PERFECTO ESTADO
¡INFORMESE!
7923

VENDE CHALET Individual en PALAZUELOS DE ERESMA
300m² con Jardín de 250m²
Gran Bodega de 60m²
¡GARAJE 4 COCHES!
7875



VENDE CASA a 7km de Segovia
108m², 2 Plantas
¡SOLO 116.000.-€!
7980

VENDE CHALET en Construcción a 3km de Segovia
2 Plantas, Jardín 50m²
3 Dormitorios, 3 Baños
Buenas Calidades
OCAISION SOLO: 183.000.-€ (30.500.000.-pts)
7948



VENDE CHALET Adosado en REVENGA. 320m²
4 Dormitorios, 2 Baños
2 Aseos, Garaje
CONSULENOS
7891

921 44 30 31
www.mansino.com

Profesionales a su servicio



PROMOCIÓN de 36 viviendas

ESPIRDO

1, 2 y 3 dormitorios
Trastero y garaje
Muy buena situación dentro del pueblo
¡¡CÓMODA FORMA DE PAGO!!
Vea los planos, le encantará

Nueva Promoción

Preciosos chalets adosados en **TORREDONDO**
Con parcela de 200 m² aprox.
Magnífica construcción, muy buenas calidades.
Diferentes distribuciones



Reserve hoy mismo el que más le guste
¡Visite el chalet piloto!

Le esperamos en nuestra nueva oficina en:
C/ Alférez Provisional, 6 SEGOVIA

921 41 30 68
699 96 10 10
www.siete-picos.com



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

CHALET EN VENTA:

- * Oportunidad. Chalet Adosado en Espirdo. 3 plantas, 3 dormit, salón, cocina amueblada con electrodomésticos a estrenar, dos baños y un aseo. Terraza en dormit principal. Jardín de 80 m² privado. Prácticamente nuevo. 32.000.000 pts
- * Chalet en Espirdo. En construcción. 2 plazas de garaje. bodega. 3 dormi, 2 baños. Aprovechamiento bajo cubierta. Para verlo.
- * Chalet pareado en Otero de Herreros. 270 m² construidos + 300 de parcela. Bodega de 100 m². Garaje, salón de 25 m² con chimenea. terraza, 3 dorm, 2 baños completos. armarios empotrados en todas las habitaciones. Próxima entrega. Otra forma de vivir al mejor precio en un entorno privilegiado.
- * Chalet pareado en Tizneros, al más puro estilo rústico. 4 dorm, baño y aseo. Parcela privada y libre de 150 m². Porches. En construcción.

* Chalet en construcción en Zarzuela del Monte, 150 m² de vivienda + 1015 parcela libre. 4 dormit, 2 baños, salón con chimenea. Bodega. Entrega en proximo año. Facilidades de Pago.

PROMOCIÓN DE CHALET ADOSADOS EN TRECASCAS. NO DEJE DE VER LOS PLANOS Y CONSULTAR PRECIOS.

CHALET PAREADOS EN TRECASCAS. URBANIZADA EN PRECIOSA PARCELA.

* **CHALET INDIVIDUAL EN SAN CRISTÓBAL.** 600 m² construidos + 600 m² parcela. Salón con chimenea de 52 m². 5 dormit, 2 baños completos. Una maravilla. Buhardilla, terrazas, bodegas, etc....

* Chalet en El Sotillo, 2 plantas + aprov. bajo cubierta. 4 dormit. Consulte precios.

CASA EN TABANERA LA LUENGA, 2 PLANTAS, 4 DORMITI, PARA REFORMAR. SIN PARCELA. A UN PRECIO EXCEPCIONAL.



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



GESTIÓN INMOBILIARIA

A 3 MIN DE SEGOVIA
EN ESPIRDO
VIVIENDAS 1, 2 Y 3 DORM
GARAJE Y TRASTERO
DESDE 93.156 €
URBANIZACIÓN PRIVADA
PISCINA
PARQUE INFANTIL
AMPLIAS Y DIFERENTES
FACILIDADES DE PAGO
INMEDIATA CONSTRUCCIÓN
¡¡VEN A VER LOS PLANOS!!
¡¡RESERVA EL TUYO YA!!



ZONA CENTRO EXCELENTE PROMOCIÓN VIVIENDAS DE 1, 2, 3 Y 4 DORM GARAJE CALIDADES DE LUJO INFORMACIÓN, VENTA Y PLANOS EN GESTIÓN 10

En la localidad segoviana con mayor expansión residencial e industrial
VALVERDE
Nueva Promoción
Pisos 1, 2 y 3 dorm
Garaje y Trastero
Situación Inmejorable
Calle Principal
¡¡YA PUEDES COMPRAR!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
EDIFICIO SAN ROQUE
P/ Ezequiel González, 24 - BAJO A - SEGOVIA

921 432 381

**Palazuelos
de Eresma**

**PROMOCIÓN
DE
VIVIENDAS
Y
APARTAMENTOS**

**DE
1 A 4**

DORMITORIOS

Superficies de

56 m²

a

144 m²

VIVIENDAS EN PLANTA BAJA

CON

JARDÍN INDIVIDUAL

DESDE 30 m²

HASTA 311 m²

GARAJE Y TRASTERO

ASCENSOR DESDE GARAJE

DESDE

103.000 euros

**BUENA MEMORIA
DE CALIDADES**

**ENTREGAS
AVALADAS**

Aranguren c/Muerte y vida, 10

Aranguren

PROMOCIONES

HONTANARES
estupendo chalet en construcción tres dormitorios tres baños jardín, garaje 162.273,26 Eur.

TRESCASAS
chalet de cuatro dormitorios dos baños y aseo calef. Individual jardín, garaje CONSULTANOS

PALAZUELOS
piso de tres dormitorios dos baños calef. Individual trastero garaje a estrenar VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
promoción pisos de uno, dos y tres dormitorios trastero garaje en construcción VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
chalets cuatro dormitorios tres baños calef. Individual garaje amplia parcela en construcción VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
apartamento un dormitorio un baño calef. Individual garaje en construcción VEN A VERLO

VALVERDE
promoción de pisos uno y dos dormitorios un baño calef. Individual garaje opcional en construcción VEN A VERLO

921 41 32 20
44 03 13
44 04 39



PISO EN SAN LORENZO
Dúplex de 120 m².
3 dormitorios y 2 baños.
Trastero.
EXTERIOR. Ref: 796

PISO EN CASCO ANTIGUO
Estupendo piso de 230 m².
5 dormitorios y 3 baños.
Terraza en cubierta.
PRECIOSO. Ref: 905

CHALET EN TIZNOS
Pareado de 250 m².
4 dormitorios y 2 baños.
Parcela de 125 m².
EXTERIOR. Ref: 600

CHALET EN HONTANARES
Pareado de 185 m².
5 dormitorios y 2 baños.
Garaje. Parcela de 350 m².
A ESTREÑAR. Ref: 660

PISO EN SAN LORENZO
80 m².
2 dormitorios.
Amplio salón.
TERRAZAS. Ref: 619

PROMOCIÓN EN OTERO
Pisos de 1, 2 y 3 dormitorios.
Ascensor. Garaje y trastero.
Las mejores calidades.
EN EXCLUSIVA.

PROMOCIÓN EN ESPIRDO
Pisos de 1, 2 y 3 dormitorios.
Garaje y trastero.
DESDE 85.500 e.
(14. 226.000 pts). Reservas: 3.000 e.

APARTAMENTOS EN SANTO TOMÁS
70 m².
1 dormitorio.
Exteriores.
PROXIMA REHABILITACIÓN.

PISOS EN ESPIRDO
En promoción.
2 dormitorios y 2 baños.
Ascensor y garaje.
132.200 e. (22. 000.000 pts).

PROMOCIÓN EN TRESCASAS
Chalets pareados de 170 m².
4 dormitorios.
En parcela de 300 m².
ESPIRDO RÚSICO.

921 41 32 20

C/ Santo Tomás, 5
40.002. Segovia
www.casitidorsinmobiliaria.com

MIGUEL TOYAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

SE VENDEN y ALQUILAN varios locales Nueva Segovia, llámenos y le informaremos

SE VENDE parcela 2.000 m en Duruelo, vallada en piedra.

SE VENDE ó Alquila nave en Sauquillo de Cabezas

SE VENDEN varios locales en Via Roma. Llámenos y le informaremos.

SE ALQUILA NAVE en el Polígono de Hontoria, 400m, con oficina, interesante precio.

SE ALQUILA LOCAL, zona colegio villalpando, 80 m²

SE VENDEN parcelas en maragan, urbanización pinar jardín, urbanas, llámenos y le informaremos

SE ALQUILA oficina en zona de... interesante precio.

SE VENDE local en Crta de Villacastin, acondicionado, 70 m², interesante precio

SE VENDE local acondicionado zona del regimiento, zona de expansión, llámenos y le informaremos.

SE VENDE local en via roma, acondicionado, oportunidad.s.

SE ALQUILA local en conde sepulveda, dos plantas, acondicionado, excelente situación.

PISOS VENTA

SE VENDE piso en Ezequiel Gonzalez, tres dormitorios, ascensor, llámenos y le daremos mas informacion

SE VENDE apartamento de 1 dormitorio en el Casco Antiguo, salón 30 m², preciosas vistas.

SE VENDE piso de 4 dormitorios en crta de villacastin, dos baños, garaje y trastero.

SE VENDE piso de tres dormitorios en Crta de Villacastin, dos baños, trastero.

SE VENDE piso en Sepulveda 3 dormitorios, trastero, muy amplio, excelentes vistas

NUEVA PROMOCIÓN DE VIVIENDAS EN TORRECABALLEROS URBANIZACIÓN PRIVADA

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

Local en alquiler junto **JOSÉ ZORRILLA RENTA INTERESANTE ACONDICIONADO CUENTA CON 80 MTS. ¡¡VISÍTALO!!**

Fantástica situación, haciendo esquina con José Zorrilla **LOCAL EN ALQUILER 150 mts.** con amplio escaparate un baño acondicionado ¡¡INFORMATE!!

El 10 De Su GESTIÓN

Si lo que quieres es atender a tus clientes en una zona privilegiada te ofrecemos este local **en alquiler en Muerte y Vida Son 60 mts** Y cuenta con todos los servicios ¡¡LLÁMANOS!!

Local en alquiler situado en una zona muy comercial junto **Plaza del Azoguejo Son 2 plantas,** con 100 mts., en total Se encuentra acondicionado ¡¡GRAN OPORTUNIDAD!!

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

PISO VENTA,
La Granja, 3
dormitorios, baño y aseo, garaje y estupendas zonas comunes

CASA VENTA:
Estación de Otero,
gran mansión para rehabilitar con jardín. Buena Ocasión.

LOCAL VENTA:
La Granja,
urbanización San Luis, 100 m², acondicionado, BUENA OCASIÓN.

FINCA VENTA,
en Sotosalbos,
rústica de 10.900 m², con refugio, vallada, acceso desde la carretera, muchos arboles y pequeño arroyo.

Complejo Residencial "ROBLEDO",
excelentes locales comerciales, desde **40 a 180 m².**

PISO VENTA,
La Granja, 99 m²,
3 dormitorios, baño y aseo, perfecto estado, con garaje y trastero.

PISO VENTA:
La Granja,
2 dormitorios, calefacción individual, muy buen estado.

NAVE ALQUILER:
La Granja, 500 m²,
con oficina y baño.

PAJAR VENTA, zona de *Basardilla,*
Tenzuela, 100 m², con patio de 50 m², para rehabilitar.

RAMIREZ T

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

Garci toma 'El último tren de Gun Hill'

La 2 de TVE presenta a las 22.35 horas una nueva edición del espacio dirigido y presentado por José Luis Garci, '¡Qué grande es el cine!', que ofrecerá la película de John Sturges, 'El último tren de Gun Hill', protagonizada por Anthony Quinn, Kirk Douglas, Earl Holliman y Brian Hutton.



Cristina Camell.

La reforma educativa, en 'La tarde es tuya'

Cristina Camell presenta el magazine de las tardes en Canal 4 Castilla y León. Hoy, además del repaso de las noticias del corazón, *La tarde es tuya* tratará los asuntos más candentes de la nueva reforma educativa en una mesa de debate. *La tarde es tuya* se frece de lunes a viernes a las 15:45 horas.

El Lituania-España se emite en Antena 3

Antena 3 transmite a las 20:15 horas el tercer encuentro de clasificación de la selección española de fútbol para el Mundial de Alemania 2006, que enfrenta a Lituania y a España. J.J. Santos y José Antonio Luque narrarán el encuentro, Javier Hernández y Teresa Lozano se encargan de las entrevistas.

'NSH' ofrece la actualidad regional

Esta noche los colaboradores de *No son horas* NSH llevarán hasta el plato de Canal 4 los vídeos más divertidos de Internet y la actualidad de Castilla y León contada con humor y desenfadado. Cesar Andrino y Laura de Miguel presentan este magazine, que se emite de lunes a viernes a las 23:35 horas.

A3, Tele5 y La Primera emiten el debate entre Bush y Kerry

Las tres cadenas generalistas ofrecen esta madrugada desde Tempe (Arizona) en directo el tercer cara a cara entre el presidente de EEUU y su rival, el demócrata John Kerry

• Los periodistas José Antonio Sacaluga (TVE), Ángeles Mirón (Antena 3) y Vicente Vallés (Tele 5) conducirán estos programas especiales, entre las 3 y las 5 de la madrugada.

EFE/MADRID

Las tres grandes cadenas generalistas emitirán en la madrugada del miércoles al jueves, en directo a partir de las 03:00 horas, desde Tempe (Arizona) el tercer y último debate entre los candidatos a la presidencia de Estados Unidos, George Bush y John Kerry. La Primera de TVE emitirá entre las 02:45 y las 05:00 horas, un especial de *En Portada*, espacio dirigido por Juan Antonio Sacaluga. Este especial contará con la participación de los analistas de política internacional Felipe Sahagún y Javier Martín Domínguez, que además fueron corresponsales en Estados Unidos. También intervienen Rosa Molló, de la corresponsalía de TVE en EEUU, y el propio director de *En Portada*.

Antena 3 emite igualmente un programa especial dedicado a este importante debate entre el actual presidente de Estados Unidos, George Bush, y el candidato demócrata, John Kerry. El espacio comenzará a las 02:45 horas, después de la tercera edición de las noticias de la cadena privada, y será conducido



Imagen del segundo de los debates electorales entre John Kerry (i), y el actual presidente de EEUU, George W. Bush. /AP

por Angeles Mirón con la colaboración de Indira García, jefa de Internacional de los servicios informativos de la cadena. Antena 3 emitirá en directo y con traducción simultánea el debate entre los dos candidatas a partir de las 03:00 horas. El espacio realizará conexiones con José Ángel Abad, corresponsal de la cadena en ese país, que se tras-

ladará a Tempe (Arizona) para la ocasión. El programa contará con las opiniones y valoraciones de un representante de Partido Demócrata y otro del Republicano, y de John Law, agregado de información de la embajada de EEUU en Madrid.

Telecinco tampoco relega esta cita informativa y emitirá el deba-

te entre las 03:00 y las 04:45 horas.

Para este cara a cara, centrado en política interior, la cadena ha preparado un programa que presentará Vicente Vallés; el debate será doblado en tiempo real por dos traductores. En el plato estará Paul Isbell, analista del Real Instituto Elcano, que comentará las propuestas de los candidatos.

► ANTENA 3

Juan e Isabel se sienten atraídos sexualmente en 'Aquí no hay quien viva'

OTR/PRESS/ MADRID

Este miércoles, Antena 3 emite, a las 22.00 horas, una nueva entrega de la serie *Aquí no hay quien viva*, que está protagonizada por Carmen Balagué, Diego Martín, María Adán, Daniel Guzmán, Luis Merlo, Malena Alterio, Mariví Bilbao, Gemma Cuervo, Juan Díaz, Eduardo García, José Luis Gil, Eduardo Gómez, Elio González, Eva Isanta, Sofía Nieto, Isabel Ordaz, Guillermo Ortega, Laura Pamplona, Emma Penella, Santiago Ramos y Fernando Tejero.

En el capítulo titulado *Érase un okupa*, Juan e Isabel comienzan a sentirse atraídos sexualmente. Juan le confiesa a su hermana esa atracción aunque no le da nombres y Nieves, muy posesiva, se ofende. Además, Andrés puede salir de la cárcel porque Vicenta le ha pagado la fianza.

Lo que no sospecha es que Vicenta va a intentar cobársela y le pide que deje a su mujer. Andrés va a tener que utilizar todas las artimañas posibles para intentar deshacerse de Vicenta. Pero el problema más grave lo tiene Mariano.

La comunidad de vecinos necesita dinero para cambiar el ascensor y Nieves propone alquilar la portería. Tienen pues, que echar a Mariano de allí, y éste, cómo no, se atrinchera y llegará a límites insospechados para conseguir quedarse.



**TODO EL COMERCIO DE SEGOVIA
TRATADO COMO SE MERECE**

SEGOVIA EN ALZA
HOY A LAS 19:15 H. CON ARACELI RODRÍGUEZ
DESDE LA CÁMARA DE COMERCIO DE SEGOVIA

... Y A LAS 21:30 H. MÁS MADERA CON REMI SANZ

7 DÍAS, 7 NOCHES'



Teresa Viejo profundiza en el doble asesinato de Bellvitge

7 días, 7 noches, la revista de actualidad semanal que presenta Teresa Viejo en Antena 3, analizará en profundidad las circunstancias del doble asesinato de Bellvitge, en el que perdieron la vida las policas en prácticas Silvia Nogaedo, de 28 años, y María Aurora Rodríguez, de 23.
ANTENA 3, 01,00 HORAS

MAGAZINE, EN CANAL 4



Naturaleza y ocio, juntos en C y L

Cristina García dedica hoy todo el programa al mundo de la caza, mostrándonos las últimas novedades de la Semana ibérica y los últimos campeonatos de Tiro al Pichón y al Plato desde Soria.
CANAL 4, 18,45 HORAS

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENA 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que repasa puntualmente todos los acontecimientos de la actualidad.	07:30 LOS LUNNIS 09:30 AQUÍ HAY TRABAJO 10:00 TV. EDUCATIVA: LA AVENTURA DEL SABER	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio informativo que repasa puntualmente todos los acontecimientos de la actualidad, tanto del ámbito nacional como del internacional.	07:00 EL DESPERTADOR: 07:30 CANAL SUPEREÑE: Los fruitis, Sylvan, Fracass y Locos por el básquet te dan los buenos días.	06:30 EN CONCIERTO 07:00 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL
07:30 TELEDIARIO MATINAL Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional. Incluye las noticias deportivas y la previsión meteorológica para las próximas horas.	11:00 AMERICA'S CUP Segunda pre-regata 11:30 UN PASEO POR LA NATURALEZA Serie documental 12:00 PREMIO CARLOS V 13:00 LOS LUNNIS 15:15 SABER Y GANAR Programa concurso presentado por Jordi Hurtado	09:00 RUEDO IBÉRICO Espacio informativo presentado por la periodista Montserrat Domínguez. 11:00 CADA DÍA Magazine matinal con distintas secciones de entretenimiento conducido por la veterana presentadora María Teresa Campos. El espacio cuenta con varios colaboradores que cada día ponen encima de la mesa sus opiniones.	08:45 LA BOLSA EN DIRECTO: 11:55 AVANCE INFORMATIVO: 12:00 PELOTA A MANO: Desde Maello, Ávila 13:00 AVANCE INFORMATIVO: 13:05 AULA 4: Programa presentado por Susana Garcinuño con las mejores ideas y consejos educativos. 13:30 CANAL SUPEREÑE: El club superañe y sus amigos virtuales presentan los mejores dibujos animados. 14:25 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición 15:00 TELENOVELA: MI PRIMER AMOR 15:45 LA TARDE ES TUYA: 17:55 AVANCE INFORMATIVO	09:10 LA MIRADA CRÍTICA DÍA A DÍA 04:45 MAGAZINE presentado por Carolina Ferrer y Óscar Martínez en el que intervienen varios colaboradores y que cuenta con secciones de entretenimiento, sociedad... Incluye: -Karlós Arquiñano: En tu cocina
09:00 LOS DESAYUNOS DE TVE Tertulia informativa 10:15 SABER VIVIR Espacio dedicado a la salud presentado por Manuel Torreiglesias 11:15 EL SECRETO	15:45 GRANDES DOCUMENTALES El mundo natural 16:55 A PEDIR DE BOCA Serie documental 17:30 LOS LUNNIS			

Necesitamos tu Sangre **HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA HOSPITAL POLICLINICO**
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia **921 46 14 39**
921 41 92 91

12:00 POR LA MAÑANA Magazine conducido por Inés Ballester con espacio dedicado a los sucesos de la mano de Manuel Giménez. Incluye: -Avance informativo presentado por Ana Blanco	19:30 AL HABLA Programa cultural 20:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN 20:30 BUENOS DÍAS MIAMI Serie 21:00 TODO VA SOBRE RUEDAS Serie 21:30 MIRADAS 2 21:55 SORTEO DE LA BONOLOTO 22:00 LA 2 NOTICIAS Espacio informativo 22:30 EL TIEMPO 22:35 QUÉ GRANDE ES EL CINE Espacio sobre cine dirigido y presentado por José Luis Garci.	14:30 LOS SIMPSON Se emiten un episodio de esta serie de animación creada por Matt Groening en la que se parodia el modo de vida americano. 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio informativo con las noticias más relevantes de la actualidad nacional e internacional. Incluye la información deportiva y meteorológica. 15:45 LA SOPA BOBA Serie protagonizada por Lolita Flores y María Barranco 16:40 A LA CARTA Magazine vespertino con distintas secciones de entretenimiento presentado por Agustín Bravo. Incluye: -Resumen de La Granja presentado por Jaime Boreas 19:00 EL DIARIO DE PATRICIA Programa de testimonios en el que los invitados aportan sus propias experiencias sobre un tema en concreto. Presentado por Patricia Gaztañaga.	18:00 EL CIERRE DE LA BOLSA 18:45 NATURALEZA Y OCIO: 19:15 SEGOVIA EN ALZA. Programa de contenido económico, presentado por Araceli Rodríguez y realizado desde la Cámara de Comercio. 19:45 ACTUALIDAD LOCAL. Las noticias locales más importantes del día. Presentado por Araceli Rodríguez. 20:00 AL SALIR DE CLASE 20:25 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición 21:00 A TU SALUD 21:30 MAS MADERA. Programa magazine, presentado por Remi Sanz. 22:30 ACTUALIDAD LOCAL 22:45 ACTUALIDAD C4 LOCAL. Programa coloquio de temas hoy. Presentado por Araceli Rodríguez. 23:30 AVANCE INFORMATIVO 23:35 NO SON HORAS: Laura de Miguel y César Andrino te traen la actualidad más divertida de Castilla y León. 0:30 CANAL 4 NOTICIAS: Tercera Edición 1:00 CASTILLA Y LEÓN SE MUEVE 2:00 MTV MÚSICA	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo de la jornada, tanto en el ámbito nacional como en el internacional. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. Incluye la información deportiva y la previsión meteorológica. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa del corazón dedicado a la crónica rosa que cuenta con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 GRAN HERMANO Resumen presentado por Óscar Martínez. 17:30 A TU LADO Magazine que cuenta con una tertulia sobre el mundo del corazón con animados debates. Presentado por Emma García. 19:35 IALLÁ TÚ! Concurso presentado por Jesús Vázquez en el que los participan-
---	---	---	--	--

segovialnmobiliaria.com la mejor forma de encontrar casa en Segovia

20:00 GENTE Espacio de crónica rosa y sucesos presentado por Sonia Ferrer y Mª José Molina. 21:00 TELEDIARIO 2 Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada, tanto del ámbito nacional como del internacional. Presentado por Lorenzo Millá y Jesús Álvarez, en la información deportiva. 21:55 EL TIEMPO 22:00 LÍMITE CERO <i>Pompeya, el último día</i> Documental 00:30 CUADERNOS DE PASO <i>Cuadernos de Los oscos</i> 01:30 TELEDIARIO 3 Espacio informativo 02:00 DEPORTEES 02:30 ESPECIAL EN PORTADA: DEBATE BUSH-KERRY	POPULAR TELEVISION 12:05 SANTA MISA 12:50 TELETIENDA 13:00 DEBATE POPULAR R 13:25 TELETIENDA 13:30 DEBATE POPULAR R 14:00 POPULAR TV NOTICIAS MEDIODÍA 14:30 DOCUMENTALES ESTRENO 15:00 PUEBLO EN CAMINO E 15:31 MÁS CINE POR FAVOR CLASICO 3 17:00 TELETIENDA 17:05 EXPANSIÓN: CIERRE BOLSA 17:30 TRIS, TRAS Y VERÁS 3 E 19:00 EL CHAVO DEL 8 3 E 19:30 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 3 E 20:00 POPULAR TV NOTICIAS TARDE 20:30 FLASH GORDON 21:00 BUENAS NOCHES NIÑOS 21:08 CINE CLÁSICO R 22:30 TE PUEDE PASAR A TI R 23:01 ARGUMENTOS E 23:55 PALABRA DE VIDA 0:00 POPULAR TV NOTICIAS NOCHE R 0:36 CRÓNICAS DE UN PUEBLO 3 R 1:00 FLASH GORDON E 1:30 EXPANSIÓN	20:15 FÚTBOL CLASIFICATORIO MUNDIAL 2006 Lituania España 21:45 AQUÍ NO HAY QUIEN VIVA <i>Érase un okupa</i> Juan e Isabel comienzan a sentirse atraídos sexualmente. Juan le confiesa su atracción a su hermano pero sin dar nombres y ésta, muy posesiva, se ofende. 01:00 SIETE DÍAS, SIETE NOCHES Magazine nocturno. Presentado por Teresa Viejo 02:30 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada. Incluye: Programa especial-debate elecciones EE.UU. 04:45 TELEVENTA Espacio promocional con diversos productos	TELESEGOVIA 10:00 PLAZA MAYOR 11:00 TELENOVELA "AMANTES DEL DESIERTO" 11:45 TELENOVELA "POR TU AMOR" 12:30 EL FOGÓN 13:00 TELESERIE "UN HOMBRE SOLO" 13:30 TELESERIE "AGENTE 700" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 15:05 LOS ARTESANOS 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 TARDE A TARDE 17:30 KAOS 17:55 AVANCE INFORMATIVO 18:00 CÓDIGO ROJO 19:30 TELESERIE "KETY NO PARA" 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 21:10 ESTUDIO 9 21:50 QUE NO FALTE NADIE 22:15 FIESTA BRAVA 22:45 PLAZA MAYOR 23:45 TELENOTICIAS SEGOVIA	tes aspiran a ganar 300.000 euros. 20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo presentado por Angels Barceló y Agustín Hernández. 21:30 PECADO ORIGINAL Espacio en clave de humor sobre la actualidad social 22:00 HOSPITAL CENTRAL Serie <i>Amor de madre</i> 23:45 CRÓNICAS MARCIANAS Late-show presentado por Javier Sardá. 02:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con las noticias más destacadas de la jornada. 02:30 INFOCOMERCIALES Espacio promocional 03:00 DEBATES ELECTORALES USA: DESDE ARIZONA Presentado por Vicente Vallés.
--	---	---	---	---

AQUACAR SONIDO Y TELECOMUNICACIONES S.L.



aquacar

Teléfono 921 434 212 CAR AUDIO • TELECOMUNICACIONES
Fax 921 431 856 *Telefónica*

C/ Greco, 15



LIMPIEZA INTEGRAL DEL AUTOMÓVIL

Lavado Aquacar
Lavado exterior
Lavado completo
Lavado supercompleto



AQUACAR ESTACIÓN RENFE
Ctra. Villacastín, 16

CANAL +	TELEMADRID
07:05 +TE VALE XXL	07:00 TELENOTICIAS
07:55 LO + PLUS Magazine	07:30 CYBERCLUB Incluye: -Garfield Serie -Música Doremi -Doraemon Serie
08:45 NOTICIAS CNN + Espacio informativo con las noticias más relevantes de primera hora y un resumen de los temas que marcarán la jornada.	09:00 EL CÍRCULO A PRIMERA HORA Presenta: Ely del Valle. Invitado: Santiago Fisas, consejero Cultura y Deportes CAM.
09:00 CINE <i>Windtalkers</i> . EEUU. 2002. Dirección: John Woo. Intérpretes: Nicolas Cage, Adam Beach, Peter Stormane.	09:30 BUENOS DÍAS, MADRID Espacio informativo presentado por Alipio Gutiérrez y Begoña Tormo.
10:55 CINE <i>Tiempo de tormenta</i> . España. 2002. Dirección: Pedro Olea. Intérpretes: Maribel Verdú, Jorge Sanz, Darío Grandinetti, María Barranco.	11:25 MAÑANA DE CINE <i>Diamonds: Sundowning</i>
12:30 CARA A CARA	13:15 ALTO Y CLARO Debate moderado por Curry
13:00 LA HORA WIKI	

tu centro comercial de Segovia

discalles Zona Casco Antiguo-Calle Real - Zona Fernández Ladreda discalles
Zona San Francisco - Zona Gobernador Fernández Jiménez

13:30 LOS 40 PRINCIPALES Espacio que presenta a los mejores artistas del panorama musical	14:00 TELENOTICIAS Espacio informativo
14:00 MÁS DEPORTE Espacio deportivo	15:00 DEPORTES Presentado por Manolo Lama
14:50 NOTICIAS CNN +	15:15 CONTANTE Y SONANTE
15:00 TELESERIE La hora de Geena Davis	15:30 CIFRAS Y LETRAS Concurso presentado por Paco Lodeiro
15:30 LO + PLUS Magazine	16:00 GRAN VÍA DE MADRID Magazine de actualidad presentado por Marta Robles
16:30 CINE <i>Gangs of New York</i>	18:00 MADRID DIRECTO Espacio informativo de reportajes y conexiones en directo presentado por Inmaculada Galván.
17:57 DOCUMENTAL NATURALEZA <i>Lobos en el campo de batalla (M)</i>	19:30 METRO A METRO Concurso cultural presentado por Javier Capitán y Carla Hidalgo
20:00 LA HORA WIKI	20:30 TELENOTICIAS
21:00 CONTRARRELOJ Espacio deportivo	21:15 ANIMALIA
21:30 NOTICIAS CNN+	21:55 MI CÁMARA Y YO <i>Crónica de un pueblo</i>
21:50 LAS NOTICIAS DEL GUINOL	22:15 EL DEBATE DE TELEMADRID Hoy: <i>Agresores sexuales</i>
22:00 CINE ESTRENO <i>Ciegas de amor</i>	00:00 DIARIO DE LA NOCHE
23:38 MÚSICA Sara Baras: <i>Mariana Pineda</i>	01:15 MADRID NO DUERME:
01:13 CINE <i>La guerra de Hart</i>	
03:13 CINE <i>Pasos de baile</i>	

GMS 921 41 32 32 GMS

Segovia Plaza de Santa Eulalia, 10 920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

05:21 CINE <i>Kamchatka</i> . EEUU. 2002. Dirección: Maecelo Piñeyro. Intérpretes: Ricardo Darín, Cecilia Roth, Héctor Alterio, Fernanda Mistral.	02:20 DESDE DENTRO
	02:45 ASÍ SOMOS
	04:25 NOCHE DE FÚTBOL: MUNDIAL 2006 Brasil-Colombia
	PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
LA 2 23:00

EL ÚLTIMO TREN DE GUN HILL
★★★

Título original: "Last train from Gun Hill". EEUU. 1959. Dirección: John Sturges. Intérpretes: Kirk Douglas, Anthony Quinn, Carolyn Jones, Earl Holliman, Brian Hutton. 94 m.



Kirk Douglas, uno de los protagonistas del filme de Sturges.

Western con suspense

La mujer del sheriff Matt Morgan es violada cuando regresa de la reserva india de visitar a su padre en compañía de su hijo. Este corre al pueblo y le cuenta a su padre lo sucedido. A su llegada al lugar de los hechos la descubren muerta y la única pista es una silla de montar con las iniciales de su mejor amigo que vive en Gun Hill. Dispuesto a hacer justicia se traslada allí con la idea de apresar al culpable y entregarle a la justicia. El realizador John Sturges, renovador del género del oeste durante los años cincuenta, construyó un espléndido western.

Canal + 10:55

TIEMPO DE TORMENTA
★★★

España. 2002. Dirección: Pedro Olea. Intérpretes: Maribel Verdú, Jorge Sanz, Darío Grandinetti, María Barranco, Mónica Randall. 80 m.

Dos parejas ocupan mesas cercanas en un restaurante de moda. Elena y Chus cenan acompañados de un puñado de amigos, lo que no les impide discutir. Muy cerca, Sara y Óscar intentan evitar el naufragio de su matrimonio. Todavía no se conocen, pero ambas parejas consiguen una solución transitoria a sus dificultades. Pocos años después coinciden de nuevo, esta vez en las urgencias de un hospital. Elena y Chus comparten un hijo, pero han tomado rumbos diferentes.

Canal + 16:30

GANGS OF NEW YORK
★★★

Título original: "Gangs of New York". EEUU. 2002. Dirección: Martin Scorsese. Intérpretes: Leonardo DiCaprio, Daniel Day Lewis, Cameron Diaz, Jim



Fotograma de 'Ciegas de amor', estreno de esta noche en Canal +.

en los barrios bajos de la ciudad. Tras permanecer 16 años en una casa de acogida, Amsterdam Valon regresa a Five Points, el peor barrio de Nueva York donde espera vengar la muerte de su padre, asesinado en una reyerta entre bandas por Bill el Carnicero, ahora convertido en el nuevo y despiadado líder del vecindario.

Canal + 22:00

CIEGAS DE AMOR
★

Título original: "Hysterical Blindness". EEUU. 2002. Dirección: Mira Nair. Intérpretes: Uma Thurman, Gena Rowlands, Juliette Lewis, Justin Chambers, Ben Gazzara, Anthony DeSando. 94 m.

Dabby y Beth, chicas solteras cercanas a la treintena y que han sido las mejores amigas desde el instituto, están resignadas a seguir sin encontrar chicos dispuestos a comprometerse. La madre de una de ellas, sin embargo, ha conseguido la felicidad al lado de un viudo retirado. Aunque al principio su hija se muestra reacia a aceptar su nueva estabilidad sentimental, pronto comprenderán que ambas tienen mucho que compartir.

Canal + 01:13

LA GUERRA DE HART
★★

Título original: "Hart's War". EEUU. 2002. Dirección: Gregory Hoblit. Intérpretes: Bruce Willis, Colin Farrell, Terrence Howard, Cole Hauser. 119 m.

El coronel William McNamara, cuarta generación de una familia de militares, está prisionero de los alemanes en un campo de concentración. Con todo, al ser el oficial americano de mayor rango, ostenta el mando entre los ocupantes y se encarga de mantener la moral entre su gente, vigilado por el peligroso coronel alemán Werner Visser. Sin renunciar a su deber como soldado, McNamara prepara sigilosamente el momento de volver a enfrentarse a su enemigo.

En 1860, Nueva York era una ciudad naciente donde el deseo por una vida mejor generaba violencia en las calles. Mientras la supervivencia del país se debatía en una cruenta guerra civil, una peligrosa sociedad crecía

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

TORRECABALEROS parcela urbana, 500 m ² , todos los servicios. Fachada a carretera. Ref. 5912	EL SOTILLO parcelas urbanas, 500 a 630 m ² , Buena situación. Infórmese. Ref. 5966	TORREDONDO promoción adosados, 3 y 4 dormitorios. Jardin desde 122 m ² . Ref. 6108	JARDÍN BOTÁNICO local acondicionado, 72 m ² , baño. Escaparate. Ref. 2791	ugarte® www.ugarte-inmobiliaria.com Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55
---	---	---	--	---



Los padres, José Manuel y M^a Cruz, junto a sus tres hijos (Laura, Daniel y María), finalistas del certamen

EL ADELANTADO

Una familia de cine

MARÍA COCO HERNANDO
 Segovia

La vida en familia es diferente en cada caso. La relación entre padres e hijos depende de muchos factores y, precisamente, es la cualidad que distingue a unas casas de otras. Lo que resulta complicado es saber qué modelo familiar identifica más a la sociedad española y, conseguir hallar una muestra representativa que englobe los valores de hoy en día, es el objetivo de un concurso del canal Nicelodeon.

Una familia segoviana, en concreto "Los Nieto Cuervo", optaron por participar en un certamen en el que se presentaron unas quinientas familias españolas y cuyos ganadores encarnarán a los protagonistas

"Los Nieto Cuervo", finalistas de un concurso cuyos ganadores serán los protagonistas de una serie de dibujos

tas de una serie de dibujos animados que dicho canal comenzará a emitir en noviembre.

Ellos, distintos y especiales, han sido seleccionados entre los diez semifinalistas y, en la actualidad, son finalistas junto a otras dos casas de Palma de Mallorca y Cádiz.

Todo empezó cuando Daniel, el más pequeño de la casa, descubrió el concurso mientras veía la tele. Entonces, acompañado de su madre (M^a Cruz) rellenó un formu-

larío que vía internet fue enviado a la organización del certamen. Allí tenían que explicar cómo era su vida, cuáles eran sus hábitos o, por ejemplo, qué actividades solían realizar juntos.

"Nosotros somos una familia muy normal", explicó Laura, la segunda de las hermanas, quien añadió que suelen compartir muchos momentos de ocio: "Cuando hace frío jugamos al escondite en casa y cuando la lluvia impide que vayamos al campo

montamos la tienda de campaña en el salón", comentó la joven de 15 años. Junto a ellos, la hermana mayor (María) y el padre (José Manuel) completan la familia.

Las respuestas de los quinientos niños de entre 7 y 14 años sirvieron para definir los hábitos de los niños en familia. Así, el estudio reveló que tres de cada cuatro encuestados desean ser famosos cuando sea mayores o, entre otras cosas, que más de la mitad de los niños que reciben pagas se gastan el dinero en revistas y chucherías.

A finales del presente mes se conocerá si "Los Nieto Cuervo" son los ganadores del certamen, un proyecto que se desarrolla simultáneamente en varios países de Europa.

LA ÚLTIMA

AGUSTÍN JIMÉNEZ

La opinión para quien la trabaja

EN LAS ÚLTIMAS DÉCADAS del último siglo, los analistas del fervor público pusieron de moda la expresión "creadores de opinión". Afirman que unos contados ciudadanos - Soros, Kissinger, Chanel o Peñafiel - eran los que daban cuerda a ideas, gustos, cifras contables o infundios con los que el público creyente comulgaba de inmediato. El alimento intelectual se propagaba en la prensa, un púlpito infinitamente más organizado de lo que jamás habían soñado los sacerdotes antiguos. Cuando agonizaba el siglo XIX, Nietzsche, al borde ya del ataque de nervios, se reunía con sus amigos a la vera de las iglesias para debatir la gran pregunta: cómo era posible vivir una vez muerto Dios. El siglo que cayó sobre su tumba le respondió diseminando por el cementerio - el de Dios y el de Don Federico - ediciones y más ediciones de periódicos que, durante veinticuatro horas completas, consagraban a un nuevo dios y demostraban una verdad tan eterna como el ritmo solar y mucho más cómoda que la religión, porque era de responsabilidad limitada. Los grandes administradores de lo efímero se lanzaron como buitres sobre los periódicos y ya nadie admiró las estatuas de las hornacinas sino las portadas de las revistas y ya a nadie se le ocurrió jugar con una idea que no figurara en un editorial de un medio de su adscripción. Con este conjunto de admiraciones y aspavientos culminó la democracia de Pericles y el viejo Dios, definitivamente, se hizo Verbo e incluso verborrea. El tinglado permitió establecer un orden laico y de apariencias morales intachables. Hasta que irrumpió una nueva oleada de herejes. Llegaron por ordenador como llegan hoy la mayoría de los virus e inventaron internet. La verdad o la opinión y, colgada de ellas, el poder, estallaron en millones de pedazos incoherentes. En realidad, internet no tiene ni diez años aunque, en cálculos de un comentarista americano, cada año haya que multiplicarlo por siete como si lo hubiera vivido un perro.

Curiosamente, la gente pública sigue contando los años de uno en uno. No entienden lo que está pasando. En los países dichos civilizados cunde el escándalo porque los periódicos, todos prácticamente sin excepción, bajen alarmantemente de ventas. En España hay políticos en activo que no aprendieron para qué servía un teléfono móvil hasta marzo de 2004. Pese a lo cual continúan dando largas entrevistas a pléyades de periodistas encantados de conocerse que no sólo escuchan sus perogrulladas con admiración sino que al día siguiente las publican a toda página. A todo esto, Superman, provisionalmente encarnado en Christopher Reeve, ha vuelto definitivamente a su cielo de kriptonita.

K'OCINA CASTILLA

Armarios de empotrar
Frentes e interiores

Distribuidor exclusivo **NOVA ARMARIOS**

25 ANIVERSARIO

NUEVA EXPOSICIÓN

Paseo Conde Sepúlveda, nº 15. Segovia. Teléfono 921 42 94 34

NUEVO EN SEGOVIA

ESPECIALISTAS EN REPARACIÓN RÁPIDA DEL AUTOMÓVIL

OFERTA APERTURA 29^{'95}€

Cambio de aceite y filtro de aceite a pastillas de freno

TUBOS DE ESCAPE	Cambio en 30 minutos Garantía 2 años en piezas y mano de obra
FRENOS	Diagnóstico gratuito Para vehículos de todas las marcas y modelos
AMORTIGUADORES	Garantía 3 años
MANTENIMIENTO	Axles, Filtros, revisiones, baterías y escobillas
NEUMÁTICOS	Control gratuito. Servicio completo: Montaje, equilibrado y alineación

Obispo Quesada, 15
Tel. 921 43 43 40